don balón

AÑO IX ● N.º 388 ●
DEL 15 AL 21 DE MARZO
DE 1983 ● 125 PTAS.

¡AVE, CESAR!

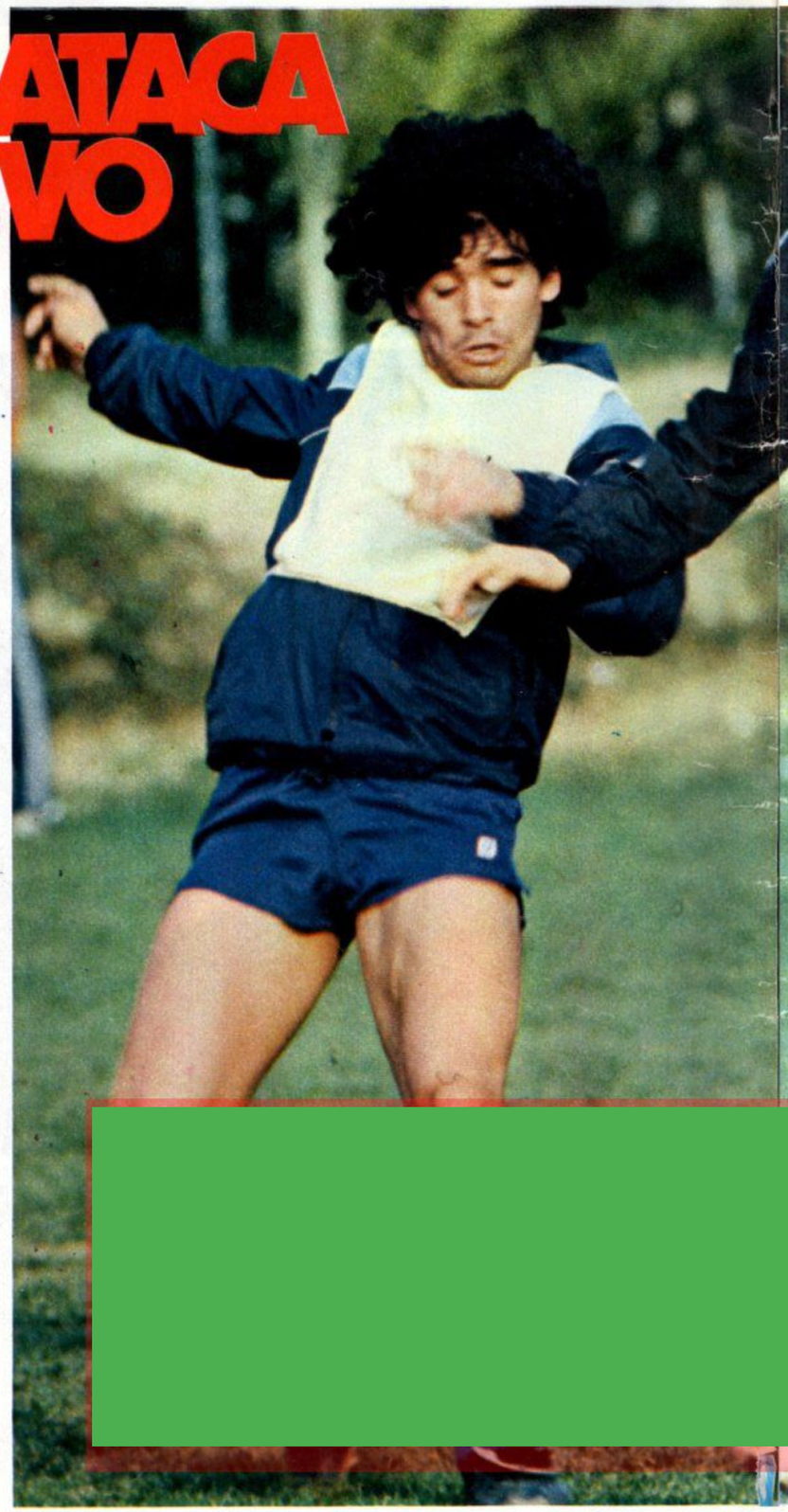
ROMA-JUVENTUS:

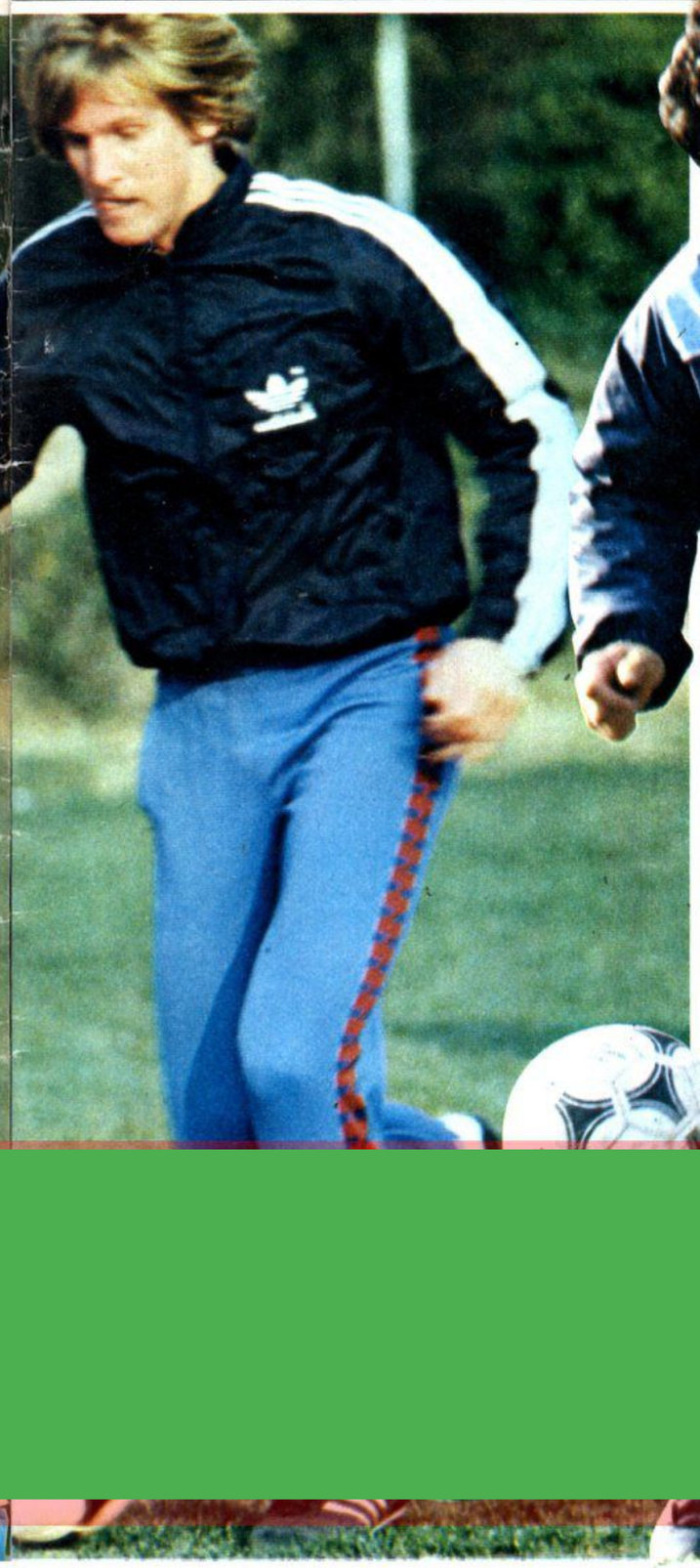
El calcio de los dioses

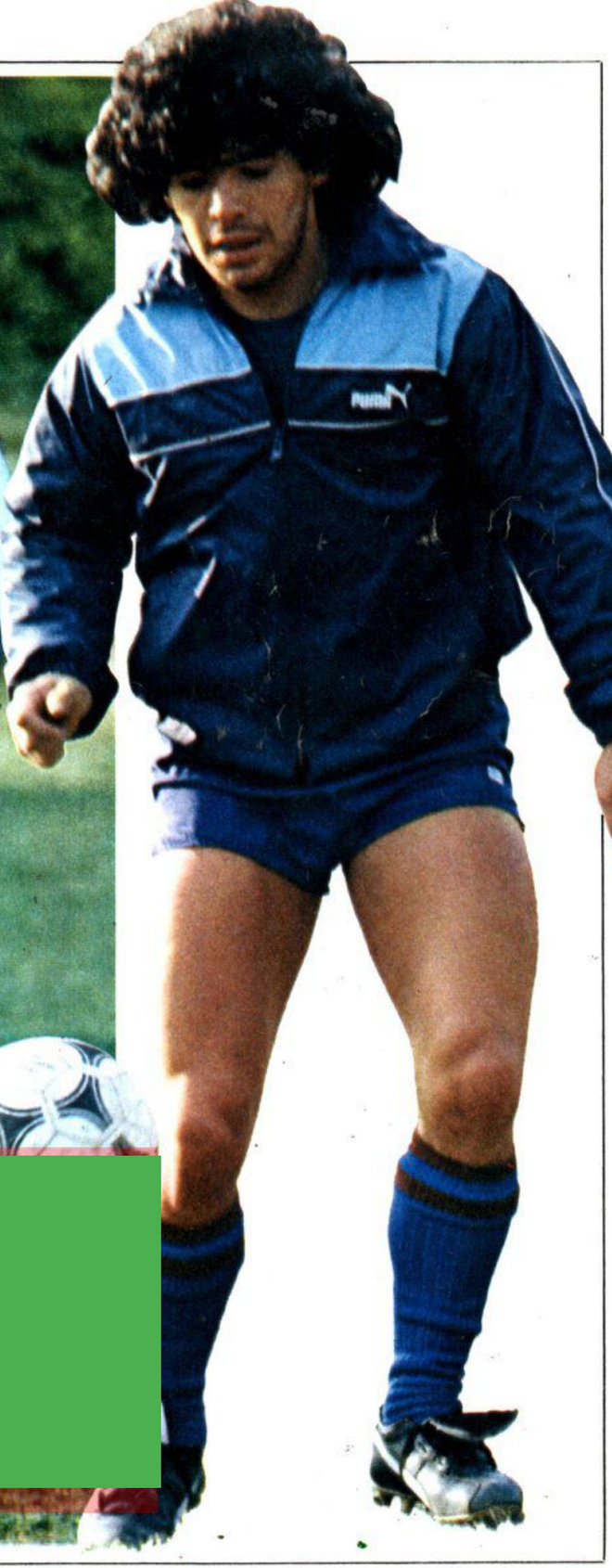
DIEGO ATACA DE NUEVO

Y Diego sanó. Después de casi tres meses, Maradona dejó el reposo y ya empieza a recuperar la forma física. Le va a costar, pero lo conseguirá. Le ayudará la inyección de moral que supone que Menotti sea su nuevo entrenador, pero esa es otra historia. Todavía estaba Lattek cuando estas fotos fueron tomadas. Ahora, no. A Maradona le espera una dura papeleta, cual es demostrar que es el número uno. Para ello deberá luchar con Schuster, un Schuster al que Menotti quiere potenciar al máximo en bien del equipo. Maradona deberá atacar de nuevo. La numerosa afición azulgrana espera de él los goles más bellos, los más espectaculares, los más decisivos. Si lo consigue, el Barcelona habrá ganado mucho en el difícil sprint final de la Liga. Suerte, *pibe*.

Fotos: Moreno







JORNADA 28

Sumario

HOLA, DIEGUITO; ADIOS, LIGA

BARCELONA BETIS. — La reaparición de *Diego Armando Maradona* no fue suficiente para que el Barcelona evitase un nuevo tropiezo que le aleja ya mucho del título. En la foto de Moreno, el crack argentino escapa de la vigilancia de *Gordillo*, una de las figuras del partido.

- **El Barcelona dice adiós al título**
- **Valencia: con Koldo, tampoco**
- **Nuevo festival Dani en San Mamés**
- **Racing, casi condenado**

Noventa minutos después de que *Dieguito* volviera al Nou Camp, el FC Barcelona decía adiós a la Liga. Un nuevo tropiezo, esta vez ante un excelente Betis, deja al equipo azulgrana a cuatro puntos de distancia de la pareja de líderes, Real Madrid y Athletic de Bilbao.

Un Real que no tuvo piedad del Celta, al que ejecutó a través de una completísima actuación de *Ricardo Gallego*. Y un Athletic que sigue intratable en San Mamés, donde *Dani* —ahora que Sarabia parece estar en horas bajas— ofreció otro festival de su capacidad realizadora.

Mientras, *Koldo Aguirre* ve cómo su nuevo trabajo en el Valencia empieza dinamitado con la carga de un nuevo y acaso fatal negativo. Reaccionan Valladolid, Osasuna y Las Palmas y queda casi sentenciado el Racing, derrotado en Las Palmas por un *pepejuanazo*. Si sigue leyendo, encontrará más cosas de esta jornada 28. Gracias.

PARA EL ARCHIVO

PRIMERA DIVISION
Resultados

Real Madrid-Celta	3–0
Barcelona-Betis	1–1
Athletic-Salamanca	4–0
Las Palmas-Racing	2–1
Osasuna-Sporting	2–0
Valencia-Málaga	1–1
Valladolid-Español	1–0
Sevilla-At. Madrid	1–1
Zaragoza-Real Sociedad	1–1

Clasificación

		Casa			Fuera					
	J	G	E	P	G	E	P	GF	GC	Puntos
1. Real Madrid	28	13	1	1	4	7	2	49	21	42+12
2. Ath. Bilbao	28	12	1	1	6	5	3	56	26	42+14
3. FC Barcelona	28	9	4	2	5	6	2	45	21	38+ 8
4. Zaragoza	28	10	3	1	4	3	7	49	30	34+ 6
5. At. Madrid	28	8	5	0	6	1	8	41	34	34+ 8
6. Sevilla	28	9	4	1	3	5	6	33	25	33+ 5
7. Real Sociedad	28	8	5	1	2	6	6	28	22	31+ 3
8. Sporting	28	7	7	0	1	6	7	24	23	28+ 1
9. Español	28	9	2	2	2	3	10	37	37	27+ 1
10. Málaga	28	8	3	3	1	5	8	30	35	28– 2
11. Salamanca	28	8	3	3	1	4	9	25	37	25– 3
12. Betis	28	5	6	3	2	5	7	30	34	25– 3
13. Las Palmas	28	6	6	2	0	4	10	27	36	22– 6
14. Valladolid	28	6	4	4	0	5	9	24	42	21– 7
15. Osasuna	28	7	4	3	0	2	12	30	44	20– 8
16. Celta	28	5	3	6	2	3	9	20	40	20– 8
17. Valencia	28	6	5	3	0	1	13	33	48	18–10
18. Racing	28	5	5	4	1	0	13	32	55	17–11

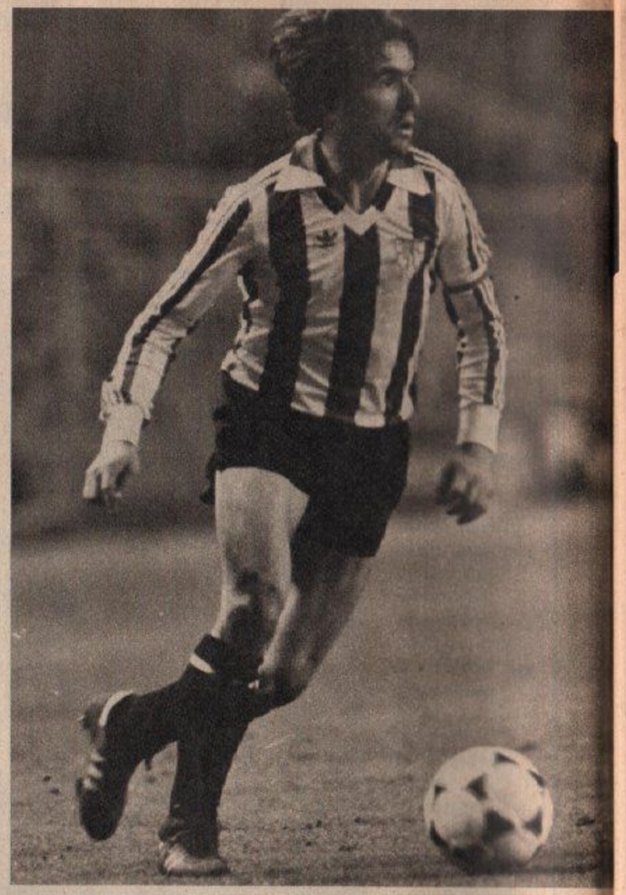
SEGUNDA DIVISION «A»
Resultados

Murcia-Elche	2–0
At. Madrileño-Mallorca	1–2
Jerez-Palencia	0–1
Huelva-Castellón	5–3
Linares-Rayo	0–0
Alavés-Sabadell	1–3
Oviedo-Barcelona At.	2–1
Córdoba-Castilla	1–2
Cartagena-Cádiz	4–3
Hércules-Coruña	2–0

Clasificación

		Casa			Fuera					
	J	G	E	P	G	E	P	GF	GC	Puntos
1. Murcia	28	12	2	1	4	5	4	52	22	39 + 9
2. Coruña	28	13	0	1	2	5	7	46	28	35 + 7
3. Mallorca	28	7	6	1	4	5	5	37	31	33 + 5
4. Palencia	28	9	3	2	5	2	7	34	28	33 + 5
5. Cádiz	28	7	4	2	4	5	6	40	32	31 + 5
6. Elche	28	9	4	1	0	8	8	31	22	30 + 2
7. Hércules	28	6	6	2	3	6	5	34	29	30 + 2
8. Castilla	28	8	4	1	3	4	8	36	34	30 + 4
9. Rayo V.	28	10	1	3	1	6	7	38	34	29 + 1
10. Barcelona At.	28	5	6	2	3	6	6	38	32	28 + 2
11. At. Madrileño	28	5	4	6	6	2	5	32	28	28 – 2
12. Oviedo	27	9	4	0	1	3	10	27	32	27 + 1
13. Huelva	28	6	7	2	2	4	7	33	39	27 – 3
14. Linares	28	6	7	1	2	4	8	20	32	27 – 1
15. Alavés	28	7	3	4	0	8	6	32	43	25 – 3
16. Cartagena	27	6	7	1	1	3	9	27	32	24 – 4
17. Castellón	28	5	7	2	3	1	10	34	45	24 – 4
18. Sabadell	28	5	5	3	2	4	9	28	37	23 – 3
19. Jerez	28	7	3	5	1	2	10	30	41	21 – 8
20. Córdoba	28	3	4	7	0	4	10	24	52	14–14

LA FIGURA



El Athletic sigue firme en la cabeza. En sus partidos de casa no perdona y los rivales salen goleados. Ultimamente, en San Mamés, Sarabia, el máximo realizador del equipo, no se prodiga demasiado. Para compensar está *Dani,* que le hizo dos tantos a la U. D. Salamanca y ya se asoma a los puestos altos del «Pichichi». Dani mereció, más que nadie, los honores de ser la figura de la jornada.

LA PROXIMA

Primera División:

R. Sociedad - R. Madrid (TV)
Celta - Barcelona
Betis - Athletic Bilbao
Salamanca - Las Palmas
Racing - Osasuna
Sporting - Valencia
Málaga - Valladolid
Español - Sevilla
At. Madrid - Zaragoza

Segunda «A»:

Coruña - Murcia
Elche - At. Madrileño
Mallorca - Jerez
Palencia - Huelva
Castellón - Linares
Rayo V. - Alavés
Sabadell - Oviedo
Barcelona At. - Córdoba
Castilla - Cartagena
Cádiz - Hercules

SEGUNDA «B»

Grupo I
Resultados

Andorra-Reus	2–0
Binéfar-Tenerife	0–3
Erandio-Logroñés	1–1
Sanse-Osasuna P.	0–1
Ferrol-Burgos	1–0
Endesa-Bilbao Ath.	1–1
Sporting At.-Barakaldo	1–2
Huesca-Lleida .	2–1
Leonesa-Compostela	0–0
Tarragona-Sestao	1–0

Clasificación

1. Bilbao Ath.	28	19	6	3	70	24	44 + 18
2. Tenerife	28	16	5	7	43	24	37 + 9
3. Burgos	28	14	7	7	47	22	35 + 7
4. Sestao	28	15	5	8	41	26	35 + 7
5. Ferrol	28	12	9	7	34	29	33 + 5
6. Lleida	28	11	9	8	35	30	31 + 5
7. Sanse	28	12	7	9	25	21	31 + 1
8. Andorra	28	12	7	9	33	34	31 + 1
9. Tarragona	28	9	12	7	26	23	30 + 2
10. Barakaldo	28	11	6	11	29	40	28 + 2
11. Huesca	28	10	7	11	31	31	27 – 1
12. Compostela	28	9	9	10	22	28	27 + 1
13. Logroñés	28	7	12	9	31	26	26 – 2
14. Osasuna P.	28	7	9	12	27	32	23 – 5
15. Endesa	28	8	7	13	32	54	23 – 5
16. Sporting At.	28	6	10	12	27	38	22 – 6
17. Erandio	28	6	10	12	19	31	22 – 8
18. Binéfar	28	5	11	12	26	42	21 – 9
19. Leonesa	28	6	7	15	21	38	19 – 9
20. Reus	28	4	7	17	23	49	15 – 13

Grupo II
Resultados

San Fernando-Calvo Sotelo	3–2
Portuense-Alcoyano	0–1
Hospitalet-Ibiza	3–1
Alcalá-Algeciras	0–0
Parla-Talavera	3–1
Antequerano-Torrejón	1–0
Fuengirola-Granada	0–2
Badajoz-Ceuta	2–0
Poblense-Lorca	2–0
Albacete-Jaén	1–0

Clasificación

1. Albacete	28	16	7	5	38	17	39 + 11
2. Portuense	28	14	10	4	32	19	38 + 8
3. Granada	28	15	7	6	39	23	37 + 11
4. Antequerano	28	14	8	6	35	18	36 + 8
5. Algeciras	27	13	10	4	23	12	36 + 8
6. Badajoz	28	15	1	12	34	23	31 + 3
7. Ceuta	28	9	10	9	41	28	28 + 2
8. Lorca	28	9	10	9	27	23	28 + 2
9. Talavera	28	10	8	10	33	28	28
10. Alcoyano	27	12	4	11	27	33	28 + 2
11. Poblense	28	11	5	12	38	28	27 – 1
12. Jaén	28	11	5	12	29	28	27 – 1
13. Calvo Sotelo	27	10	7	10	30	34	27 + 1
14. Hospitalet	28	9	9	10	34	38	27 – 3
15. Parla	28	8	10	10	24	31	26 – 2
16. Ibiza	27	9	5	13	21	30	23 – 5
17. Alcalá	28	5	9	14	22	38	19 – 11
18. San Fernando	28	5	9	14	26	46	19 – 11
19. Fuengirola	28	6	4	18	19	46	16 – 12
20. Torrejón	28	5	6	17	18	46	16 – 10

GOLEADORES
PRIMERA DIVISION

Con **16:** AMARILLA.
Con **15:** Sarabia.
Con **14:** Rincón, Valdano.
Con **13:** Dani.
Con **11:** Kempes, H. Sánchez.
Con **10:** Pepe Juan.
Con 9: Martínez (UDS), Pineda, Santillana.
Con 8: Giménez, Uralde.
Con 7: Cidón, Etxeberria, Juani, Juanito, Marañón, Paco, Suárez, Toto.
Fuera:
Con 9: Rincón.
Con 6: Valdano.
Con 5: Sarabia.
Con 4: Arteche, Carrasco, Juan Carlos (CDM), Landaburu, Paco, Pepe Juan, H. Sánchez, Suárez.
Con 3: Amarilla, Dani, Goikoetxea, Kempes, Maradona, Martínez (UDS), Mesa, Marcos, Marina, Marañón, Pineda, Prieto, Rubio, Santillana, Stielike.

SEGUNDA DIVISION

Con 15: José Luis (Coruña).
Con 14: Figueroa (Murcia).
Con 13: Crespo (Huelva).
Con 10: José Luis (Cartagena), Mejías (Cádiz).
Con 9: Tarrés (Barcelona), Traba (Coruña), Neri (Elche), Fontana (Jerez), Butragueño (Castilla), Javi (Palencia).
Con 8: Barrera (Mallorca), López (Murcia).
Con 7: Melchor (Mallorca), Emiliano (Rayo), Bengoechea (Alavés), Clos (Barcelona), Mediavilla (Palencia), Víctor (At. Madrileño), Aguilar (Rayo), Juanjo (Oviedo), Charles (Córdoba).
Con 6: Ibeas (Castellón), Torres (Linares), Roberto (Sabadell), Rojo y Luis (Barcelona), Reces (Hércules), Ferrero (Castellón), González (Cádiz), Blanco (Oviedo).
Con 5: Cañizares (Alavés), Mansilla (Jerez), Marcelo (Linares), Uceda (Murcia), Favret (Rayo), Sanabria (Hércules).

JORNADA (20/3/83)

Segunda «B», Grupo I:

Sestao - Andorra
Reus - Binéfar
Terife - Erandio
Logroñés - Sanse
Osasuna P. - Ferrol
Burgos - Endesa
Bilbao Ath. - Sporting At.
Barakaldo - Huesca
Lleida - Leonesa
Compostela - Tarragona

Segunda «B», Grupo II:

Jaén - San Fernando
Calvo Sotelo - Portuense
Alcoyano - Hospitalet
Ibiza - Alcalá
Algeciras - Parla
Talavera - Antequerano
Torrejón - Fuengirola
Granada - Badajoz
Ceuta - Poblense
Lorca - Albacete

El partido

R. SOCIEDAD - R. MADRID

El Real Madrid sigue en su codo a codo con el Athletic en pos de la Liga. El equipo madridista viajará a tierras vascas, concretamente a Atotxa, un campo que, en los últimos años, siempre ha sido nefasto para el club capitalino. La Real buscará la victoria principalmente porque quiere meter la cabeza en la UEFA, y en un segundo plano porque el rival es el Madrid, primer opositor de los donostiarras en temporadas anteriores. Entre los dos equipos vascos le pueden quitar la Liga al cuadro de Di Stéfano. Lo veremos y se lo contaremos, literaria y gráficamente.

FIESTA EN LAS PALMAS...

Gallego **fue el héroe del encuentro.**

REAL MADRID, 3
CELTA, 0

Estadio: Bernabeu. 55.000 espectadores.
Arbitro: Fandos Hernández (0), del Colegio Valenciano.
REAL MADRID: García Remón (1); Juan José (1), Metgod (2), Bonet (1), Camacho (1); Angel (1), Gallego (3), San José (1); Cholo (1), Santillana (1) y Pineda (1). **Sustituciones:** Stielike (2) salió por Juan José al principio del segundo tiempo y fue relevado por Salguero (1) en el minuto 70.
CELTA: Maté (2); Gelo (1), Atilano (1), Mina (1), Canosa (0); Lemos (2), Andrés (2), Suárez (1), Mori (2); Emilio (1) y Amorós (2). **Sustituciones:** Pedro (0) entró por Emilio tras el descanso, y en el minuto 70, Lucas (0) ocupó el puesto de Suárez.
Goles: 1-0, minuto 53. Jugada personal de Gallego, que llega hasta el área céltica. Sale Maté y el madridista pica perfectamente el balón, **que llega al fondo de las mallas. 2-0, minuto 66. Pineda lucha por una** pelota en la zona izquierda del área rival y la cede a Gallego, que chuta tal como le llega, con la izquierda, superando nuevamente a Maté. 3-0, minuto 70. Gallego centra y el esférico **lo recibe Pineda,** que dispara cruzado a media altura.

El Real Madrid no vio puerta durante los primeros cuarenta y cinco minutos. Todo su dominio, que resultó abrumador durante dicho periodo, se diluía al llegar a las inmediaciones del área visitante. Di Stéfano tuvo que echar mano de Stielike en el segundo tiempo, y con el alemán en el campo varió la situación. Muy pronto llegaron los goles, la tranquilidad y hasta el buen juego madridista. Una vez **resuelto el partido, Stielike volvió al** banquillo. El resultado es justo, pues la superioridad local fue total y absoluta. El Celta no inquietó, ni siquera cuando lo tenía todo perdido.

ATHLETIC, 4
SALAMANCA, 0

Estadio: «San Mamés». 43.000 espectadores.
Arbitro: Damín Rendón (1), del Colegio Andaluz.
Tarjetas: Pérez-Aguerri, De la fuente y Angel.
ATHLETIC: Zubizarreta (1-; Urkiaga (3), Núñez (2), Liceranzu (2), De la Fuente (2); Gallego (1), De Andrés (2), Urtubi (1); Dani (3), Sarabia (2) y Argote (2). **Sustituciones:** Sola (1) por Gallego (41') y Noriega (1) por Sarabia (71').
SALAMANCA: D'Alessandro (1); Luis (1), Herrero (2), Bezares (1), Peñín (0); Enrique (1), Villacreces (2), Pérez-Aguerri (1), Martínez (3); Brizzola (1) y Angel (2). **Sustituciones:** García-Murcia (1) por Peñín (63') y Abajo (—) por Brizzola (75').
Goles: 1-0. 37 segundos. Argote pasa el balón a **Dani** que con gran habilidad lo eleva por encima de D'Alessandro. 2-0. Minuto 38. Córner lanzado por Argote y rematado a la red por **Liceranzu.** 3-0. Minuto 46. Combinación entre Sarabia, Dani y **Argote,** resulta por éste que bate al meta tras driblar a varios contrarios. 4-0. Minuto 55. Urtubi saca una falta y **Dani,** de cabeza, envía al fondo de las mallas.

«San Mamés» vivió ayer una nueva fiesta. El Athletic, jugando a lo campeón, no tuvo dificultades **para golear al Salamanca. Ya en la** primera jugada del encuentro debió recoger D'Alessandro el balón del fondo de su meta. A lo largo del partido lo hizo otras tres veces pero no faltaron oportunidades para que lo realizara bastantes más. Dentro del estupendo encuentro realizado por los jugadores vascos cabe resaltar la nueva exhibición del veterano Dani que se halla en un momento de forma imponente. Bajo su liderazgo el Athletic camina firme hacie el ansiado título.

Liceranzu **colaboró con un tanto en el triunfo vasco.**

El gol de *Pepe Juan,* decisivo.

LAS PALMAS, 2
RACING, 1

Estadio: Insular. 18.000 espectadores.
Arbitro: Pinter Pastor (1), del Colegio Valenciano.
Tarjetas: Amarillas para Félix, Castaños, Villita y Bernal.

LAS PALMAS: Manolo (1); Felipe (3), Julio II (1), Roque (1), Mayé (1); Félix (1), Román (1), Saavedra (1), Pepe Juan (2) Julio I (1) y Juani (1). **Sustituciones:** En el minuto 62, Narciso (1) entró por Juani, y en el 70, Páez (1) ocupó el puesto de Saavedra.

RACING: Alba (2); Castaños (1), Ruisánchez (1), Sañudo (1), Villita (1); Alvarez (1), Chiri (1), Angulo (1), Cidón (2); Verón (2) y Paco (2). **Sustituciones:** De entrada, en el segundo tiempo, Mario (1) reemplazó a Castaños, y en el minuto 52, Bernal (1) Bernal (1) suplió a Cidón.

Goles: 1-0, minuto 44. Centro de Mayé y remate de cabeza, por bajo, de **Juani.** 1-1, minuto 57. **Paco** bota un córner y el balón entra directamente, sin que Félix, que toca el balón, pueda evitarlo. 2-1, minuto 88. A la salida de un córner, **Pepe Juan** lanza un fortísimo disparo que supera la estirada de Alba.

La Unión Deportiva Las Palmas sufrió muchísimo para derrotar a un Racing de Santander que hizo méritos para llevarse un punto del Insular, pues no fue inferior al conjunto local, en el que volvía a sentarse en el banquillo José Manuel León, tras la destitución de Walter Skocik. Pepe Juan dio el triunfo a los amarillos a dos minutos del final, cuando ya nadie esperaba que los dos puntos quedaran en casa. El Racing pudo decantar el partido a su favor al principio del choque, cuando Paco y Verón no acertaron a marcar, y tras el empate a uno, cuando cundió el desconcierto en las filas del Las Palmas.

OSASUNA, 2
SPORTING, 0

Estadio: El Sadar. 23.000 espectadores.

Arbitro: Valdés Sánchez (1), del Colegio Oeste.

Tarjetas: Amarilla para Martín.

OSASUNA: Barandika (1); Esparza (2), Mina (2), Lecumberri (2), Purroy (2); Dioni (1), Ripodas (2), Lumbreras (2), Bayona (1); Julio (1) y Martín (2). **Sustituciones:** en el minuto 83, Iriarte (—) relevó a Julio.

SPORTING: Rivero (2); Jiménez (1), Maceda (2), Espinosa (1), Cundi (0); Esteban (1), Ciriaco (0), Joaquín (1), Uría (1); Abel (0) y Savic (0). **Sustituciones:** En el minuto 65, Urrecho (1) entró por Ciriaco. Antes, al principio del segundo tiempo, Eloy (1) suplió a Uría.

Goles: 1-0, minuto 37. Centro de Esparza desde la parte derecha y remate de cabeza, picando el esférico, de **Julio.** 2-0, minuto 64. Manos dentro del área sportinguista de Jiménez. El correspondiente penalty lo transforma **Martín.**

Se temía en Pamplona la visita del Sporting de Gijón, equipo que recientemente había eliminado a los navarros de la Copa, luego de empatar en El Sadar en el encuentro de ida. Por otra parte, la difícil situación osasunista incrementaba el temor antes del partido. Sin embargo, a la hora de la verdad, el Osasuna superó de principio a fin al equipo de Boskov, que no dio nunca sensación de peligro ni de poseer capacidad para lograr puntuar. La victoria no admite discusión. Pudo ser aún mayor, pero unas veces los delanteros rojillos y otras las buenas intervenciones de Rivero lo impidieron.

Martín **consiguió el tanto de la tranquilidad.**

... Y ROSARIO EN VALENCIA

Tendillo **estuvo bien. El Valencia, no**

VALENCIA, 1
MALAGA, 1

Estadio: «Luis Casanova». Media entrada.

Arbitro: Miguel Pérez (2), del Colegio Catalán.

Tarjetas: José.

VALENCIA. — Bermell (1); Serrat (0), Arias (0), Tendillo (1), Botubot (0); Castellanos (0), Solsona (0), Subirats (0), Roberto (0); Saura (0) y Pablo (1). **Sustituciones:** Felman (0) por Saura (66') y Ribes (—) por Castellanos (74').

MALAGA. — Burgueña (1); Popó (1), Regenhardt (2), Hierro I (1), Urdaci (2); Nacho (1), Juan Carlos (0), Martín (0), Canillas (1); Totó (1) y Astorga (1). **Sustituciones:** Brescia (—) por Totó (69') y José (—) por Astorga (75').

Goles: 1-0. Minuto 6. Jugada de Saura por la derecha, centra y **Tendillo,** de cabeza, bate a Burgueña. 1-1. Minuto 38. Fallo defensivo que es aprovechado por **Totó.**

El cuadro valencianista empeoró todavía más su situación cediendo un punto en casa ante el Málaga. La situación de los levantinos, con diez negativos a cuestas, y a sólo seis jornadas del final es desesperada. Está claro que el cambio de entrenador no surgió, en este primer compromiso, el efecto esperado. El Valencia, de Koldo Aguirre demostró ser idéntico al de Miljan Miljanic o de Manolo Mestre. Los mismos errores, la falta de ideas, la imprecisión. Sólo durante algunos minutos de la primera mitad ofreció buen juego a sus seguidores. El Málaga hizo su partido y, espoleado por el juego local, lanzó frecuentes contraataques sobre el marco del reaparecido Bermell en uno de los cuales logró el tanto que anularía la tempranera ventaja blanca.

VALLADOLID, 1
ESPAÑOL, 0

Estadio: «Nuevo Zorrilla». Tres cuartos de entrada.

Arbitro: Soriano Aladrén (3), del Colegio Castellano.

Tarjetas: No hubo.

VALLADOLID. — Fenoy (1); Richard (2), Moré (2), Javi (2), Sánchez-Vallés (2); Pepín (2), Díez (1), Minguela (2); Yáñez (2), Da Silva (3) y Fortes (2). **Sustituciones:** Duque (—) por Fortes (85') y Pastor (—) por Yáñez (89').

ESPAÑOL. — N'Kono (2); Molinos (1), Padilla (1), Escalza (1). Arabi (1); Zúñiga (1), Lauridsen (1), Márquez (1); Giménez (0), Orejuela I (0) y Murúa (0). **Sustituciones:** (—) por Arabi (66') y Marañón (—) por Murúa (73').

Gol: 1-0. Minuto 55. Da Silva cede magistralmente a **Minguela** que se zafa de Zúñiga y marca a placer.

Merecida victoria del Valladolid sobre un Español que acudió al «Nuevo Zorrilla» con la única ambición de mantener el 0-0 inicial. Desde el primer momento quedó marcada la tónica del encuentro, dominio incesante del cuadro pucelano y defensa a ultranza de los catalanes. En la primera mitad, a pesar de que hubo varias ocasiones ante el marco de N'Kono, no se movería el marcador. Pero a los diez minutos de la segunda, Minguela, recibiendo un formidable pase del uruguayo Da Silva establecería el que, a la postre, sería el resultado definitivo. Pudo ampliar la ventaja el conjunto blanquivioleta pero lo importante eran los dos importantes puntos en juego y éstos se quedaron en la ciudad castellana.

Minguella, **una vez más...**

Reapareció *Hugo.* Y falló un penalty.

SEVILLA, 1
AT. MADRID, 1

Estadio: Sánchez Pizjuán. Poco menos de tres cuartos de entrada.

Arbitro: Ramos Marco (1), del Colegio Oeste.

Tarjetas: Arteche, Julio Prieto, Juanjo, Alvarez y Nimo.

SEVILLA. — Buyo (3); Nimo (2), Alvarez (1), Serna (0), Sanjosé (1); Juan Carlos (1), Francisco (0), Pintinho (1); López (1), Magdaleno (0) y Santi (1). **Sustituciones:** Montero (0) por Francisco (45') y César (—) por López (72').

AT. MADRID.—Mejías (2); Juanjo (2), Ruiz (1), Arteche (1), Clemente (2); Votava (0), Julio Prieto (2), Marina (2), Quique (2); Hugo Sánchez (2) y Rubio (1). **Sustituciones:** Landáburu (1) por Quique (54') y Pedraza (78') por Rubio (78').

Goles: 0-1. Minuto 13. Rubio cede a Hugo Sánchez, éste hace lo propio con **Julio Prieto** que bate a Buyo. 1-1. Minuto 83. Balón suelto aprovechado por **Santi** que, de fuerte trallazo establece el empate.

Hay que calificar como justo el empate entre sevillistas y atlético. Los locales dominaron territorialmente en la mayor parte del encuentro pero el Atlético supo realizar a la perfección su tan característico contragolpe. En uno de ellos se adelantaba en el marcador. La ventaja no sería anulada hasta siete minutos del final a pesar de la constante presión andaluza. Y lo cierto es que Hugo Sánchez pudo haber sentenciado la contienda a **la media hora. Pero el mexicano** desperdició la pena máxima con la que había sido castigado el cuadro de Manolo Cardo. No fue un gran partido pero la incertidumbre del resultado le dio una importante dosis de emoción. Fue un capítulo más de la apasionante lucha por **los lugares que dan opción a jugar** la Copa de la UEFA.

ZARAGOZA, 1
REAL SOCIEDAD, 1

Estadio: La Romareda. 35.000 espectadores.
Arbitro: Alvarez Margüenda (1), del Colegio Andaluz.
Tarjetas: Amarillas para Murillo y Zamora.
ZARAGOZA. — Vitaler (2); Casuco (2), Morgado (1), Salva (1), Cortés (2); Güerri (2), Señor (3), Barbas (3), Herrera (2); Amarilla (0) y Valdano (2). **Sustituciones:** En el minuto 87, Totó (—) entró por Casuco.
REAL SOCIEDAD. — Arconada (2); Murillo (1), Kortabarria (2), Górriz (1), Celayeta (1); Larrañaga (2), Zamora (2), Orbegozo (1); Bakero (2), Uralde (0) y López Ufarte (1). **Sustituciones:** En el minuto 63, Zubillaga (1) suplió a Murillo, y en el 85, Beguiristain (—) ocupó el pueto de Bakero.

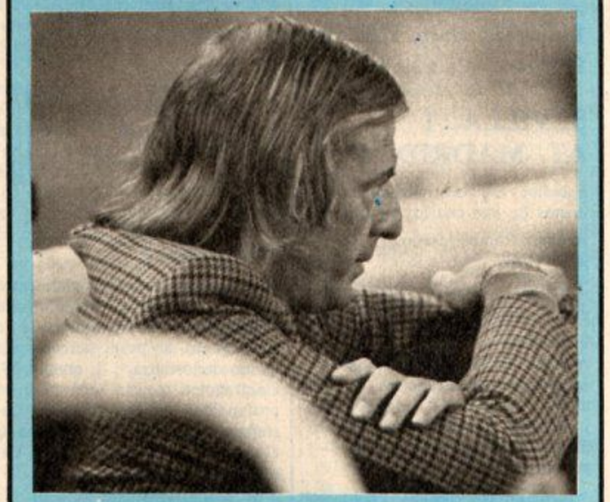
Goles: 1-0, minuto 9. Jugada entre Valdano, Casuco y Morgado, con disparo final del argentino que se cuela junto al poste derecho del marco donostiarra. 1-1, minuto 69. Contragolpe realista, con pase en profundidad de Bakero sobre Larrañaga, que bate a Vitaller cuando el meta local iniciaba la salida desesperada.

Real Zaragoza y Real Sociedad ofrecieron un excelente partido de fútbol a los espectadores de La Romareda. Ambos equipos demostraron encontrarse en buen momento, tanto en el aspecto técnico como en el físico. Los estilos fueron completamente distintos. Mientras el Zaragoza jugó desde el primer momento a la ofensiva, la Real utilizó el contraataque. Los pupilos de Leo Beenhakker llevaron la iniciativa durante la mayor parte del choque, pero Amarilla no tuvo su noche y las buenas jugadas de sus compañeros no supo culminarlas el ariete. Sin considerar injusto el resultado, hay que decir que los blanquiazules tuvieron cierta fortuna, ya que el marco de Arconada corrió más peligro que el de Vitaller.

Larrañaga **un bonito gol.**

NOCHE DE ESCEPTICOS

FICHA TECNICA



Estadio: F. C. Barcelona. Casi lleno. Temperatura agradable, en noche de ligera niebla.

Alineaciones:

F. C. BARCELONA: Urruti (1); Sánchez (2), Gerardo (1), Alexanko (0), Julio Alberto (1); Víctor (0), Schuster (2), Maradona (1); Carrasco (1), Pichi Alonso (0) y Marcos (0). Sustituciones: Tras el descanso salió Esteban (1) por Schuster, lesionado. A los 80, Quini (—) por Víctor.

BETIS: Esnaola (2); Diego (1), Alex (1), Canito (3), Gordillo (3); Ortega (2), Casado (1), Ramón (1), Parra (2), Cardeñosa (3); y Barnes (2). Sustituciones: Adolfo (—) por Barnes (73') y Carmelo (—) por Cardeñosa (86').

Arbitro: Merino González (1), del Colegio de Las Palmas.

Tarjetas amarillas: Canito (minuto 62') por una falta —inexistente— sobre Julio Alberto.

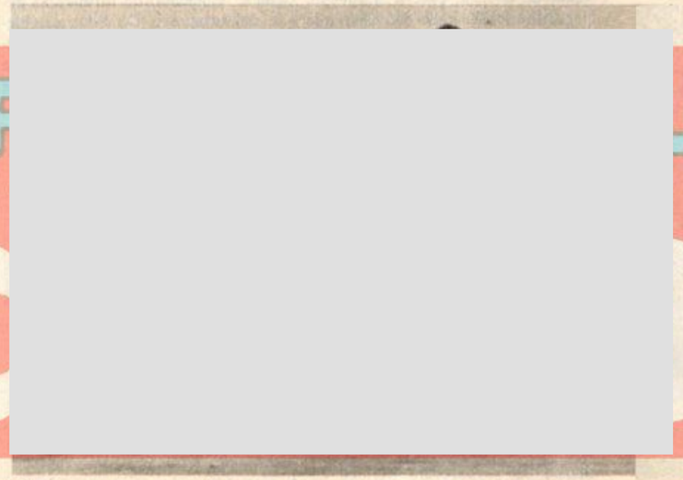
Goles: 1-0, minuto 3. Schuster sirve en profundidad a **Carrasco,** que controla el balón y desborda a Esnaola en su salida. 1-1, minuto 24. Acción confusa en la defensa azulgrana, entre Alexanko y Sánchez, de la que se aprovecha **Parra** para marcar de tiro fuerte y raso.

César Luis Menotti sigue sin haber ganado nunca un partido en la ciudad de Barcelona. Y van cinco.

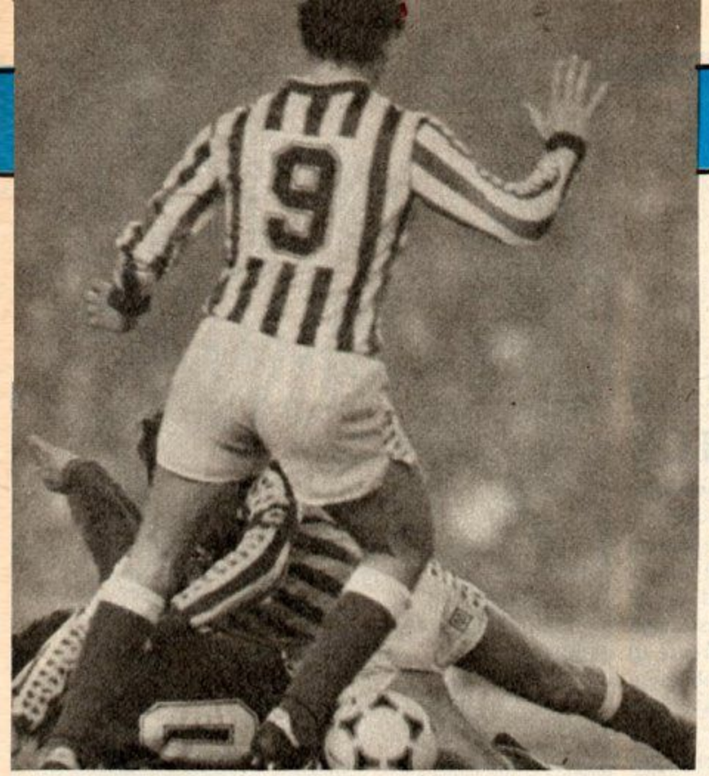
No ganó, estando al frente de la selección argentina, en 1981 con ocasión del partido de homaneje a Carlos Rexach; tampoco en el inaugural del Mundial'82 frente a Bélgica; y menos aún (esta vez en el escenario de Sarriá) en la segunda fase de dicho campeonato ni ante Italia ni ante Brasil.

El sábado, en su debut como entrenador azulgrana, el Betis también le aguó la fiesta. Y eso que la **première** no podía empezar mejor cuando Bernd Schuster le metió un balón colosal a Carrasco que éste, en posición de ariete, aprovechó muy bien para batir a Esnaola. Todavía no se había llegado al minuto cuatro y con el alemán ansioso, una vez más, de demostrar que él es el primer gallo del corral y con Diego Maradona de nuevo en acción después de cuatro meses de ausencia, la hinchada local alimentaba lógicas ilusiones de presenciar una victoria e incluso una goleada.

Pero probablemente el Barcelona subestimó al Betis. Probablemente. El hecho de que los verdiblancos tuviesen únicamente a un hombre en punta, el hábil e inteligente Barnes, hizo caer al equipo catalán en el grave error de considerar escasamente peligrosa la réplica verdiblanca. Y como consecuencia de ello se produjo una especie de marasmo del que ya nunca saldría el Barcelona. El Betis «se lo montó» fetén en el centro del campo, con Ortega trabajando a destajo bien al hombre (Maradona) bien en zona, echando una mano allí donde hiciera falta; o con el infatigable trote de Casado y de Ramón; y hasta con la fuerza y el dinamismo de Parra. Y ya no digamos del talento y la personalidad de Julio Cardeñosa, un «10» al que vimos como en sus mejores tiempos, templando, distribuyendo y dando ejemplo, por añadidura, de entrega.



Carrasco, **autor del gol azulgrana, hizo una buena primera parte. Luego, bien amarrado por Diego, ya fue otra cosa.**



Contrariamente a lo que aventuró Marcel Domingo, *Parra* no llega a ser un crack. Sí un notable jugador.

Eso no era todo. Mientras por el bando local sólo Schuster y Maradona se ofrecían capaces de romper ese cerrojo en la zona ancha que montó el astuto Domingo, el once sevillano jugó constantemente otra baza decisiva, la de Rafael Gordillo. El extremeño, a tope de facultades, lleno de coraje, lo mismo era rey que se comía al caballo Víctor que comodín devorador de ases del calibre del rubio europeo y del moreno sudamericano. Gordillo andaba suelto, galopaba en diagonal por toda la cancha aprovechando la aciaga noche de Marcos y ponía en evidencia a Alexanko cada vez que se asomaba a las inmediaciones del área.

Parra había igualado la contienda, Maradona acusaba la larga inactividad, Pichi Alonso intentaba buscar balones demasiado atrás. Julio Alberto estaba espeso y nervioso... y, para colmo, se perdió Schuster en el dolor de un percance en su pie izquierdo. El Barcelona inició la segunda parte claramente handicapado. La prisa excesiva nunca fue consejera idónea para resolver los problemas. Y había prisa. Sin Schuster no había lanzador, motor de arranque. Con Maradona en comprensible inferioridad física era difícil cargar demasiado el juego sobre él. Sus toques mágicos y sus disparos secos, con sorpresa, tampoco gozaron del favor de la suerte. Menotti metió a Quini, ya a la desesperada, entre las unidades más frondosas del bosque verdiblanco. Pero ya todo era precipitado, agónico, y el Betis conservaba un mínimo de calma para no perder el control de la situación.

Canito, sin arrebatos de locura ni fantasmadas, confirmó lo que siempre habíamos sospechado: es un jugador extraordinario. Sereno, seguro y mandón en su parcela, pateando bien hacia arriba, era el mejor guardián del todavía excelente Esnaola. El Betis se había ganado a pulso su puntito. En algunas fases exhibió el fútbol propio de su escuela para terminar de maniatar al poderoso adversario. Sánchez, Alexanko, Maradona, Quini y Esteban estuvieron muy cerca del gol en acciones aisladas. Sin embargo, el partido, la estrategia y los aplausos fueron para ese Betis que siempre, siempre, se crece ante los grandes.

Menotti ya ha tomado nota. Aquí todo es distinto. Para empezar, incluso la fortuna se le mostró si no adversa, digamos que sí excéptica.

Gil Carrasco

Fotos: **Miguel Moreno**

Sin *Schuster,* lesionado, el Barcelona de la segunda parte no encontró forma de doblegar al Betis.

LO POSTIVO:

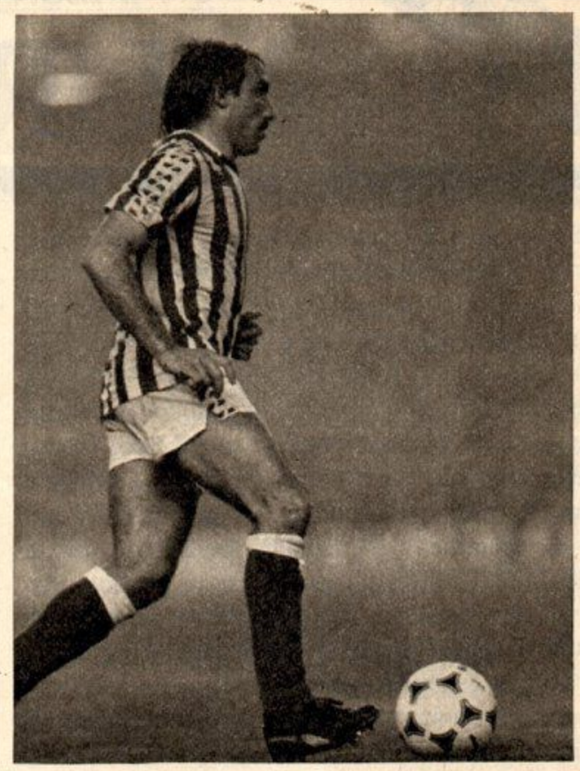
— La reaparición de Maradona. Aún en precarias condiciones físicas, como corresponde a tan larga inactividad, Dieguito hizo poco pero bueno.
— El partidazo de Canito. Y el de Cardeñosa. Y el de Gordillo.
— El pase de Schuster a Carrasco en la jugada del gol barcelonista. Privilegio de los dioses.
— La corrección y serenidad de Menotti en la rueda de prensa.
— La primera parte de Sánchez.
— Esnaola. El «abuelo» de la Liga española todavía está en forma.

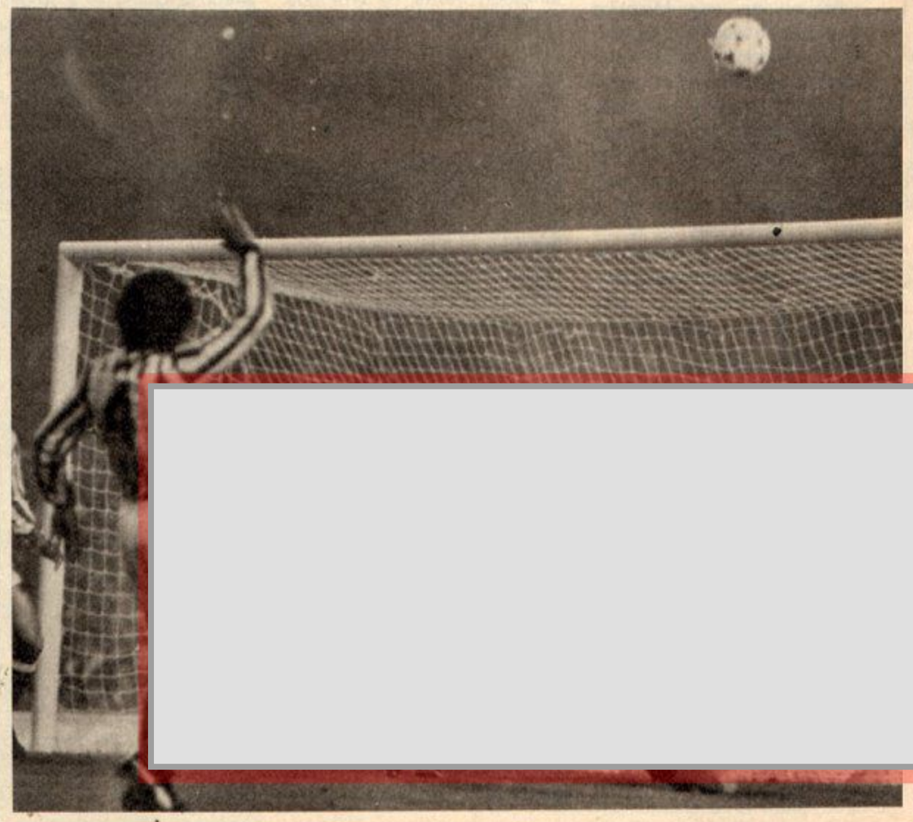
LO NEGATIVO:

— Los auxiliares que se trajo el señor Merino González para este partido. No saben lo que es el fuera de juego.
— Los continuos errores de Alexanko, sobre todo en el pase.
— La espesísima noche de Marcos.
— La baja forma de Víctor.
— La escasa garra ofensiva que tiene Pichi Alonso.
— La tarjeta a Canito, inmerecida. El ex barcelonista le arrebató limpiamente el balón a Julio Alberto, que no fue honesto y se tiró.
— Las declaraciones de Marcel Domingo, en el sentido de que el Betis tiene los mejores jugadores españoles y que Parra no tiene nada que envidiar ni a Schuster ni a Maradona. ¡Cómo se pasa, *mesié*...!

LAS FOTOS

Barnes tuvo otra buena actuación, la segunda consecutiva en siete días. Si ante el Real Madrid fue el gran y destacado protagonista, frente al Barcelona obligó a *Julio Alberto* a cortar sus avances con la mano. *Esnaola,* por su parte, demostró que todavía es Esnaola.





Gran partido el de *Antolín Ortega.* Trabajó mucho y acertadamente para el equipo, como acostumbra. Lo mismo que su ilustre colega *Julio Cardeñosa,* maestro de centrocampistas; aquí aparece presto a soltar el balón ante la presencia de *Maradona.*

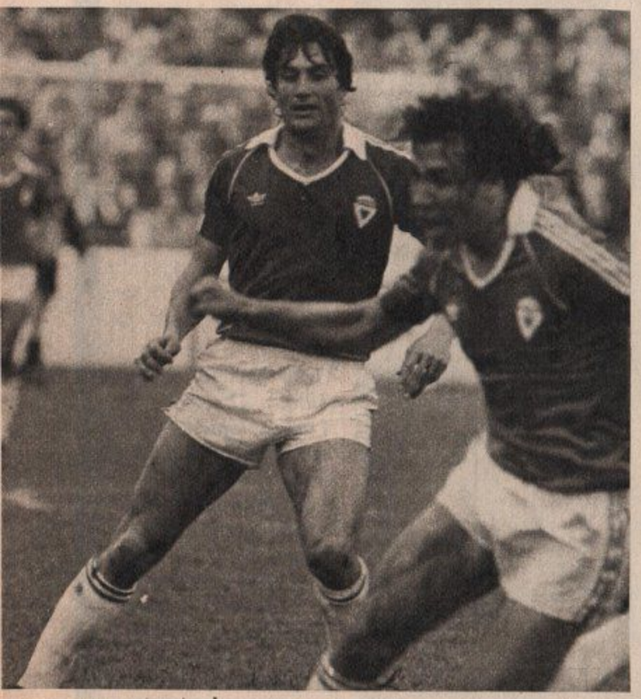
ESPECIAL SEGUNDA DIVISION

DON BALON estuvo en La Condomina

MURCIA: FUTBOL DE PRIMERA

En la pasada jornada el tren del ascenso pasó por la Condomina. Murcia y Elche se jugaban mucho y esto obligaba a prestar una especial atención al encuentro, de esta forma DON BALON envió a su fotógrafo Miguel Moreno para que fuera testigo con su cámara de los acontecimientos que pudiera deparar el partido. Como queda reflejado en el reportaje mucho ambiente y mucho fútbol. El Murcia con el triunfo se pone ya en inmejorables condiciones para dar el gran salto y la verdad es que se lo merece. Por el contrario el Elche ha visto poco a poco cómo lo del ascenso se convertía en sueño imposible para él, y realmente, los méritos que demostró en la Condomina son pocos para alcanzar la Primera División.

Fotos: Miguel Moreno (Enviado Especial)



Eliseo Salamanca **reapareció en el Murcia después de haber estado ausente por lesión durante muchas jornadas. En Primer plano, desenfocado, el «eléctrico»** *Moyano.*

Cuando el equipo ilicitano salía al contragolpe, *Vidaña* **estaba siempre allí.**

Los ataques murcianos obligaron a *Miguel,* **portero del Elche, a piruetas como ésta.**

Murcia, 2 - Elche, 0

Estadio: La Condomina. Lleno.
Arbitro: Burgos Núñez, del Colegio Vizcaíno. Muy bien.
Tarjetas: Mateos, Quesada, Vidaña.
MURCIA. — Echevarría, Campello, Vidaña, Higinio, Sierra, López, Guina, Pelegrín, Sebas, Salamanca, Moyano. Sustituciones: Núñez II por Campello y Abad por Salamanca.
ELCHE. — Miguel, Valle, Camacho, Quesada, Pérez-García, Félix, Teixidó, Chomín, Mateo, Castroverde, Neri. Sustituciones: Carrazoni por Camacho y Ponce por Txomín.

Goles: 1-0, min. 44. Internada de Moyano que centra a **López** y éste marca. 2-0, min. 64. **Pelegrín** apura un balón que se iba por la línea de fondo, centra y el balón tras pegar en el pie del portero entra.

Partido muy importante cara a las aspiraciones de ambos equipos. Hubo una primera fase de tanteo para medir fuerzas. El Elche salió algo retrasado para aguantar el centro del campo y su parcela, mientras que los locales atacaban con peligro y jugaban más abiertos. El Murcia tuvo más ocasiones de gol pero la excelente actuación de Miguel dio al traste con ellas. En la segunda mitad, los visitantes se abrieron un poco más para buscar el empate, pero el equipo local aguantó bien y obligó de nuevo a cerrarse al Elche.

El resultado es justo y el partido uno de los mejores que ha jugado el Murcia en su campo. El Elche pierde el tren del ascenso, pero la verdad no demostró nada del otro mundo.

Destacan por parte del Murcia: Campello, Higinio, Pelegrín, López, Guina. Por el Elche: Miguel, Valle, Quesada y Teixidó.

Importante paso del Murcia cara a su sueño dorado, el ascenso a Primera.

Higinio **avanza con el balón. A la derecha, con expresión de cansancio, el ex barcelonista** *Félix.*

Aquí nació el segundo gol del Real Murcia. A la salida de una falta, Guina tocó para *Pelegrín* **y éste disparó así.**

Cartagena, 4 - Cádiz, 3

Estadio: El Armarjal. Lleno.
Arbitro: Jiménez Moreno, del Colegio Canario. Muy bien.
Tarjetas: Linares, Escobar, Manolito, India, Mané, Claudio, Rebollo.
CARTAGENA. — López, Ramos, Barrera, Trasante, Arango, Emilio, Sagarduy, Arteaga, José Luis, Rebollo, Rivero. Sustituciones: Roberto por Emilio y Martínez por Arteaga.
CADIZ. — Claudio, Chano, Linares, India, Manolito, Escobar, Dos Santos, Mejías, González, Mané, Vojinovic. Sustituciones: López por Chano y Dieguito por Vojinovic.
Goles: 1-0, min. 5. Centra Ribero y **Rebollo** de cabeza. 1-1, min. 22. **Mejías,** aprovechando un buen pase. 2-1, min. 37. Melé en la puerta de Claudio y resuelve **Rebollo.** 3-1, min. 44. **Rebollo** a centro de Ribero. 3-2, min. 55. **Mané** en jugada personal. 4-2, min. 55. **Ribero** de cabeza a la salida de un córner. 4-3, min. 83. **Mejías** a la salida de un córner.

El Cartagena y concretamente Rebollo, rompieron la buena racha del Cádiz que llevaba once jornadas sin conocer la derrota. Los locales vencieron justamente un encuentro que fue durante los noventa minutos emocionante. Ambos equipos estuvieron ofensivos, cosa que queda reflejada en el marcador.

Hércules, 2 - Coruña, 0

Estadio: Rico Pérez. Lleno.
Arbitro: Socorro González, tinerfeño. Aceptable.
Tarjetas: Vicente, Herbera, Sanabria, Carreño.
HERCULES. — Sala, Mañuz, Cabral, Ernesto, Rocamora, Aracil, Muller, Carreño, Reces, Herbera, Sanabria. Sustituciones: Luis por Rocamora y Segundo por Sanabria.
CORUÑA. — Jorge, Carreras, Ballesta, Piña, Silvi, Peralta, Moreno, José Luis, Vicente, Traba, Muñoz. Sustituciones: Agullo por José Luis y Ortiz por Muñoz.
Goles: 1-0, min. 32. **Muller** de penalty. 2-0, min. 35. Sanabria saca un golpe franco y **Carreño** marca de cabeza.

El mejor partido de la temporada del Hércules, que venció a un desconocido y descafeinado Coruña. Los locales combinaron inteligencia y fuerza, y el marcador pudo reflejar una mayor diferencia si los alicantinos hubiesen tenido más suerte.

Huelva, 5 - Castellón, 3

Estadio: Municipal. Buena entrada.
Arbitro: Vico Díaz, del Colegio Catalán. Pésimo.
Tarjetas: Ibeas, Agustín, Cepeda, Bermejo, Aliaga, Huertas, Miguel Angel, Castell, 0. Ferrero, Chazarreta y Torok (2).
HUELVA. — Castell, Vallina, Maraver, De la Riva, Cepeda, Agustín, Torok, Miguel Angel, Crespo, Toledano, Juanma. Sustituciones: Falí por Cepeda y Bécquer por Toledano.
CASTELLON. — Museros, Ibeas, Aliaga, L. Navarro, Navarro, Naharro, Huertas, Bermejo, Viña, Sebastia, Oscar Ferrero. Sustituciones: Chazarreta por Navarro y Expósito por Viña.
Goles: 1-0, min. 11. Centro de Agustín y cabezazo de **Toledano.** 2-0, min. 35. **De la Riva** resuelve una melé. 3-0, min. 44. **Crespo** a pase de Toledano. 3-1, min. 50. Gol de **J. Navarro** directamente de golpe franco. 4-1, min. 60. **Toledano** en jugada personal. 5-1, 63. **Agustín** a pase de Juanma. 5-2, min. 80. Fallo de la defensa y **Expósito** por bajo. 5-3, min. 89. Centro sobre el área y cabezazo de **Aliaga.**

Partido en el que hubo muchos goles, muchas tarjetas, mucha dureza y poco juego.

Jerez, 0-Palencia, 1

Estadio: Domeq. Media entrada.
Arbitro: Díaz Agüero, del Colegio Cántabro. Regular.
Tarjetas: Perdigones, Mancilla, Huezo.
JEREZ: Javier, Adam, Prieto, Valencia, Perdigones, Pozo, Carlos, Félix, Francis, Mansilla, Serrano. Sutituciones: Torres por Félix y Murúa por Serrano.
PALENCIA: Zubeldia, Peña, Ferrero, Maldonado, Fuertes, Merayo, Huezo, Belanche, López Murga, Mediavilla, Javi. Sustituciones: Luna por Merayo y Módigo por Javi.
Goles: 0-1, min. 64. Falla la defensa local y Javi sin oposición marca.

Ambos equipos hicieron un mal partido, aunque al Palencia se le vio algo más de idea. Con esta derrota el Jerez se pone peor para el descenso, o mejor dicho, mejor. El Palencia consigue dos puntos que le devuelven las esperanzas del ascenso.

Oviedo, 2-Barcelona At., 1

Estadio: Carlos Tartiere. Media entrada.
Arbitro: Gómez Ramírez, del Colegio Andaluz. Regular.
Tarjetas: Vili, Martín Roales, Cándido, Pérez Contreras, Blanco, Albaladejo, Martínez.
OVIEDO: Viti, Juanito, Antuña, Peruena, Vili, Arias, Pantoja, Juanjo, Martín Roales, Blanco, Rivas. Sustituciones: Omar por Blanco y Jose Manuel por Arias.
BARCELONA AT.: Ferrer, Martínez, Gratacós, Pérez Contreras, Fraderas, Tarrés, Albadalejo, Marcelino, Cándido, Rojo, Clos. Sustituciones: Manolo por Albadalejo y Luis por Marcelino.
Goles: 1-0, min. 21. **Juanjo** remata de cabeza un centro de Rivas. 1-1, min. 45. Balón de córner y **Albadalejo** remata a media vuelta desde fuera del área. 2-1, min. 53. **Blanco** de golpe franco.

Victoria justa de los locales ante un conservador Barcelona. Los azulgrana fueron el símbolo del conformismo, sin ideas ofensivas corretearon por el Carlos Tartiere. Por el contrario, el Oviedo luchó y después del gol del empate atacó más para conseguir la victoria, que llegaría merecidamente.

Córdoba, 1-Castilla, 2

Estadio: El Arcángel. Buena entrada.
Arbitro: Bayarri Ribelles, del Colegio Valenciano. Mal.
Tarjetas: Pérez, López, Juan Carlos, Campos, Lucas (Castilla).
CORDOBA: Borja, Juan Carlos, Campos, Vinuesa, Lucas, Juanjo, López, Pérez, Marcelo, Monzón, Charles. Sustituciones: Paquito por Marcelo.
CASTILLA: Ochotorena, López, Francis, Pérez Durán, Martín, Chendo, Vicente, Michel, Butragueño, Bernardo, Balín. Sustituciones: José Manuel por Michel y Lucas por Vicente.
Goles: 1-0, min. 17. Pasos del portero, se saca el golpe franco en corto sobre **Charles** y éste marca por bajo. 1-1, min. 62. **Juan Carlos** en propia puerta. 1-2, min. 89. **Francis** de tiro cruzado.

El Córdoba, que dominó territorialmente, no supo aprovechar sus oportunidades y falló en el remate. No sucedió lo mismo con el Castilla que poco a poco fue imponiéndose y sacando de sus escasos contragolpes beneficio.

Alavés, 1 - Sabadell, 3

Estadio: Mendizorroza. Media entrada.
Arbitro: Alcaide Crispín, del Colegio Andaluz. Impecable.
Tarjetas: Astarbe y Sirvent.
ALAVES: Cendoya, Galarraga, Larrañaga, Juanjo, Ocenda, Gregory, Villanueva, Astarbe, Gómez Segura, Juani, Seni. Sustituciones: Serrano por Ocenda y Badiola por Astarbe.
SABADELL: Pereira, Tanco, Gala, Paquito, Lino, Santi, Sala, Roberto, Bernat, Cardona y Hans. Sustituciones: Blanco por Cardona y Camaño por Sala.
Goles: 0-1, min. 76. Manos de Larrañaga y **Tanco** transforma el penalty. 0-2, min. 79. **Tanco** de golpe franco. 1-2, min. 81. Remate de cabeza de **Juanjo** y **Tanco** al intentar depejar marca en propia puerta. 1-3, min. 88. Centra Blanco y **Lino** remata de cabeza a gol.

Buen partido del Sabadell y en concreto de Tanco que lo hizo casi todo, incluso marcar goles para el equipo contrario. Un Sabadell que viajaba en condición de víctima dio la sorpresa y venció merecidamente a un Alavés sin ideas. La entrada de Blanco dio mayor profundidad y peligro a los ataques arlequinados. Con esta victoria el Sabadell reduce sus negativos quedando igualado con el Alavés.

At. Madrileño, 1; Mallorca, 2

Estadio: Vicente Calderón. Buena entrada.
Arbitro: Pajares Paz, del Colegio Extremeño. Correcto.
Tarjetas: Gallardo.
AT. MADRILEÑO: Braojos, Vilches, Juanín, Arjol, Rivera, Cárdeno, Tomás, Tomás II, Víctor, Melo y Peiró. Sustituciones: Fontán por Tomás I y Adolfo por Melo.
MALLORCA: Tirapu, Zuviría, Sabido, Gallardo, Juanito I, López, Da Costa, Riado, Otermin, Nichiporuk e Higueras. Sustituciones: Barrachina por Riado.
Goles: 0-1, min. 59. Rechace de la defensa y **Dacosta** de tiro a media altura marca. 1-1, min. 75. **Vilches,** adelantado, eleva el balón en la salida desesperada del portero. 1-2, min. 82. Jugada de López, centra a **Nichiporuk** y éste, a la media vuelta, empalma un buen tiro que va a gol.

Un Mallorca que sueña con el ascenso, salió al ataque en el Manzanares pero se encontró con la buena defensa local que le puso las cosas difíciles. En la segunda mitad los visitantes adelantaron todavía más sus líneas, dominando el centro del campo. El Atlético fue aflojando y se convirtió en el equipo de siempre, incapaz de convencer en su terreno.

Linares, 0; R. Vallecano, 0

Estadio: Linarejos. Floja entrada.
Arbitro: Martínez Fuente, del Colegio Guipuzcoano. Muy bien.
Tarjetas: No hubo.
LINARES: Nicetic, Diosdado, Bautista, Geñupi, Preciados, Juan Carlos, Ocaña, Luis, Codesal, Milo y Del Castillo. Sustituciones: H. Cabezas por Del Castillo y Oscar por Ocaña.
RAYO VALLECANO: Mora, Izquierdo, Uceda, G. Jiménez, Pariente, Benito, Castro, Juan, Morón, Emiliano y Favret. Sustituciones: Fernando por Juan y Pozo por Favret.
Goles: No hubo.

Partido malo y además sin goles. El Rayo Vallecano planteó bien el encuentro pero le faltó remate. El empate puede considerarse justo.

Ligas europeas

¡BUNDESGOLES!

Mientras en la jornada 28 de la Primera División española se marcaban sólo 21 goles, en Alemania se anotaron 38 —en ocho partidos—. Los favoritos de la Bundesliga ganaron con autoridad. **Milewski,** por dos veces, y **Hrubesch** hicieron los tantos del Hamburgo SV. Para el Bayern marcaron **Breitner, Del Haye** y **Rummenigge.** Entre estos dos —con el consentimiento del Borussia Dortmund— estará el campeón. En Italia, la Roma se recuperó del mazazo que le propinó la Juve el domingo pasado y ganó en Pisa. En Yugoslavia sólo es destacable que los tres primeros clasificados cosecharon respectivas derrotas. En Inglaterra todo sigue igual, es decir, ganó el Liverpool. Mención especial para el encuentro Watford-Notts County, en el que hubo movimiento en el marcador. Luther Blisset, uno de los negros del equipo presidido por Elton John, realizó un *hat-trick.*

LA CUP

En Inglaterra se jugaron los cuartos de final de la *Cup,* de los que salieron tres semifinalistas. El otro se decidirá en el desempate que deberán librar los dos únicos equipos de Segunda que sobreviven, Burnley y Sheffield Wednesday, puesto que hubo empate a uno en campo del primero. El Brighton, merced a un gol de **Jimmy Case,** eliminó al Norwich y alcanzó por primera vez en su historia las semifinales de esta competición. **Franz Stapleton** volvió a ser decisivo para el Manchester Utd, pues fue el autor del único tanto a dos minutos del final. Y el Arsenal superó por 2-0 al Aston Villa, con goles de **Woodcoec** y **Petrovic.**

En Alemania sigue el codo a codo entre *Bayern* y *Hamburger SV,* sin olvidar la presencia inquietante del Borussia Dortmund.

ALEMANIA, jornada 24

Stuttgart - Leverkusen	5—3
Dortmund - Nürnberg	4—0
Hertha - Karlsruher	5—2
Kaiserslautern - Werder B.	2—1
Köln - Düsseldorf	4—0
Bayern - Bochum	3—0
Hamburger SV - Frankfurt	3—0
Borussia M. - Bielefeld	3—0
Schalke - Braunschweig	susp.

1. Hamburger SV	24	14	8	2	57	23	36
2. Bayern	24	14	6	4	57	18	34
3. Dortmund	24	15	4	5	58	31	34
4. Stuttgart	23	14	5	4	55	29	33
5. Köln	23	12	6	5	48	28	30
6. Werder Bremen	22	12	5	5	39	28	29
7. Kaiserslautern	23	9	10	4	35	29	28
8. Frankfurt	24	9	3	12	32	33	21
9. Nürnberg	23	8	5	10	28	44	21
10. Bielefeld	24	8	5	11	34	52	21
11. Braunschweig	23	7	8	10	25	38	20
12. Bochum	23	6	7	10	25	32	19
13. Düsseldorf	24	5	8	11	39	62	18
14. Borussia M.	23	7	2	14	37	45	16
15. Leverkusen	23	5	6	12	24	47	16
16. Hertha	23	4	8	11	29	40	16
17. Schalke	22	4	5	13	28	48	13
18. Karlsruher	23	4	5	14	29	58	13

INGLATERRA, jornada 31:

Coventry - Tottenham	1—1
Liverpool - West Ham	3—0
Nottingham - Luton	0—1
Stoke - Sunderland	0—1
Swansea - Man. City	4—1
Watford - Notts Co.	5—3
West Bromwich - Ipswich	4—1

1. Liverpool	30	21	6	3	73	24	69
2. Watford	30	17	4	9	55	34	55
3. Man. Utd.	29	14	9	6	39	23	51
4. Aston Villa	30	15	3	12	45	38	48
5. Nottinhgam	30	13	7	10	42	37	46
6. West Bromwich	31	11	11	9	42	37	44
7. Southampton	30	12	7	11	40	44	43
8. Coventry	30	12	7	11	40	39	43
9. Ipswich	30	11	8	11	47	38	41
10. Everton	30	11	8	11	46	38	41
11. Tottenham	30	11	8	11	40	41	41
12. West Ham	29	13	2	14	45	45	41
13. Stoke	30	12	5	13	41	47	41
14. Notts Co.	32	12	4	16	45	57	40
15. Sunderland	30	10	9	11	36	44	38
16. Arsenal	28	10	8	10	34	34	38
17. Man. City	32	10	8	14	40	54	38
18. Luton	29	8	10	11	48	57	34
19. Swansea	31	8	7	16	40	47	31
20. Norwich	29	8	6	15	31	48	30
21. Brighton	30	7	7	16	28	56	28
22. Birmingham	28	5	12	11	24	39	27

NOTA. — La victoria, 3 puntos.

ITALIA, jornada 23:

Ascoli - Inter	0—0
Cagliari - Fiorentina	0—0
Cesena - Sampdoria	0—2
Genoa - Catanzaro	4—1
Juventus - Avellino	4—1
Napoli - Torino	1—0
Pisa - Roma	1—2
Verona - Udinese	0—0

1. Roma	23	13	7	3	37	20	33
2. Juventus	23	11	8	4	34	17	30
3. Verona	23	9	10	4	29	23	28
4. Torino	23	8	11	4	24	15	27
5. Fiorentina	23	9	8	6	29	19	26
6. Inter	23	7	12	4	27	18	26
7. Udinese	23	5	15	3	20	21	25
8. Sampdoria	23	7	10	6	20	21	24
9. Genoa	23	8	11	6	27	26	23
10. Ascoli	23	6	8	9	24	27	20
11. Avellino	23	5	10	8	21	29	20
12. Cagliari	23	4	12	7	17	27	20
13. Pisa	23	6	7	10	23	26	19
14. Napoli	23	4	11	8	17	26	19
15. Cesena	23	3	11	9	15	26	17
16. Catanzaro	23	2	9	12	17	40	13

YUGOSLAVIA, jornada 19

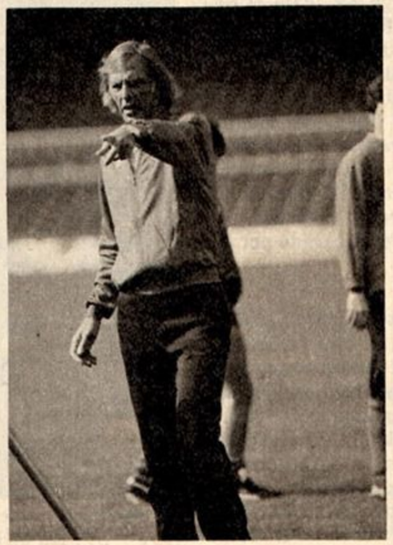
Buducnost - Vardar	2—0
Dinamo Zagreb - Vojvodina	4—0
Estrella Roja - Rijeka	2—1
Hajduk - Osijek	2—1
Ljubljana - Galenika	2—0
Partizan - Sarajevo	0—1
Velez Mostar - Sloboda	1—0
Vinkovci - Radnicki Nis	4—1
Zeljeznicar - O.F.K.	0—0

1. Dinamo Zegreb	19	9	8	2	38	21	26
2. Partizan	19	10	5	4	31	20	25
3. Sarajevo	19	8	7	4	30	19	23
4. Hajduk	19	8	10	3	24	19	22
5. Estrella Roja	19	8	6	5	31	28	22
6. Radnicki Nis	19	9	4	6	24	24	22
7. Zeljeznicar	19	6	8	5	20	16	20
8. Buducnost	19	7	6	6	19	24	20
9. Vinkovci	19	7	4	8	29	28	18
10. Velez Mostar	19	7	4	8	32	33	18
11. Vardar	19	6	6	7	22	24	18
12. Sloboda	19	5	7	7	21	19	17
13. Ljubljana	19	5	7	7	14	17	17
14. Osijek	19	6	5	8	21	28	17
15. Rijeka	19	5	6	8	28	27	16
16. Vojvodina	19	3	9	7	14	29	15
17. O.F.K.	19	4	6	9	19	25	14
18. Galenika	19	2	7	10	18	31	11

CESAR LUIS MENOTTI

«PIQUE, TOQUE, DEFINA...»

• «He venido a darle títulos a este club, pero no quiero prisas»



Llegó del Río de la Plata... a un pantano de oro. El FC Barcelona es un club en el que hay un gran caudal acumulado, un caudal poderoso, lleno de oro, pero que se desborda con frecuencia y con facilidad. La primera misión de **César Luis Menotti** es la de conocer a fondo este club, su inmenso caudal, para luego canalizarlo según su sapiencia y su estilo.

Para ello, nada más poner pie en el aeropuerto de El Prat (domingo, día 6, por la mañana) lanzó una serie de opiniones que fue como la primera piedra del edificio que él está dispuesto a construir. Algo sabía ya, bien por sí mismo, bien por los valiosos informes de Cyterszpiller y de Maradona, sobre la compleja problemática azulgrana. De ahí que pronto, de manera fulminante, surgió su personalidad, su advertencia, sus condiciones. Una especie de código: **«Al Barcelona se le conoce en el mundo por su dinero, por su fabuloso estadio, por muchas cosas, pero no por su estilo de juego. No lo tiene. Yo quiero dárselo y para ello hay que hacer un equipo. Ustedes recordarán de carrerilla la alineación del Santos de Pelé, del Real Madrid de Di Stéfano, del mismo Barcelona de Kubala. Para que un conjunto funcione tiene que haber continuidad para los hombres que lo integren».**

Su primer entrenamiento congregó a cientos de aficionados en los graderíos. Ayudado por su inseparable Rogelio Roncini y con la colaboración, siempre leal, de un «segundo» que por una noche —en Salamanca— fue «primero», José Luis Romero, Menotti dirigió la sesión preparatoria sin apenas prestar atención a lo físico. **«El plantel anda bien en este aspecto. Quiero ver cómo evoluciona con el balón».** Un balón para cada jugador y la voz vehemente y profunda del Flaco indicando, corrigiendo, aconsejando: **«¡Pique, toque, defina...!»** (esprinte, toque, haga gol).

• «Que los dirigentes no se metan a técnicos; yo tampoco me meteré a dirigente»

Ahí se encierra el ABC del fútbol, al menos del fútbol creativo, del que gusta al público, del que nacen las victorias. Menotti hacía constantes paredes con los jugadores, les conminaba a imprimir mayor velocidad, a ajustar y precisar el control del balón. Y a definir. **«No perdone. Defina, defina...».** Si fulano se precipitaba al disparar o si, por el contrario, tardaba mucho en «ejecutar» al portero, Menotti se iba hacia él y le indicaba con la práctica: **«Mire, mire, engañe al portero, engáñelo. Amague, ¿ve?, ya lo venció, y ahora, a un rincón, abajo, abajo. Eeeeso es».**

Amador, Artola y Urruti iban literalmente de cráneo. Los que estaban bajos de moral, como Quini, recibían un aliento especial: **«¡Vamos, vamos, que usted puede!».** Menotti ponía énfasis en las paredes, las combinaciones que se deben inventar sobre la marcha para desbordar a la defensa: **«Hay que dar sorpresa. Si el contrario espera la devolución de la pared por este lado, hagámosla por el otro, por detrás del compañero, así».** El estilo sudamericano... y el europeo: **«No se paren, no se paren. Hay que mantener el ritmo».**

Dijo que está aquí para ganar títulos. **«Pero sin prisas, no quiero prisas. El jugador necesita un clima de serenidad, paciencia, confianza. Este campeonato ya se ha puesto muy difícil, aunque vamos a pelear por él. Yo no he venido aquí con látigos ni varitas mágicas. Simplemente con ganas de trabajar y de comunicarme con todos. Pero para que esa comunicación y ese diálogo sea positivo exijo respeto, un respeto mutuo. Que los dirigentes no se metan a técnicos, que yo tampoco me meteré a dirigente.»**

Casos concretos. Schuster, Maradona. **«Haré de Schuster el mejor jugador del mundo. De Diego no hace falta hablar. Ahora lo que necesita es recuperar el tiempo perdido. Yo no entiendo de clanes. Precisamente por ser compatriota y saber lo que puede dar de sí, le exigiré tanto o más que a cualquier otro. Yo no pido a los jugadores que sean amigos míos, pero sí compañeros. Todos estamos en lo mismo. Mi fracaso será el fracaso de ellos, y mi triunfo será el triunfo de ellos.»**

• «El Barcelona es conocido por su dinero, por su estadio... no por su estilo de juego»

De las tácticas. **«No hay ninguna táctica especial, infalible. Los sistemas están siempre en función del jugador. El fútbol es el mismo en todas partes. Lo que cambia es la manera de entenderlo y de ejecutarlo. Yo pretendo que lo hagamos fácil y a la vez divertido. No deseo jugadores-máquina, autómatas. Cada uno será libre de desarrollar su propia inspiración. Eso sí, dentro de un orden, de un sistema, de un método planificado y esperemos que coherente.»**

Menotti ha empezado utilizando el mismo Nou Camp como escenario de los entrenamientos. **«Así conoceré antes a cada jugador y veremos qué tipo de variantes podremos utilizar tanto para el ataque como para la defensa. Además, es bueno que el jugador conozca siempre, y a fondo, el terreno que pisa. Para ejercicios físicos, las canchas anexas. Para el balón y las prácticas de jugadas, la cancha principal. También quiero que los entrenamientos sean por la tarde, a la misma hora que se juegan los partidos.»**

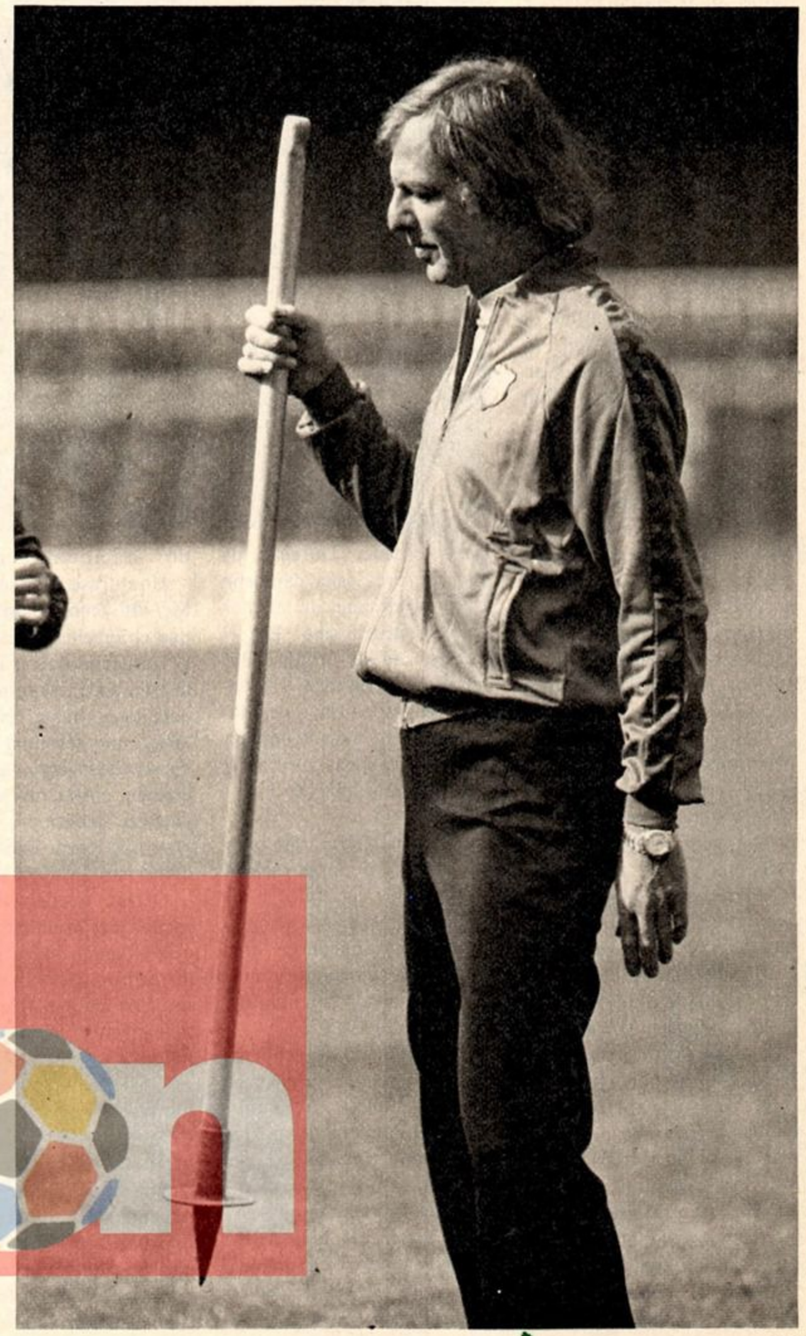
• «Haré de Schuster el mejor jugador del mundo»

Métodos distintos a los de Lattek, acaso para que los jugadores aprecien mejor el cambio, se sientan motivados. Unos jugadores que, en su mayoría, no se buscan complicaciones a la hora de las comparaciones. Que Lattek era un gran preparador, y que Menotti es un tipo estupendo, muy predispuesto al diálogo. Es la consecuencia de otra formación, de otro carácter. El alemán, correcto, frío, profesional de una escuela. El argentino, comunicativo, apasionado, alumno y maestro de otro tipo de enseñanza.

Pique, toque, defina.

Menotti ha empezado atacando.

Gil Carrasco
Fotos: Miguel Moreno



FUTBOL NOSTALGIA
elbalon

CESAR LUIS MENOTTI

SU CARISMATICO (y humeante) PERFIL

El 24 de junio de 1978, César Luis Menotti escribía en una pizarra: «Mañana salimos campeones del mundo». Veinticuatro horas más tarde, su selección tocaba el cielo. La consigna del técnico se había cumplido. Se cerraba así uno de los ciclos más hermosos que haya vivido jamás el fútbol argentino.

Mechones cuidadamente descuidados, cigarrillo impenitente... Como dicen allá, «diez puntos» en personalidad. César Luis Menotti es un «V.I.P.» del fútbol.

Nacido el 5 de octubre de 1938 en la localidad de Fisherton, en la provincia argentina de Santa Fe, César Luis Menotti fue un buen futbolista, un buen volante de ataque que destacó por la potencia de su disparo. Cubrió una digna trayectoria en las filas de Rosario Central (el que podría considerarse «su» equipo de siempre) entre los años 1959 al 1963, para ser traspasado al Racing de Buenos Aires, cuyos colores defendió durante una temporada y fichar en la siguiente por Boca Juniors.

Probó fortuna en el fútbol USA enrolándose en las filas de un equipo llamado The Generals, pero allende las fronteras argentinas, donde Menotti caló hondo fue como jugador del Juventus de Brasil y posteriormente del Santos, donde se alineó al lado del «monstruo» Pelé.

Cuando llegó el momento de colgar las botas, César Luis Menotti ya tenía bien definida la idea de dedicarse a la dirección técnica. Gran estudioso del fútbol, volvió a Rosario Central para trabajar como ayudante de Miguel Antonio Juárez.

En 1973 empezaba el auténtico «boom Menotti».

De su mano, Huracán de Buenos Aires salía campeón argentino después de muchos años de absentismo. Era el Huracán de los Brindisi, Babington, Carrascosa, Houseman... Las doctrinas de Menotti calaban entre la opinión pública. Sus ideas acerca del fútbol se apartaban de lo corriente.

Y llegaba el gran reto para este hombre de larga melena e inseparable cigarrillo: la dirección del equipo nacional. Estas fechas quedaron grabadas para su historia y nunca serán olvidadas por «El Flaco»:

Año 1974, 5 de septiembre. Se presenta a la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) el llamado «Plan Menotti» para trabajar con la selección.

26 de septiembre. El entonces presidente de la AFA, David Bracutto, le comunica el acuerdo de los dirigentes para nombrarlo seleccionador nacional argentino.

Una frase de César Luis Menotti recoge con rotundidad él aquel entonces del fútbol argentino y su idea ante la trascendental responsabilidad que había contraido: «Hay que terminar con un vicio. El jugador argentino, cuando corre, no piensa. Y cuando piensa, no corre. Hay que lograr que haga las dos cosas a la vez».

Detrás quedaba la gran lección del Mundial'74, en el que Holanda había expuesto la realidad del fútbol moderno y Argentina... el triste estancamiento del sudamericano.

12 de septiembre. Primer partido de la selección con César Luis Menotti en el banquillo. Copa de la Hispanidad, en Buenos Aires. Argentina, 1 (gol de Rogel). España, 1 (gol de Pirri). A partir de ahí y hasta el 1 de junio de 1978, cada actuación del equipo nacional, cada decisión que adoptaba su máximo responsable, era observado con lupa por un país que vive apasionadamente el correteo del balón.

Año 1975. Un año de pruebas. Menotti ensaya con jugadores que empezaban a abrirse paso entre los «grandes»: Villa, Felman, Ardiles, Valencia, Gallego, Bertoni, Passarella...

Año 1976. Si los problemas nunca pueden evitarse, en este año se agudizan. River Plate juega la Copa Libertadores y su espina dorsal: Fillol, Passarella, J.J. López, Luque y Alonso, renuncian a la selección. Menotti siempre confió en el fútbol que practicaba River Plate, dirigido por Amadeo Labruna, más que en el de otro «grande»: Boca Juniors, en manos de Juan Carlos Lorenzo. Quizá por ser éste menos espectacular y más especulativo que aquél... Cosas de técnicos. Lo cierto es que el tiempo confirmaría esa impresión, ya que al Mundial no se asomó ningún jugador de Boca más que un Tarantini con la libertad en el bolsillo, ya que se había desligado de su club convirtiéndose en el único jugador participante en el Mundial que no pertenecía a la plantilla de alguna entidad. Pero sigamos con la andadura de Menotti.

Al margen de consideraciones técnicas y pensamientos táctico-filosóficos, absolutamente nadie ha podido poner nunca en tela de juicio un aspecto de este hombre: su recia personalidad. Habíamos dejado a Menotti en plena crisis de la selección, falta de su columna vertebral. Pues bien, los dirigentes de la AFA, a requerimiento del técnico, dictaron un reglamento por el cual «La Selección es prioritaria en el fútbol argentino». Menotti ganaba su primera gran batalla.

Una serie de traspasos al fútbol europeo pudieron hacer tambalear el «planning»: Alonso (Marsella), Scotta (Sevilla), Brindisi (Las Palmas) Trobbiani (Elche)... pero Menotti mantuvo el pulso y supo reclamar a su debido tiempo a los hombres que poco a poco fue considerando verdaderamente imprescindibles para llevar a la práctica su teoría (Kempes, por ejemplo).

Año 1977. Una larga serie de compromisos internacionales pone a prueba a la selección argentina y el trabajo de Menotti. Hungría, Polonia, Alemania Federal, Inglaterra, Escocia, Francia, Yugoslavia, Alemania Democrática y Paraguay visitan Buenos Aires. Se da de todo: victorias, empates, derrotas... Menotti sigue adelante, imperturbable, con su labor.

El año 1978 es el del Mundial. Y Argentina lo gana. Menotti es el primer técnico que ofrece a su país un título de esta resonancia. Y el que más tiempo ha dedicado a la selección desde la década que cubriera el legendario Guillermo Stábile entre los años 40 y 50.

En 1979, Menotti acude a Japón para estar al lado del equipo juvenil, que se proclama campeón del mundo en Tokio. Inmediatamente incorpora al primer equipo argentino a jugadores que ya son algo más que promesas: Ramón Díaz, Barbas, Calderón y Diego Armando Maradona.

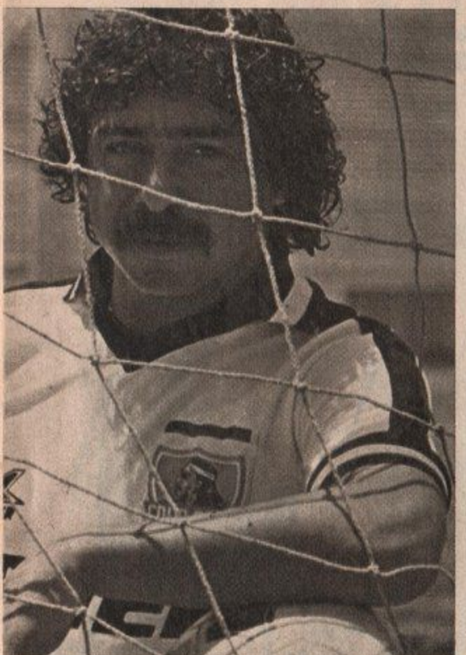
Cuando estaba a las puertas del Mundial de 1978, César Luis Menotti tuvo que descartar de la lista definitiva de participantes a un «pibe» de 18 años que abandonaba llorando la concentración. Años más tarde, ese jugador y el técnico, forman el tándem más lujoso del mundo del fútbol: Diego Armando Maradona y César Luis Menotti.

Atrás quedó la decepción del Mundial de España. En el mismo, se cuestionaron determinados aspectos tácticos del equipo argentino, pero volvió a mantenerse incólume, irrebatible, la arrolladora personalidad de un «diez puntos» por excelencia. Siguiendo con la terminología argentina podríamos decir que César Luis Menotti, en el mundo de los técnicos del balompié, «sí es Gardel...»

M.C. CANOVAS

GRUPO TOTAL FOOTBALL

CASZELY, DE GERENTE A BOTONES



Carlos Humberto Caszely ha dado por finalizada su carrera deportiva en el Colo Colo. Su marcha del club no ha sido precisamente por la puerta grande. En realidad, el popular **gerente** se fue porque le obligaron a hacerlo.

En efecto, la directiva de Colo Colo pretendía rebajarle el sueldo a Caszely en un 75%. El ex españolista, muy irritado, manifestó que **«la actitud del club responde a su deseo de echarme sin explicaciones y sin ninguna consideración a mis años de servicio para la institución».** A éstos se unieron otros problemas de índole ideológico: **«Además** —continuaba el jugador— **soy un futbolista ciudadano, que palpita con los problemas sociales y que siempre defiende la verdad. Los dirigentes me temen porque sólo cuando me entierren dejaré de luchar contra las injusticias».**

El origen de todo el conflicto parece ser que tuvo su punto de partida en un enfrentamiento entre Caszely y Pedro García, entrenador de Colo Colo. Además, dijo que **«en Chile debiera haber cursos que enseñen a ser dirigentes».**

También ha influido el que Caszely tasara en 45.000 dólares sus ganancias. La directiva, al contrario, optó por esa rebaja del 75%.

Ahora, el **Gerente** se halla en Canadá para hablar con los directivos del Edmonton Alberta, un equipo apoyado por chilenos residentes allí y que quiere tener a Carlos Humberto en sus filas.

No se sabe si Caszely dejará su país puesto que recientemente inauguró una escuela en la que se imparten clases de los idiomas indígenas chilenos.

BALTAZAR, DEBUT TRIUNFAL

El Flamengo tiene nuevo delantero centro. Se trata del internacional Baltazar (jugó contra España en Bahía), que ha llegado al club de Río de Janeiro procedente del Gremio de Porto Alegre para sustituir a Nunes.

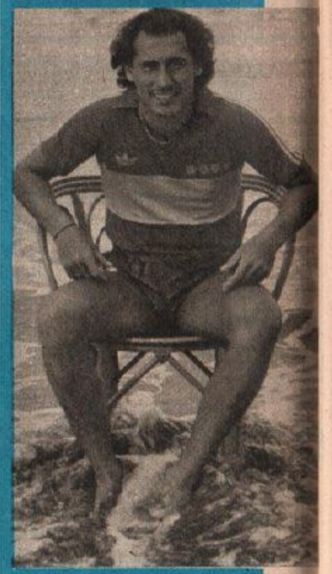
Su debut en el Maracaná fue espectacular. Flamengo ganó por 3-2 al Paysandú y Baltazar anotó los tres goles rojinegros.

EL RANCHO DE COLLOVATI

Con motivo del partido de la Eurocopa que disputó en Chipre, la selección italiana se acercó hasta Líbano, país próximo a la isla, para rendir visita a los soldados que el Gobierno de la República tiene destinados allí como fuerzas pacificadoras.

Los campeones del mundo pasaron una jornada completa con sus menos afortunados compatriotas. En la foto de **Guerin Sportivo,** el defensa central **Fulvio Collovati** recibe el rancho.

De River a Boca...



EL NUEVO «JOTA JOTA»

Las jotas más famosas del fútbol argentino son las de *Juan José López,* considerado por la crítica como uno de los mejores centrocampistas del país (aunque Menotti nunca lo tuvo en consideración) y, además, persona muy carismática.

Jota Jota creció y triunfó en *River Plate* hasta que el año pasado fue traspasado a Talleres de Córdoba. Ahora ha vuelto a Buenos Aires... para fichar por *Boca Juniors,* eterno rival de River.

Foto: *El Gráfico*

Escribe: GIL CARRASCO

LOS PROBLEMAS DE SIMONSEN

Allan Simonsen empieza a sospechar que no ha hecho un buen negocio fichando por el Charlton Athlétic.

El club tiene graves problemas económicos y el jugador danés teme que llegue un día en el que no pueda percibir lo estipulado en el contrato. Que no es moco de pava, por cierto: su sueldo es de 300.000 pesetas semanales.

Simonsen exigió garantías a la directiva y por lo visto ésta no se las concedió plenamente, por lo que el ex azulgrana estuvo a punto de no viajar a Burnley. Al final lo hizo... para acabar derrotado por 7-1.

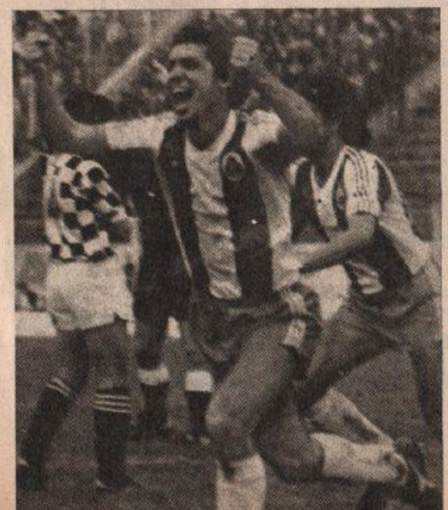
Claro que a la semana siguiente, y ante únicamente 11.096 espectadores, su equipo arrasó al Chelsea por 5-2 y él marcó dos goles.

Bota de Oro

SIGUE GOMES

Fernando Gomes lleva seis goles de ventaja al frente de la clasificación y se perfila, por tanto, como el segundo portugués en ganar este trofeo. El primero, obviamente, había sido el gran Eusebio, que lo conquistó en dos ocasiones.

Jugador	Partidos	Goles
1. GOMES (FC Porto)	21	27
2. Houtman (Feyenord)	24	21
3. Krimau (Metz)	26	20
Nicholas (Céltic)	26	20
Rush (Liverpool)	29	20
6. Anastopoulos (Olympiakos)	21	18
Koolhof (PSV)	24	18
8. Szarmach (Auxerre)	26	17
9. Riediger (Dyn. Berlín)	16	16
10. AMARILLA (Zaragoza)	21	16



De los seis del FC Porto al Boavista, Gomes fue autor de CUATRO. Lógica su euforia. (Foto: Record)

grandes cracks

NORDHAL (Suecia)

En enero de 1949 llegaba a Milán el primero de tres suecos que darían mucho que hablar en el fútbol italiano, *Gunnar Nordhal.* Poco más tarde se les unirían los otros dos, Gunnar Gren y Nils Liedholm. Se iba a formar un trío atacante nunca visto en el calcio, el famoso GRE-NO-LI; Gren era el «8», Nordhal el «9» y Liedholm —actual entrenador de la Roma— el «10».

Nordhal, un fornido ariete que arrollaba a defensas y porteros, tenía una potencia y una habilidad para marcar goles que le supuso conquistar el Pichichi en cinco ocasiones: 1950, 51, 53, 54 y 55. En la primera de ellas estableció el récord (todavía vigente, y tal vez inigualable por los siglos de los siglos) nacional con la cifra de 35 tantos. Había ingresado en el AC Milán procedente del Norrköping, club al que llegó procedente del AIK Stockholm. Nació en Degerfors (Suecia) el 19 de octubre de 1921.

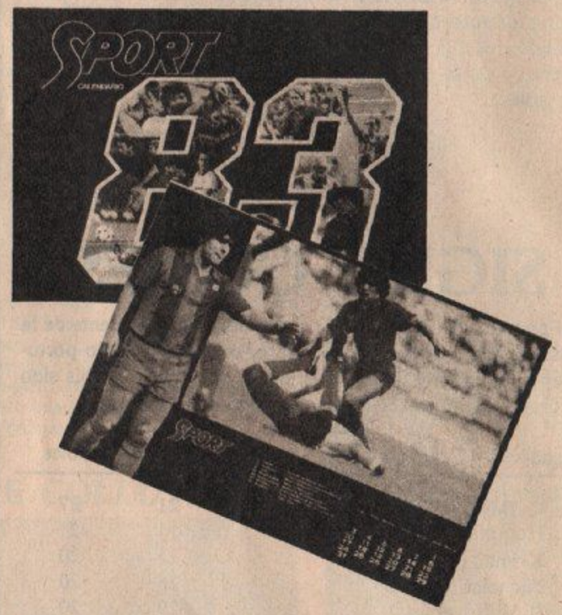
Marcó 210 goles en sus 257 encuentros de Liga con la camiseta rojinegra y permaneció en las filas milanistas por espacio de ocho temporadas, colgando las botas, en 1958, ya con 37 años, en la Roma. Nordhal, seleccionado por la FIFA en 1947 para un partido benéfico, era un delantero que no entendía otro lenguaje que el de «decirle» al balón que corriese, a velocidad de meteoro, hacia las redes. Y se lo decía con la cabeza, con el pie derecho, con el izquierdo. Fue un rematador sensacional, un tanque imparable que se beneficiaba, además, de tener a su lado a un genio como Liedholm, futbolista completísimo que le daba pases de oro.

Fue dos veces campeón de Liga. En el título 1950/51, el Milán sólo perdió tres partidos, marcó 107 goles (de ellos, él fue autor de 34, la segunda mejor marca absoluta en Italia) y obtuvo veintidós positivos... sólo uno más que el eterno rival, Inter. Se deduce que resultó un campeonato apasionante hasta el final. El director técnico del equipo nacional sueco estuvo a punto de incluirlo entre los elegidos para el Mundial'58 pero no lo hizo porque para entonces la condición física de Nordhal ya era deficiente. No en balde contaba ya 37 años. Pero sólo dos años antes, en su última campaña con el Milán, todavía había marcado 23 goles.

¡GRAN NOVEDAD!
CALENDARIO DEPORTIVO

SPORT 83

RECIBALO EN SU DOMICILIO



CON LAS MEJORES FOTOS DEL AÑO

MARADONA
ARKONADA
SCHUSTER
LAURIDSEN
McENROE
NIETO

doce láminas a color con las fotografías de los deportistas más destacados

Rellene y envíe este cupón

CUPON DE PEDIDO

Deseo recibir el calendario SPORT 83

Nombre y apellidos .....

.....

Domicilio .....

Población .....

Prov. .....

balonpost apart. 12024 - BARCELONA

Precio: 400 ptas.

Forma de pago: Contra reembolso Gastos de envío, 125 Ptas.

INCLUYE LOS PRINCIPALES ACONTECIMIENTOS DEL 83

Escándalo a tres bandas

EL CASO CAMILO

Camilo, un joven y hasta ayer desconocido futbolista gallego del Rácing de Ferrol, hace casi un mes protagoniza lo que puede convertirse en un escándalo futbolístico más. Los auténticos motores de este caso son su club de origen, el Rácing de Ferrol, el Celta de Vigo y el Atlético de Madrid, los tres clubs representados por determinados dirigentes. El propio jugador es casi un simple invitado, considerado casi una cosa en poder de su «amo», el club ferrolano, que primero se compromete a conceder sus derechos de traspaso al Celta y después le traspasa al Atlético de Madrid.

El «caso» Camilo parece toda una trama mafiosa, con demasiados intereses en juego y con unos ordenamientos jurídicos, en este asunto, los federativos, con interpretaciones diversas que complican la resolución del tema. La historia, repetida desde que el caso se inició, en sus principales rasgos, se remonta a la fecha en que el Rácing de Ferrol acude al Celta de Vigo en solicitud de ayuda. El club vigués cede al Rácing a dos jugadores, Vicente y Mourix. Esta ayuda viguesa tiene un precio: la opción sobre el extremo ferrolano, protagonista de la historia, Camilo.

Esta opción sobre Camilo se consuma por escrito —El Celta, por experiencia no se fía— con la redacción de dos contratos. Uno de estos contratos es firmado por el Rácing y el Celta y el otro, por el club vigués y Camilo. El jugador estampa su firma, su visto bueno, en ambos contratos. En el primero de ellos, el que afecta a los dos clubs, se establece que Camilo será convertido en jugador profesional al final de esta temporada por el Rácing o por el Celta. Camilo es un jugador aficionado. El segundo contrato une al jugador con el Celta y en él se hace constar que el club vigués se hará con los servicios de Camilo al final de esta temporada, para convertirle en jugador profesional. Camilo fichará entonces por dos años con el Celta. El primer año de contrato percibirá una ficha anual de 750.000 pesetas, y, el segundo, de un millón de pesetas. Por otro lado, como un jugador más de la

• Atlético y Celta, en guerra por el extremo ferrolano

• El presidente del Ferrol, expedientado

• El jugador podría ser sancionado con un año de inhabilitación por haber firmado dos contratos

plantilla celtista, se verá afectado por el resto de las recompensas económicas que reciban sus compañeros de equipo.

El Celta valoró el fichaje de Camilo, que, como está firmado, se compromete a hacer efectivo al finalizar esta temporada, en unos nueve millones de pesetas. Parte de ese dinero considera el club vigués que ya ha sido adelantado con el pago del 50% de la ficha anual de los jugadores que ha cedido al Rácing, Vicente y Mourix, y con su participación en el Trofeo veraniego Concepción Arenal, que organiza el club ferrolano. Por todo ello, considera el Celta que le resta por pagar al Rácing de Ferrol, por el fichaje de Camilo, unos cinco millones y medio de pesetas, lo que se abonará cuando Camilo pase a pertenecer al conjunto vigués.

Todas estas condiciones figuran redactadas en los correspondientes contratos, firmados por el Rácing, Celta y el jugador Camilo. Estos contratos, además, son registrados, primero, en la Federación Gallega, y, después, a primeros de septiembre del año pasado, en la Federación Española, para que surtan los efectos oportunos y sean reconocidos en toda su validez.

A primeros de este año, Rodri, el secretario técnico del Atlético de Madrid, después de observar a Camilo, recomienda su fichaje. Se hacen las gestiones oportunas y, al tener conocimiento de ellas, salta el «affaire». El Rácing de Ferrol pone en conocimiento del Atlético de Madrid el contrato firmado entre el club, el Celta y Camilo, porque, si no, no se explica que un directivo del Atlético de Madrid, abogado de profesión, como José Luis Carceller, asegure que esos contratos no tienen validez alguna.

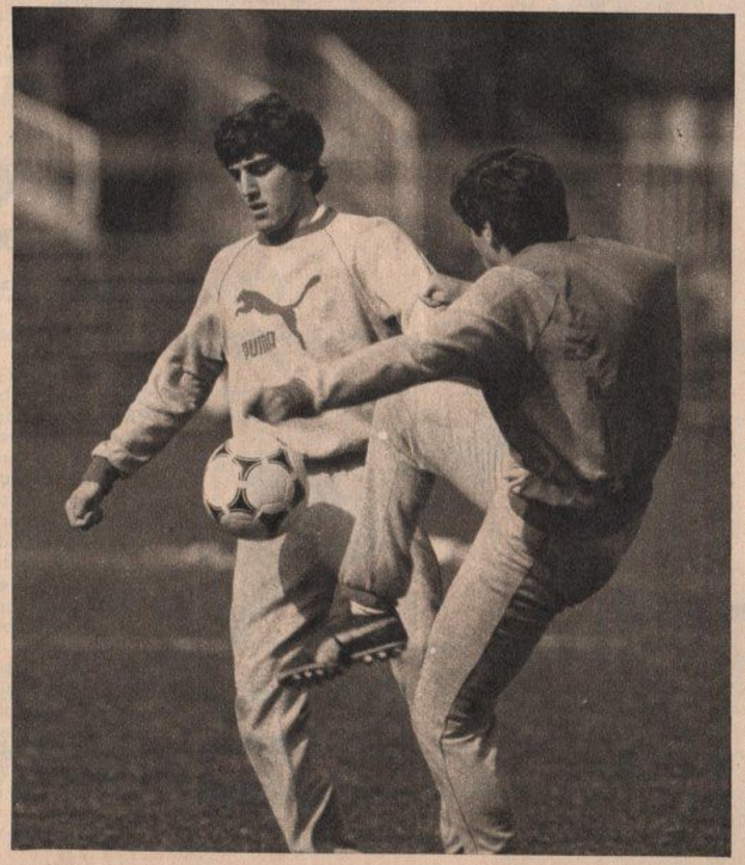
«El contrato opcional, el que tienen firmado el Rácing de Ferrol, el Celta y Camilo, asegura José Luis Carceller, no es válido porque no se contempla en la reglamentación federativa sobre los jugadores aficionados, condición y categoría en la que se encuentra el jugador. En la circular federativa correspondiente a esta clase de jugadores se habla de transferencia, pero no de contratos opcionales. Por otro lado, estimo que tiene preferencia el cambio de residencia de un jugador aficionado sobre el contrato opcional.»

Al Rácing de Ferrol le interesan estas interpretaciones jurídicas del ordenamiento federativo y también al propio jugador por la sencilla razón de que el club ferrolano, en lugar de los cinco millones y medio que recibirá en efectivo del Celta, el Atlético de Madrid le promete doce, y Camilo percibirá unos ingresos triplicados si ingresa en el club madrileño en lugar de pasar al Celta.

Convencidos de las palabras de José Luis Carceller, que, además de abogado, conoce perfectamente la jurisprudencia futbolística por haber sido el primer asesor jurídico de la AFE, secretario general del Atlético de Madrid y autor de dos libros sobre el derecho futbolístico, el Rácing de Ferrol y Camilo no reparan en firmar nuevos documentos, nuevos contratos con el Atlético de Madrid, al margen de los ya rubricados con anterioridad con el Celta.

Camilo se traslada a mediados de febrero a Madrid, dispuesto a firmar por el Atlético Madrileño, filial del Atlético de Madrid, por el que en esos momentos no puede fichar por estar cerrado el periodo para ello. El club madrileño adelanta al Rácing cuatro millones y medio de pesetas en efectivo y hace entrega del resto del importe del fichaje, hasta doce millones de pesetas, en letras avaladas por dirigentes del Atlético de Madrid.

Pero al presentar el Atlético de Madrid la documentación de Camilo en la Federación Española para tramitar su licencia federativa, imprescindible para poder jugar oficialmente con el Atlético Madrileño, ésta informa que no se puede llevar a cabo porque el Celta, según consta en los documentos registrados, tiene una opción sobre Camilo. Por ese motivo, mientras no exista un acuerdo entre las cuatro partes implicadas: jugador, Rácing, Celta y Atlético de Madrid, no se tramitará la nueva licencia federativa de Camilo a favor del equipo madrileño. La Federación Española considera que, con el contrato opcional firmado, al que sí da validez, existe un deseo de las partes que firmaron los documentos en que sus conclusiones sean cumplidas.



El chico sabe darle al balón. Por ahí no hay problema...

Las discrepancias jurídicas de interpretación de unos reglamentos no producen acuerdo alguno y el fichaje de Camilo por el Atlético de Madrid no se puede producir. Mientras tanto, el jugador continúa en Madrid y sigue entrenándose a diario con la plantilla del Atlético Madrileño. El Atlético de Madrid, el Rácing y el jugador, a los que no favorece la postura y la decisión adoptada por la Federación Española, entre otras medidas, pueden recurrir al Comité Jurisdiccional del organismo federativo para que resuelva el contencioso de interpretación jurídica planteado. Pero no recurren.

El Atlético de Madrid, mientras tanto, por boca de su presidente, pretende salir de este desagradable asunto lo mejor posible. Pero ha llegado demasiado lejos. Su club, es más que posible, ha cometido un error que le puede costar caro. Por de pronto, nadie le quitará al club madrileño la mala imagen dada y que no favorece en nada a su presidente, Vicente Calderón, cuando aspira a ocupar también ese cargo en el Comité de Fútbol Profesional. El ejemplo, no cabe duda, no es muy elocuente, como tampoco lo es la pretensión de fichar a Larios, el jugador internacional francés, a través del Atlético Madrileño, con lo que salta hecho añicos el espíritu de la ley de los equipos filiales.

Vicente Calderón quiere arreglar el entuerto que su club ha cometido y recurre a las conversaciones personales y directas con los presidentes del Rácing y del Celta. El presidente del Atlético de Madrid asegura estar dispuesto a romper cualquier contrato que pueda existir con Camilo y el Rácing y dejar las cosas como están. Si es así, no se comprende el interés de Vicente Calderón en reunirse con los presidentes del Rácing y del Celta, y, además, en la Federación Española.

La sorpresa salta en cualquier momento y nadie la puede ocultar. El Atlético de Madrid quiere recuperar los cuatro millones y medio que en efectivo ha adelantado al Rácing de Ferrol, así como también las letras avaladas por sus directivos hasta llegar a los doce millones de pesetas. El club ferrolano se resiste, por los motivos que sean, a devolver ese dinero, empeñado en que el traspaso de su jugador Camilo se haga efectivo por el Atlético de Madrid, que le paga mejor que el Celta.

El mal, como suele decirse, está hecho. Por supuesto que existen culpables, aunque también es posible que, en parte, paguen justos por pecadores. El Atlético de Madrid no ha dado buen ejemplo, ni siquiera al dar marcha atrás en un signo de buena voluntad. El presidente del Rácing, así como su secretario, ya han recibido una comunicación de la Federación Gallega por la que se les informa de la apertura de un expediente. Al propio jugador es más que posible que se le imponga un año de sanción, tiempo en el que no podrá jugar, aunque quizá pueda aprovechar para hacer el servicio militar. De todos modos, cabe preguntarse ¿qué sucederá con esa Federación Gallega que, según un directivo del Atlético de Madrid, concedió el cambio de residencia de Camilo, y también de esa Federación Castellana que otorgó la ficha del jugador? Al mismo tiempo también se puede uno preguntar por la actitud puesta de manifiesto por algunos representantes del Atlético de Madrid.

La situación de este caso todavía no se ha resuelto del todo. El pasado jueves estaba señalada una reunión en la Federación Española de los presidentes del Atlético de Madrid, Celta y Rácing de Ferrol, para tratar el asunto después de que la prevista para una semana antes no se hubiera podido celebrar. Lo que se ha demostrado por los hechos que al fútbol también se juega en los despachos y que existen goles de despacho. La historia se repite una y otra vez aunque con distintos personajes.

JUAN JOSE PARADINAS
Fotos: CHEMA CONESA

aquí estamos

LLEGARON LAS PRISAS

Dos vidas paralelas o si lo prefieren, dos casos similares y en angustiosas circunstancias. Valencia y Las Palmas, con el agua al cuello —más los levantinistas que los insulares— han dado el cese a sus respectivos técnicos. Miljanic y Skocik cometieron el pecado de tener a sus equipos cargados de lastre negativo.

Ya resulta curioso que los mismos directivos a la sombra de Ramos Costa creyeran encontrar en Miljan Miljanic la panacea a sus males y que, ahora, le hayan dado el pasaporte. Cierto que al montenegrino no le han salido las cosas bien, vaya usted a saber si por la desgracia, los arbitrajes, la baja forma de sus jugadores... o en un buen porcentaje, por la falta de maniobrabilidad propia en el banquillo. Miljanic no vibraba, no sabía hacer el oportuno cambio, en una palabra le sobraban conocimientos de fútbol, cortesía y educación pero le faltaba «alma» de entrenador. Otro técnico no pierde en Sarriá con un 0-2 favorable a falta de media hora y encajando ¡cinco goles! con una pobre imagen de equipo.

Walter Skocik vino del fútbol vienés con buena reputación. Pero el sol canario no le sentó demasiado bien, pese a su tez morena y reluciente. El equipo sufrió muchas lesiones importantes y no ganaba desde principios de enero. Y se imponía el cambio de entrenador. En este caso lo más curioso ha ocurrido con su sucesor. José Manuel León, que ya dirigiera al equipo en la temporada anterior, fue cesado a final de la misma porque no rindió lo esperado. Ahora se ha recurrido al mismo técnico «de la casa» para remediar la situación.

En todo esto se nos ocurre pensar que el fútbol está descentrado. Que los clubs y sus dirigentes se mueven según sopla el viento y sin sopesar las circunstancias. ¿Puede Koldo Aguirre remediar en media docena de jornadas lo que no pudo hacer Miljanic últimamente y Mestre en jornadas anteriores? ¿Reaccionarán los jugadores «chés» con el nuevo técnico? ¿Tan malo era León cuando fue cesado y en poco tiempo ha sufrido una mutación para bien? Los clubs se han desquiciado. No es tiempo suficiente lo poco que resta de Liga para reparar agujeros, goteras y grietas que tengan los equipos, cuyos orígenes de los males no son de ahora sino anteriores. Somos contrarios a esto de «un margen de confianza» porque si la infección existe hay que aplicar el antibiótico a tiempo, nunca cuando el organismo camina a la gangrena. Y esto es lo que, en términos comparativos y sin terminología peyorativa, sucede con el Valencia C.F. y la U.D. Las Palmas, aunque con distinto grado de gravedad por supuesto.

Suerte a Koldo y León en su misión *kamikaze*. La pena es que, si éstos emergen del pozo, le puede tocar la «china» del cese a los Alzate, Fernández Mora, Pavic o García Traid. Y es que así está montado el fútbol.

AÑO VIII

Gráficas Deportivas, S.A.
GRADESA

Director ejecutivo:
Miguel Rico
Director:
Juan Manuel Martínez
Director en funciones:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
J. J. Paradinas
J. V. Hernáez
J. A. Calvo
M. C. Cánovas
José L. Roig
Carlos Semprún
Pedro Molines
José Luis Carazo
O. Paradela
Juan Pablo Quijano
Eloy C. García

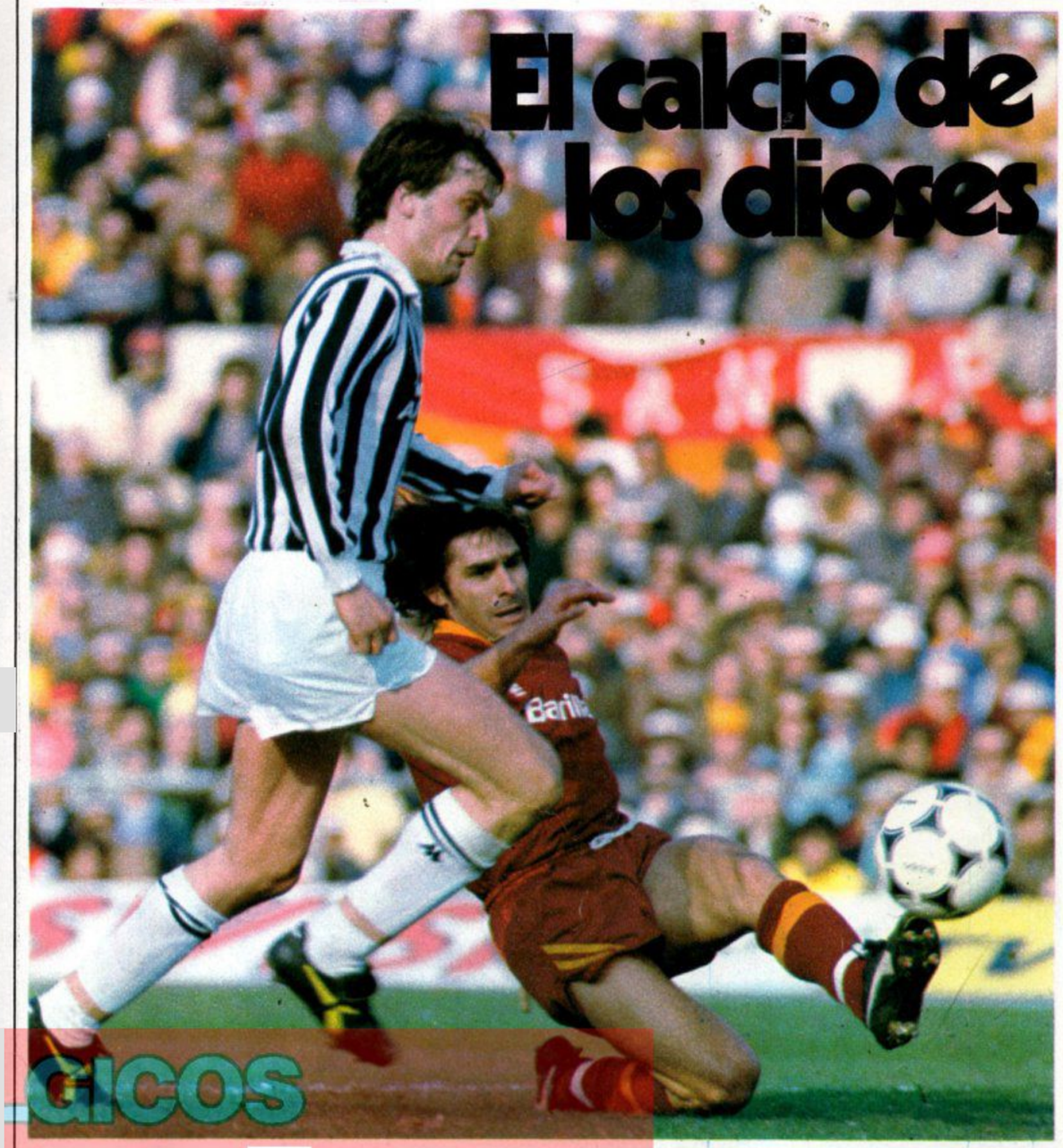
Colaboración
Doming
Antonio
Alfred
José Anton
Fo
M.
CORRESPONSALES EN
E
EXTRA
Inglaterra: «Shoot». Brian
Italia: «Guerin S
Francia: «
URSS: «
Coor
en Hispanoa
Hans Her
Bélgica: «La Vie
Holanda: J. Valdés, J. J. Campillo
Suiza: Doménico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»
Hungría: «Kepes Sport»

Rocafort, 241, 5.º, 3.ª
Barcelona (29)
Teléfonos: 2508494 y 2508442
Administración: 2501902

BARCELONA (9)
Depósito legal. B 38752 - 1975
Precio especial para Canarias:
Servicio aéreo: 130 Ptas.

ROMA-JUVENTUS

El calcio de los dioses

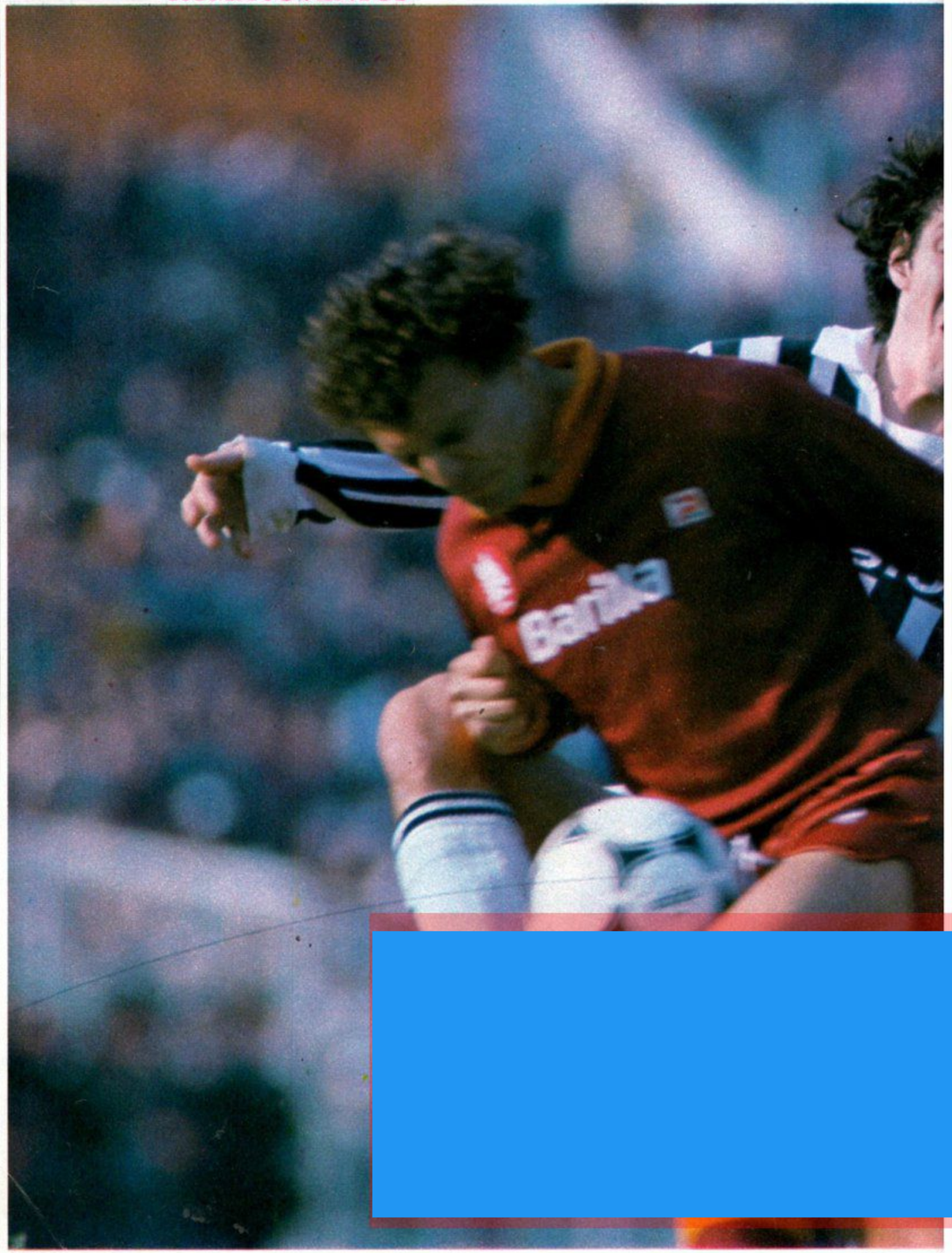


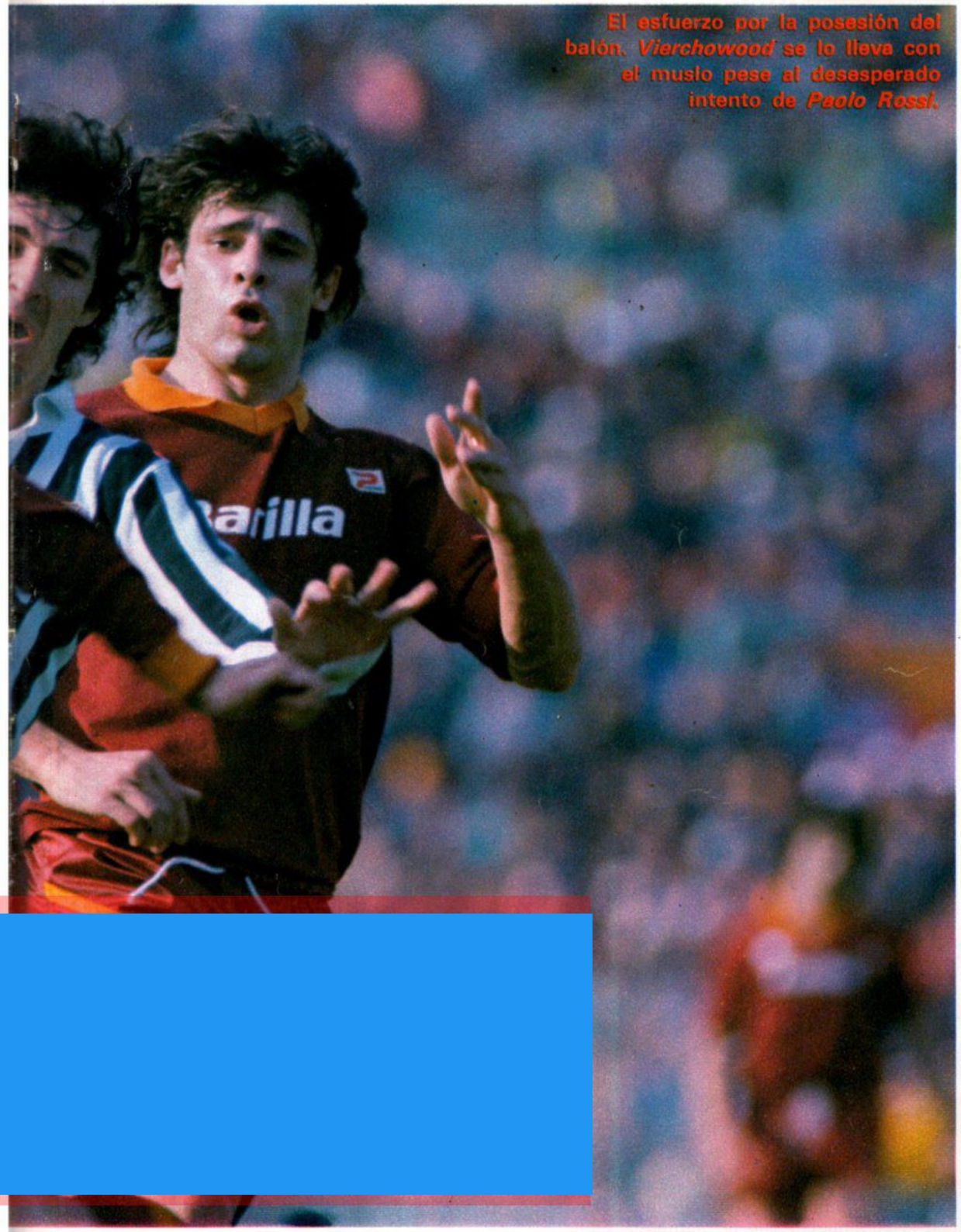
Era el partido cumbre de la vigesimosegunda jornada de la Liga italiana: **Roma-Juventus.** Habia que estar allí, y DON BALON estuvo.

En la Roma hay internacionales italianos **(Vierchowood, Ancelotti** y **Conti),** austriacos **(Prohaska)** y brasileños **(Falcao).** En la Juve, casi todos: **Zoff, Gentile, Scirea, Cabrini, Tardelli, Rossi** y **Bettega** en representación de la squadra azzurra; **Boniek,** abanderado de Polonia; **Platini,** de Francia.

Un partido impresionante. Una batalla entre los grandes dioses del **calcio.** Ganó la Juve, reduciendo así a tres los puntos de ventaja del líder, la Roma. Fue un espectáculo que les invitamos a vivirlo ahora, con estas fotos como la que muestra, aquí, la batalla entre **Marco Tardelli** y **Bruno Conti.**

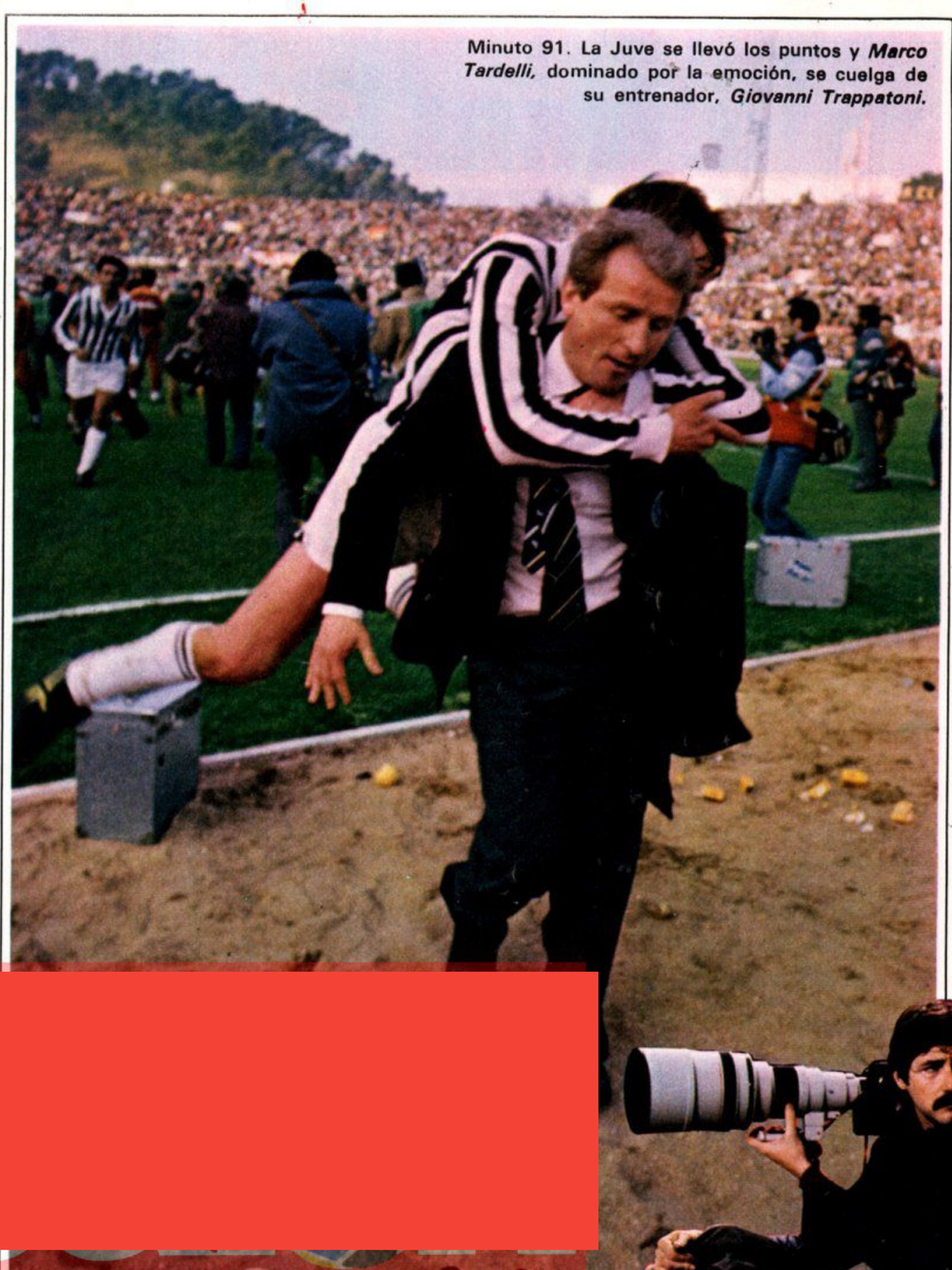
Una figura hasta ahora contestada en Italia, *Michel Platini*, frente al ariete romanista *Roberto Pruzzo*.





El esfuerzo por la posesión del balón. *Vierchowood* se lo lleva con el muslo pese al desesperado intento de *Paolo Rossi*.

La Roma se adelantó en el marcador por obra de *Falcao*. El centrocampista brasileño lo celebró así, con la solemnidad que el momento requería.



Minuto 91. La Juve se llevó los puntos y *Marco Tardelli*, dominado por la emoción, se cuelga de su entrenador, *Giovanni Trappatoni*.

Fotos: JOSE MARIA ALGERSUARI (Enviado especial)

LA MEJOR INVERSION

tiempo

DE HOY

EL SEMANARIO QUE SE ADELANTA A LA NOTICIA

En sólo seis meses «Tiempo» conquista el mercado de la información general y se convierte en uno de los semanarios de mayor influencia y difusión del país. «Tiempo», con el elenco de profesionales de más reconocido prestigio y constantes primicias informativas, alcanza las máximas cotas de resonancia en la prensa nacional y extranjera.

Más de 500.000 lectores avalan estos hechos.

tiempo
LA EVASION DE CAPITALES ARRUINA ESPAÑA
Cada día se fugan 328 millones
LA REFORMA SOCIALISTA DEL EJERCITO
CÓMO DESCRIMINA A HACIENDA
NUEVOS MINISTROS: BIOGRAFIAS INTIMAS
tiempo
Los que mandan en España
EXCLUSIVA: Asesinatos en la frontera
Policías que ocultan pruebas

TODOS NECESITAMOS

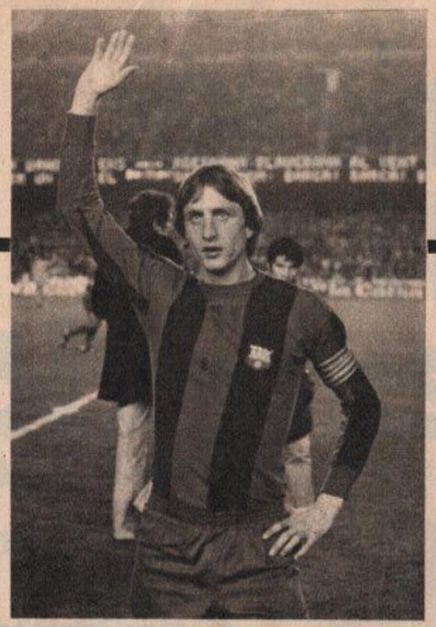
tiempo

- Hrubesch, la excepción que confirma la regla.
- Di Stéfano y Cruyff «inventaron» otro tipo de «9».
- El estilo Sarabia, alternativa para el futuro.

El ariete: una raza en extinción

El fútbol varía y muta como cualquier otra actividad. Los Zarra y Lángara de antaño han dado paso a los Cruyff, Tostao o Paolo Rossi de los últimos años. Con la aparición del cerrojo se agudizó la necesidad de contar con delanteros centros que «jueguen», como lo hicieron dos adelantados: Di Stéfano y Kubala. En un fútbol de movilidad los arietes estáticos aportan poco y rinden menos ▸

El ariete: una raza en extinción



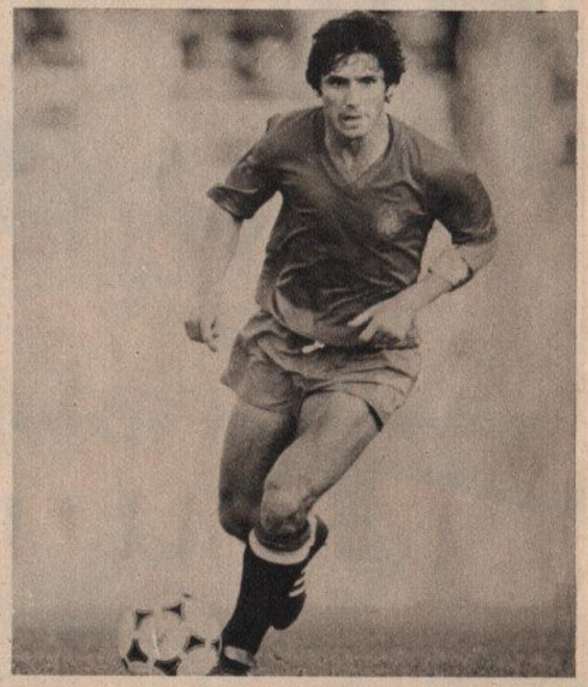
Johan Cruyff **no era un «9» nato pero fue el mejor de los «nueves» de toda una época.**

TODO es cambio y renovación en la vida. Aquellos viejos cines de barrio desaparecieron barridos por la televisión y hoy sólo quedan las salas de estreno y alguno que otra de suburbio. Las tiendas de ultramarinos donde nuestras madres y abuelas compraban al fiado, han sido suprimidas por los grandes supermercados. Los reactores con piloto automático reemplazaron a los turbohélices y hoy día los niños manejan sus operaciones de suma, resta y multiplicación en pequeñas computadoras de bolsillo. A los ejércitos se los aniquila a miles de kilómetros apretando un botón. El fútbol no podía escapar a la regla general y entre muchas otras reliquias que han sucumbido al dictado de la moda, nos hemos quedado prácticamente sin un típico invento inglés: **los arietes**.

Hace unos años, en España, para vestir la casaca número nueve, había que formarse en la estirpe de los **Lángara, Zarra, Pahiño, Arieta** o **Zaldúa**. Hombres fornidos, gente de choque, buenos cabeceadores y por sobre todo hercúleos en su contextura para «romper» las defensas.

CUANDO se inventó la pólvora terminaron los beneficios de la lucha cuerpo a cuerpo. Cuando el fatídico **Karl Rapan** patentó el **«beton»** o **«cerrojo»**, los arietes de antaño se vieron muy constreñidos en su eficacia, por dos motivos: 1) se les achicaron los espacios de maniobra y la fuerza no sirve cuando hay muchos rivales delante y el «líbero» esperando en caso de ser superado el defensa central u otro compañero. 2) Para romper tal malla destructiva es más importante la acción conjunta, pensada, coordinada, que los «ollazos» en inferioridad numérica. **Kubala** y **Di Stéfano** se adelantan en años a su época —por eso son jugadores de «siempre»—, y juegan en todo el campo, aunque la gente esté acostumbrada a que el **«centre forward»** o número nueve debe esperar allá adelante, según las viejas teorías. Sin embargo, cosa curiosa, la falta de visión de la mayoría de los entrenadores, les lleva a no entender la lección, y España pagó precio a este lamentable error quedando descolocada en el escalafón general. En el Mundial del 66 se alternan **Peiró** y **Marcelino** en puesto tan importante. En el 70 no se alcanza la clasificación. En el 74 tampoco. En Argentina-78 se fracasa con dos arietes natos: **Rubén Cano** y **Santillana**. Y en 1982 se fracasa de cabo a rabo con los «abrelatas» típicos. **Satrústegui** y **Santillana**. Entre tanto el mundo futbolístico nos muestra el nuevo estilo de los números nueve: **Luque, Tostao, Kempes, Morena, Paolo Rossi, Ramón Díaz, Cruyff, Rocheteau, Ayala, Fischer, Reinaldo, Nilsson, Sotil, Tôrôcsok, Van Himst, Maradona**... Gente que se mueve saliendo del área, sin quedarse apretados contra la marca y obligando a sus compañeros a tirar centros y más centros, en la mayoría de los cuales tiene ventaja el defensa que ve venir el balón de frente y que con sólo limitarse a despejarlo a cualquier parte, ve cumplida su misión.

LOS arietes de la **guardia vieja** se van quedando solos. **Santillana, Satrústegui, Iriguíbel, Welzl**... Los números muchas veces ilustran y clarifican la discusión. De ellos sólo figura en la tabla de goleadores el siempre eficaz **Santillana** (uno de los más grandes cabeceadores que he visto en mi vida), que de todas maneras no supera la marca de delanteros que se mueven por todo el frente de ataque: **Amarilla, Sarabia, Rincón, Valdano, Kempes, Hugo Sánchez**... A **Quini** no lo incluímos entre los **«arietes»** clásicos, porque siempre fue un jugador que se movió cómodamente en cualquier sector del campo. Para poder justificar su filosofía futbolística los arietes de hoy día deben terminar la temporada con una media de 20 a 25 goles. sólo así se justifica el sacrificio del equipo jugando para un hombre. El «nueve» que se tira atrás para participar en el arranque coordinado, o el otro



Santillana **es uno de los pocos supervivientes de la vieja escuela.**

El puesto de ariete tiene un nuevo aire con *Manolo Sarabia.*

que se desplaza a los laterales para arrastrar su marca y crear espacios para sus compañeros, siempre será mucho más como **pieza de equipo** que los que instalan su **«quiosco»** en el punto del penalti esperando el centro o la falla de un rival.

LOS defensas españoles se han formado en la lucha **hombre a hombre** en todo el perímetro del campo. Por eso cuando no tienen marca se pierden y no encuentran su ubicación, puesto que ellos se orientan mirando el número del dorsal de su adversario. Curiosamente, cuando el Sporting se desprendió de **Quini** mirando más su bolsillo que los sentimientos, se quedó sin **«abrelatas»**, pero produjo una gran campaña, aun sin tener un goleador nato. ¿Cuál fue el secreto? Simplemente, que al arrancar **Joaquín, Abel, Mesa** y **Ferrero** desde muy atrás, desconcertaban totalmente a las retaguardias rivales, poco acostumbradas a este tipo de maniobras, y así estuvieron a punto de ganar la Copa del Rey, amén de los resultados conseguidos en la Liga. Cuando reconquistaron a un ariete como primero **Gomes**, ahora **Salinas**, las cuentas no dan el mismo beneficio futbolístico

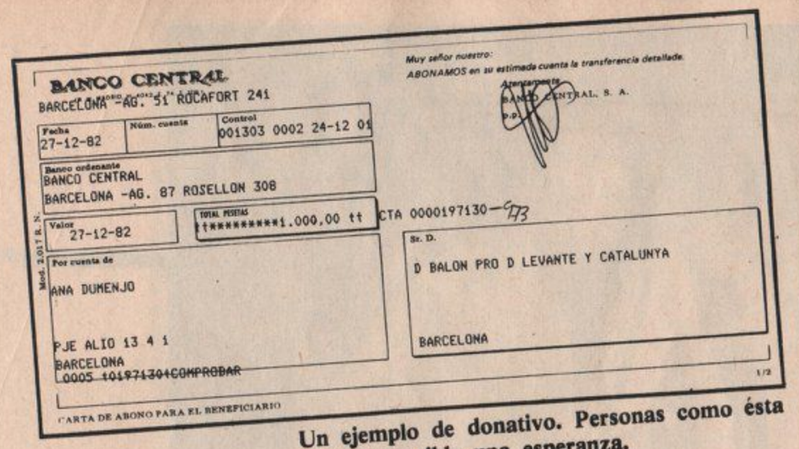
Recuerdo cuando el Atlético Madrid compró a **Luis Pereira** y tuvo que resignar a un estupendo «libre» como **Cacho Heredia** que no se adaptó a la dinámica del medio campo. Un día le pregunté a **Luis**, por qué no hacía defensa en zona, contando con defensas de calidad como Pereira (un lujo inolvidable), Heredia y el Panadero Díaz. La respuesta de **Luis fue tajante**:

—¿Y qué hago con Capón? Si no tiene marca se pierde totalmente...

Y esta realidad se sigue dando en el fútbol español. **La marca en zona permite muchos mayores movimientos colectivos de un equipo,** pero la persistencia de «arietes» sigue inmovilizando a las defensas y formando «soldados» que persiguen paciente y religiosamente a sus hombres durante los noventa minutos. Los arietes, a su vez, están adiestrados para luchar hombro a hombro en una pequeña parcela, con un fornido defensa central que además tiene la ayuda cercana de su libre y de los muchos retaguardistas que se amontonan cerca de su portería. Este es fútbol anticuado, aburrido y que no da buenos resultados. Fíjense que un «tanque» como el alemán **Hrubesch**, de nula capacidad técnica, para poder ser útil a su equipo arranca desde los laterales y usando la diagonal para hacer valer su envergadura, en lugar de quedarse estático en el embudo adversario.

¿COMO debe jugar un delantero centro hoy día? Moviéndose constantemente. No «encarcelarse» a sí mismo, facilitando la tarea del defensa central de enfrente. Tirándose atrás para iniciar el avance, sacar a su cancerbero de zona y creando espacios libres en esa zona que pueden utilizar, tanto los extremos en diagonal, como los volantes o los marcadores de punta que sorprenden subiendo. **La sorpresa es uno de los factores vitales del fútbol y nada menos indicado que un hombre parado en un punto determinado.** No sólo atenta contra la dinámica de bloque, sino que facilita el repliegue adversario. El fútbol se ha ido «basquetbolizando» paulatinamente, y en este sentido, y como repetía el inolvidable maestro Renato Cesarini en Italia y Argentina, **«... para entrar, muchas veces es necesario salir primero...»**. Lo que equivale al repliegue táctico del «nueve» para desorientar su marca y abrir brechas. Todo aquel que alguna vez jugó o juega al fútbol de defensa, sabe que es mucho más fácil anular a un hombre parado, que tener que salir a enfrentar a dos o tres rivales que vienen de frente a él y a su portería, tocando el balón. Yo seguiré valorando el espíritu inclaudicable de los **Santillana y Satrústegui,** viejas ramas de un árbol centenario que el progreso va destruyendo lenta pero firmemente. Continuaré admirando el «olfato» goleador de los «nueve», como **Gerd Müller, Artime, Vavá o Gárate**. Esos hombres que están siempre al acecho en esos metros finales rondando por la falla de un defensa, el rebote del portero, el remate «mordido» de un compañero que se encuentran en el camino... **Pero a todo ello le tendrán que agregar la movilidad de un Valdano, la picardía de Amarilla, el trajín de Verón, la inteligencia de Sarabia y el fútbol de un Diarte en su mejor momento.** Con este cóctel tendremos de resultado al delantero centro del futuro. El «ariete» rompedor es una raza en extinción.

J. M. O.


BANCO CENTRAL
BARCELONA -AG. 51 ROCAFORT 241

Muy señor nuestro:
ABONAMOS en su estimada cuenta la transferencia detallada.
Atentamente
BANCO CENTRAL, S. A.
P.P.

Fecha 27-12-82 | Núm. cuenta | Control 001303 0002 24-12 05

Banco ordenante
BANCO CENTRAL
BARCELONA -AG. 87 ROSELLON 308

Valor 27-12-82 | TOTAL PESETAS ††**********1.000,00 tt | CTA 0000197130-773

Por cuenta de
ANA DUMENJO
PJE ALIO 13 4 1
BARCELONA
0005 1019?1301COMPROBAR

Sr. D.
D BALON PRO D LEVANTE Y CATALUNYA
BARCELONA

Mod. 2017 R.N.

CARTA DE ABONO PARA EL BENEFICIARIO

1/2

Un ejemplo de donativo. Personas como ésta hicieron posible una esperanza.

40 MILLONES PARA LOS DAMNIFICADOS

Una verdadera tragedia dejó, el pasado mes de octubre, a multitud de familias sin hogar. Don Balón, en el alcance máximo de sus posibilidades, quiso aportar un pequeño grano de arena. Para ello organizamos un partido benéfico con los mejores futbolistas que juegan en el país.

Somos conscientes de que la cantidad recaudada no es mucha. Hubiesen hecho falta cien partidos prodamnificados para paliar totalmente las pérdidas económicas de una gente tan necesitada en un momento tan crítico. Pero creemos que lo importante era hacerlo, estar al lado de unas personas que necesitaban un estímulo. Se lo proporcionamos. Nos hubiese gustado que ese estímulo fuera, sobre todo, económico. No se pudo llegar a más, pero creemos que nuestra ayuda moral ha servido de algo.

En números redondos, la cantidad recaudada es de cuarenta millones de pesetas. En ello va incluido lo que pagó Televisión para retransmitir el encuentro, la recaudación del Camp Nou y los donativos para la «fila cero», tanto de clubs o entidades como de particulares. Los clubs colaboraron enviando directamente el dinero a la RFEF. Vamos a ir entregando listas de todos los que aportaron una cantidad, para sacar a la luz unas cuentas, que, en este caso y más que nunca, deben ser diáfanas.

Por lo que respecta a los particulares, tenemos el documento del Banco Central conforme han ingresado la cantidad de 133.916,79 pesetas.

Nuestra labor concluye aquí. El dinero recaudado irá a parar a manos de la Federación y ella se encargará de que sea llevado a las esferas pertinentes para que su utilización sea inmediata.

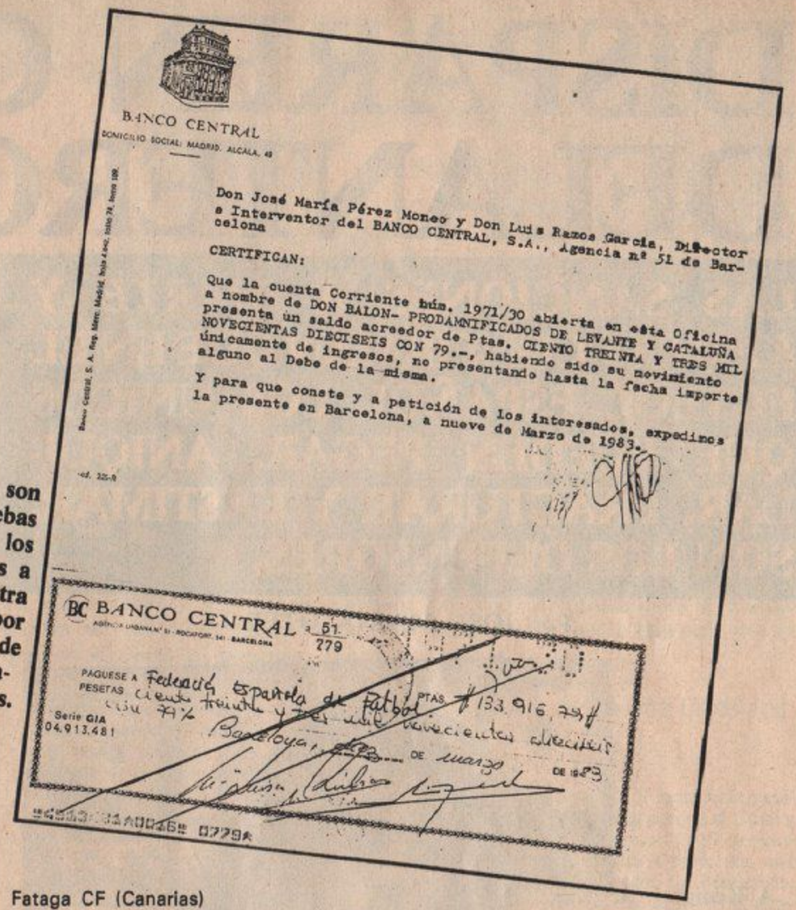
Esa cantidad no arreglará mucho, pero había que hacerlo para quedarnos a gusto con los damnificados y con nosotros mismos.

D. B.

LOS DONANTES

He aquí una primera relación de clubs o entidades que aportaron la cantidad de 1.000 (Mil) pesetas. En sucesivos números de **Don Balón** irán apareciendo los restantes donantes:

UD San José (Baleares)
CD Haría (Lanzarote)
Fénix UD (Barcelona)
Cruz de Piedra (Las Palmas)
AT. Barranco Hondo (Tenerife)
CD Goro (Canarias)
CD Sumarse (Canarias)
UD Muelle Grande (Canarias)
Kalise CFS (Canarias)
CD Tías (Canarias)
Viladrau (Gerona)
UD Isleta (Las Palmas)
Paterna CF (Valencia)
UD Tamaraceite (Las Palmas)
UD Artevara (Las Palmas)
UD Teror (Las Palmas)
Revilla (Las Palmas)
UD Tenesoya (Las Palmas)
Villa Verde CF (Canarias)
Bazar Sport (Las Palmas)
Col. Territ. Entrenadores (Las Palmas)
Federación Las Palmas
Mutualidades Futbolistas (Las Palmas)
At. Mogán (Canarias)
Hespérides CF (Canarias)
Unión Viera (Canarias)
Juventud Palmar (Canarias)
Adrianense CD (Barcelona)
Rayo Adrianense CF (Barcelona)
CD Sporting (Canarias)
Sporting San José (Canarias)
Isabel La Católica (Canarias)
Col. Territ. Arbitros (Las Palmas)
UD Chasma (Canarias)
Ferreral CF (Canarias)
El Lasso (Canarias)
UD Las Torres (Canarias)
Costa Ayala (Canarias)
San Juan UD (Canarias)
Solyca CFD (Canarias)
UD Guanarteme (Canarias)
Lita CF (Canarias)
PB Sant Celoni (Barcelona)
CD San Cristóbal (Las Palmas)
At. Cide (Mallorca)
CD Estudiantes (Mallorca)
CD Soledad (Mallorca)
CD Cide (Mallorca)


BANCO CENTRAL
CONSEJO SOCIAL: MADRID, ALCALA, 49

Don José María Pérez Moneo y Don Luis Ramos García, Director e Interventor del BANCO CENTRAL, S.A., Agencia nº 51 de Barcelona

CERTIFICAN:

Que la cuenta Corriente núm. 1971/30 abierta en esta Oficina a nombre de DON BALON- PRODAMNIFICADOS DE LEVANTE Y CATALUÑA presenta un saldo acreedor de Ptas. CIENTO TREINTA Y TRES MIL NOVECIENTAS DIECISEIS CON 79.-, habiendo sido su movimiento únicamente de ingresos, no presentando hasta la fecha importe alguno al Debe de la misma.

Y para que conste y a petición de los interesados, expedimos la presente en Barcelona, a nueve de Marzo de 1983.

BC BANCO CENTRAL
AGENCIA URBANA Nº 51 - ROCAFORT, 241 - BARCELONA
51
279
PAGUESE A Federació Española de Futbol
PESETAS ciento treinta y tres mil novecientas dieciseis
Serie GIA
04.913.481
Barcelona, 9 de marzo de 1983

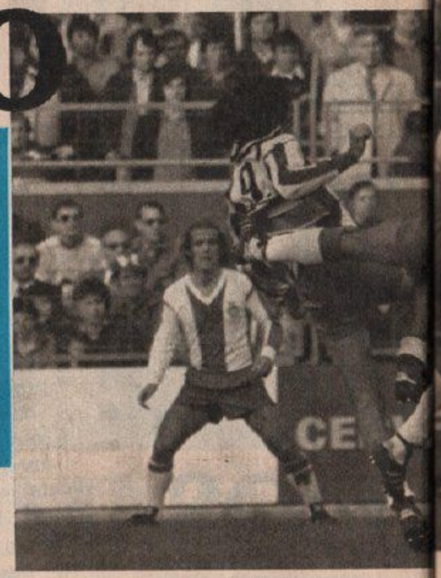
Estas son las pruebas de los ingresos a nuestra cuenta por parte de particulares.

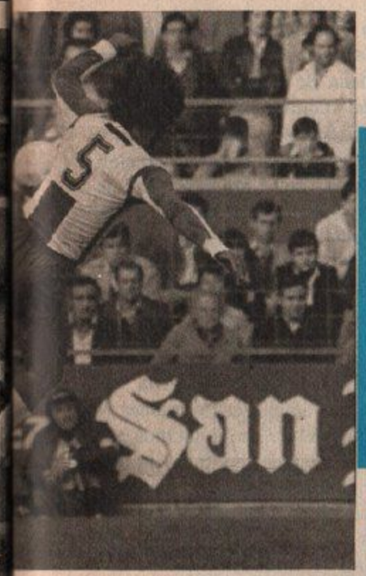
CD Bretón de los Herreros (Logroño)
Hospitalet del Infante CD (Tarragona)
CD Peña El Chambel (Málaga)
CD Cementos Goliath (Málaga)
CD La Cala (Málaga)
Yumas CF (Sala-Tenerife)
Col. Tinerf. Arbitros
Aguilas At. (Tenerife)
CF Fañabe (Tenerife)
Ud Rambla (Tenerife)
Ud Santa Cruz (Tenerife)
CD Valle Guerra (Tenerife)
CD Miravalles (Navarra)
UD Puertillo (Canarias)
CD Bañaderos (Canarias)
CD Rafal (Alicante)
CD Villaesensa (Santander)
CD Unión Puerto (Canarias)
CD Herbaria (Canarias)
P. Amistad (Canarias)
Arillamar SD (Coruña)
CF Norteño Fermel (Baleares)
CD Migjorn (Menorca)
Silva SD (Coruña)
Aguila CF (Alicante)
O. Victoriana (Málaga)
Peña B. Perchelera (Málaga)
AD Antiguos alumnos (Málaga)
C Muebles Los Girasoles (Málaga)
CD Peña la Biznaga (Málaga)
[illegible] San Diego (Canarias)
[illegible] San Antonio (Canarias)
[illegible]coalense (Canarias)
UD [illegible]a (Canarias)
UD Pun[illegible]rava (Canarias)
UD Poblense (Baleares)
ACD Mesa (Alicante)
CD Algaidal (Málaga)
San Martín de la Arena (Santander)
Antúnez CD (Barcelona)
UD Gomera (Canarias)
Fataga CF (Canarias)
CD Casa Pastores (Canarias)
UD La Malanza (Canarias)
Deleg. Territ. Mut. Futbolistas (Tenerife)
A. Santiago (Canarias)
UD Barrial (Canarias)
Abadesense CD (Gerona)
UD Fuencaliente (Canarias)
R. Pedregalejo (Málaga)
UD Aridane (Canarias)
CD Cardessar (Baleares)
CD Puerto (Tenerife)
CD Lanzas (Tenerife)
CD Arguijón (Tenerife)
CD Candelaria (Tenerife)
R. Unión Tenerife
CD Mensajero (Tenerife)
UD San Roque (Tenerife)
CD San Lorenzo (Tenerife)
CD Tiro Pichón (Málaga)
CD Los Campitos (Tenerife)
UD Santa Ursula (Canarias)
CD Puerto Cruz (Tenerife)
UD Tuineje (Canarias)
UD Jandía (Canarias)
At. Pájara (Canarias)
UD Sariego (Oviedo)
CD Hevia (Oviedo)
CD Hnos. Martínez (Oviedo)
La Voz de Galicia (Coruña)
Joyería Abeleda (Coruña)
Vallgorgina CF (Barcelona)
UD Puigpunyent (Mallorca)
Peña Morera CF (Barcelona)
Ruiprimer CF (Barcelona)
CD Rivaduña (Pontevedra)
Sentmenat CD (Barcelona)
CD Segovia (Castellón)
Universitario CD (Barcelona)
CD Azuébar (Castellón)
Peña Salón (Barcelona)
SD Niño Perdido (Castellón)
Berrón CF (Oviedo)
CD Montesinos (Alicante)
CD Claret (Badajoz)
CD Larre (Pamplona)
SD Portmany (Ibiza)
Ginestar CD (Tarragona)
C. Duruelo (Soria)
CD Los Portales (Canarias)
Massanet UD (Gerona)
C y D Candeán (Vigo)
AD Pista (Alicante)
Citroen-Peugeot FS (Pontevedra)
SD Mourente (Pontevedra)
Diana CD (Barcelona)
Milán CD (Barcelona)
CF Colloto (Oviedo)
C. Joaquín Costa (Huesca)
CD Aljaraque (Huelva)
C. Calasancio (Zaragoza)
C. Maristas (Zaragoza)
CD Calviá (Mallorca)
Riogrande CF (Cádiz)
CD Ses Salinés (Mallorca)
Vilanova de l'Aguda (Lérida)
UD Valeriana (Canarias)

DISPAREN CONTRA EL DELANTERO

LAS SANCIONES A *DIARTE* Y *KEMPES* CONFIRMAN QUE EN EL FUTBOL ESPAÑOL LOS UNICOS QUE PUEDEN PEGAR, ANIQUILAR, FRACTURAR Y LASTIMAR, SON LOS DEFENSORES.

Por JOSE MARIA OTERO





Defensas como *Benito* y *Aifuch* han cometido toda clase de brutalidades a lo largo de su carrera sin que nunca fuesen castigados con la dureza que lo han sido dos de sus presuntas víctimas en potencia, Diarte y Kempes.

A Kempes le dieron un mes de «descanso». A Diarte, en cambio, se le acabó la Liga.

YO PROTESTO

Desde esta tribuna quiero alzar mi voz para defender a los seres más desvalidos del fútbol: **los delanteros.** El fallo del Comité de Competición, sancionando con 4 partidos de suspensión a Kempes, sumado al otro que le endilgó ¡10 encuentros! a Diarte, se me antojan la mayor de las discriminaciones. Para fundamentar los *por qué* de tamaña afirmación, convendría recapitular en un sinfín de datos que pueden aclarar sobremanera mi juicio.

● DISPAREN SOBRE EL DELANTERO

Parafraseando a Truffaut, yo afirmo que los delanteros son las grandes víctimas del fútbol. **Víctimas de los defensas, de los árbitros, de los entrenadores, de la prensa y del público.** La mayoría de los equipos alinean a **nueve** defensores y **dos** delanteros-delanteros. Es decir, son como náufragos dentro de lotes superpoblados por adversarios. Allí soportan marcas extenuantes, amén de la asfixia de tanta camiseta rival alrededor. Y nadie marca hoy día con «delicadeza». Los atacantes salen «heridos» de cada colisión y siempre van trompicados cuando logran escaparle a uno de sus cancerberos. Casi nunca encuentran en quién apoyarse y lo suyo es eliminar contrarios y jugar el balón con exactitud. Entre tanto, al defensa le basta con despejar a cualquier parte o simplemente obstruir al atacante para impedirle libertad de movimientos. Si escapa demasiado de su marca, el hombre de punta se coloca en «fuera de juego». Si se va del «stopper» le espera el «líbero». Y si pese a todo sprinta con posibilidades, el último hombre rival puede bajarlo con una zancadilla, agarrón o codazo. **El imperativo es impedir que pueda escaparse.**

● LOS ARBITROS NO AYUDAN

Para que el fútbol tenga sentido, habría que proteger a aquellos que intentan **construir,** entre **tanta** gente destinada a **destruir.** Pero en la realidad sucede todo lo contrario. Yo propongo que un analista a ultranza vaya provisto de un largavista a un estadio cualquiera. Que observe minuciosamente cualquier lanzamiento de tiro de esquina o saque de falta sobre el área. Le adelanto lo que verá en sus lentes: **Los defensas utilizarán impunemente sus brazos, las piernas, empujarán, codearán o tomarán a los rivales de su cuerpo, sin que árbitro alguno pite la correspondiente falta desde los doce pasos como señala el reglamento.** La **Regla XII** dice que cualquiera de estas infracciones habituales en los campos españoles, **será castigada con penalty.**

¿Alguien recuerda que ESTOS HECHOS se hayan castigado alguna vez con penalty? Sin embargo, el amigo que lleve los binoculares a cualquier estadio de este territorio, contemplará cómo impiadosamente, los árbitros **SI SANCIONAN INMEDIATAMENTE A CUALQUIER DELANTERO QUE EN ESA MISMA JUGADA EMPUJE, SE APOYE EN UN ADVERSARIO, CARGUE MAS O MENOS ILICITAMENTE O ROCE AL PORTERO EN SU SALTO...** Esta es la gran injusticia del fútbol.

● LOS HECHOS CONSUMADOS

Siempre se habla de los derechos adquiridos por hábito. El fútbol hispano no escapa a esta regla general. Los defensas saben que están para **destruir** y que **UN DEFENSA DEBE SER DURO** —para pegar—. Los delanteros saben que están para marcar goles y que deben ser duros —para recibir—. Porque ¡pobre del hombre-punta que no tenga huesos de acero y temple de león! Ráp idamente se correrá la voz y los retaguardistas lo molerán a palos para aniquilarlo a las primeras de cambio. Y pido que alguien me corrija a ver si no es verdad lo que veo todos los domingos: Cuando un delantero, de espaldas a la portería rival va a recibir un pase, su marcador se arroja con ambos pies hacia adelante y despeja balón, talones, calcetines y botas del atacante y el árbitro ordena con sus manos que... siga el juego. Demos vuelta a la imagen. El que va a recibir el pase es el defensa central y el «nueve» adversario se arroja en idéntica forma a la anteriormente descrita. El árbitro en este caso para el juego y... **amonesta drásticamente al delantero y le muestra la tarjeta amarilla.** Que me digan si esto sucede habitualmente o no. Con el agregado de que generalmente el defensa se encrespa y hace ademanes descalificadores hacia el delantero que tuvo el atrevimiento y **mala leche** de agredirlo. Y es que todos nos hemos habituado al concepto de que el defensor está para pegar y el atacante para aguantar. Esta es la **justicia** del fútbol.

● LOS CASOS DIARTE Y KEMPES

Yo he abogado siempre y pelearé toda la vida por erradicar la violencia del fútbol. Sobre todo aquella que ejercen los abanderados de la guerra: LOS DEFENSORES. Pero exijo que los jueces (árbitro y Tribunales) midan con la misma vara. Yo digo que esa «tijera» de Diarte a Ruda fue criminal y me parece muy bien que se lo expulse del campo y se le sancione. Pero esa misma acción corregida y aumentada la he visto desarrollada muchas veces por **Benito, Migueli, Benegas** y muchos otros defensas, y no recuerdo que se les haya amonestado siquiera en la mayoría de las ocasiones. Se lo miraba como un hecho natural. **UN DEFENSA DEBE SER DURO.** ¿El codazo de Kempes? Expulsión y sanción, en mi criterio. Pero ojo, van casi todos los defensas a la calle si se mide con la misma vara. Porque el codazo es el arma mortal y corriente de los defensas, sobre todo cuando van a cortar una pared y aprovechan que «su» hombre tiró el pase y pica al vacío a recibir la devolución. Aprovechando que todo el mundo —árbitro incluido— está mirando al receptor, bajan de un codazo al suyo impidiéndole continuar la jugada. Y los jueces se lavan las manos aunque «sospechan» el porqué del hombre en el piso tocándose el rostro o la parte dañada. ¿En qué quedamos? ¿O ES QUE UNOS PUEDEN Y OTROS NO?

● ¿Y AHORA QUE?

Recuerdo haber leído y escuchado cataratas de voces indignadas porque el Comité había resuelto sancionar con **DOS** partidos de suspensión al realista Górriz por una zancadilla malintencionada a Maradona, pese a que el árbitro no lo expulsó del campo. Incluso hubo muchos que se quejaron por la supuesta **PROTECCION A MARADONA,** y ante la posibilidad de que incluso ni siquiera estuviese lesionado —al domingo siguiente no pudo jugar pero igual debió «excusarse» públicamente cómo si el que hubiese cometido la agresión fuese él—. Sin embargo, no veo que nadie se inmute cuando la sanción le cae a un delantero. Hasta a un futbolista como Kempes que jamás ha agredido a nadie y a quien ha disculpado hasta su adversario agredido, Balbino, que en honor a la verdad no es un «caza-delanteros» malintencionado. Y es que en este país, todo el mundo: jugadores, periodistas, dirigentes, árbitros, piensan que **el delantero tiene que recibir,** es lo suyo. Y el defensa **pegar.** Y así todos los días del año, en entrenamientos, amistosos y partidos de Liga, Copa, trofeos de verano, Copas de Europa, Selecciones, lo que sea... Aquel hombre-punta que no entienda este slogan ya sabe lo que le espera, aunque el árbitro no lo amoneste siquiera cuando entra fuerte a un contrario...

Después pretendemos que haya gente con mentalidad suicida que quiera jugar adelante... Así va el fútbol. Por eso, y aunque sea una voz errática en este conglomerado puesto de acuerdo contra los atacantes, los solitarios del fútbol...

...YO PROTESTO.

FUTBOL-SALA: CATALUÑA (1)

Una formación de la selección catalana, ganadora de las «24 Horas de Lérida».

Afirmar qué punto de nuestra geografía puede adjudicarse la primacía en cuanto a la práctica del fútbol-sala resulta harto difícil. Sin darle oficialidad, el simple hecho de poner en juego dos formaciones de número reducido y en un terreno que no se adapte forzosamente a las medidas reglamentarias para jugar a fútbol, podría considerarse en cierto modo el punto de arranque. Sin embargo, basándonos en hechos concretos podemos decir que Cataluña puede atribuirse haber ofrecido a España el primer certamen de Fulbito, precursor del Fútbol-Sala.

Y más concretamente, el Club Natación Sabadell. La ciudad vallesana, una de las abanderadas del deporte español, organizaba en septiembre de 1953 el Primer Torneo de Fulbito disputado en España. Hasta entonces, sólo Italia conocía esta modalidad, que llegaba al continente europeo procedente, cómo no, de Sudamérica, donde el juego de salón predomina. Pase corto, toque, regate, disparo...

De aquel Fulbito derivó el gran «boom» del fútbol-sala. Por tanto, Sabadell siente el fútbol-sala como algo suyo y el Club de Natación mantiene encendida esa llama, militando en la Federación Catalana de Fútbol-Sala y encuadrando a más de trescientos niños practicantes.

El fútbol-sala en Cataluña es tremendamente complejo, por las muchas y solventes organizaciones que han lanzado este deporte hasta cotas insospechadas. Empezamos por la Federación Catalana, con casi 300 equipos y 4.000 fichas, organizando campeonatos Senior, Juveniles, Benjamines e Infantiles, en categorías que van desde la Primera División hasta la Tercera.

Otro «boom» dentro del «boom» que ha supuesto este deporte, es el de las organizaciones. Entidades que llevan a la práctica campeonatos, ofreciendo sus pistas, sus reglas y sus colegiados. Por ejemplo...

MEILAND agrupa más de un centenar de equipos, tiene su Liga Provincial y Liga Metropolitana, División de Honor, Primera, Segunda A y B y Tercera, así como unos importantes complejos deportivos para la práctica de sus competiciones.

Lo mismo podemos decir de GEMINIS, Sus campeonatos son múltiples. Desde la División de Honor, Primera, Segunda y Preferente, con competiciones encuadradas en días laborables, sábados mañana, sábados tarde...

Otra organización importante es la de OAR, que también ofrece diversas categorías, con actividad constante, los días laborables, tarde y noche y los fines de semana.

MET, PODIUM, GONFORT, SAGRADOS CORAZONES, inciden, en algunos casos, en la organización, además de los propios, de campeonatos empresariales, donde el fútbol-sala abarca desde la competición entre empresas navieras hasta la de Barrios, pasando por Torneos Interbancarios, de Cajas de Ahorros, Pubs-Discotecas...

Uno de los problemas que en cierto modo ha frenado una expansión todavía mayor ha sido, sin duda, el de las instalaciones, colmándose las existentes. La puesta al día de recintos para la práctica del fútbol-sala es pues una constante, favorecida por la polifuncionalidad de las mismas. En breve, «Géminis» va a poner en funcionamiento una instalación en Gerona que ayudará a potenciar el fútbol-sala en toda la provincia. Es sólo un ejemplo.

M. C. C.

MAS PROBLEMAS CON LA FEF

La anunciada celebración de dos encuentros con la selección brasileña de fútbol-sala, campeona del mundo, ha vuelto a caldear el ambiente, ya enrarecido y las relaciones entre la Federación Española de Fútbol y la de Fútbol-Sala. Este despacho de la Agencia Efe ofrecía una exposición de la Federación Española de Fútbol-Sala ante el nuevo conflicto en puertas:

Madrid, 10 (Efe). — «A la vista de las amenazas, presiones y coacciones que en las últimas horas están ejerciendo tanto la Territorial Castellana, como la Federación Española de Fútbol hacia presidentes de clubs y jugadores preseleccionados para los dos encuentros contra los campeones del Mundo de Fútbol-Sala, la Federación Española de Fútbol-Sala quiere hacer públicas las siguientes precisiones:

1. Rechazamos cualquier tipo de injerencia de la Federación Española de Fútbol frente a la Federación Española de Fútbol-Sala. Una vez más reiteramos que ni la FIFA, ni la UEFA, ni la Federación Española de Fútbol tienen legitimidad jurídica sobre este deporte. Unicamente FIFUSA tiene competencias y legitimidad sobre el fútbol-sala en el mundo.

2. La única Federación con competencias en este deporte a nivel nacional e internacional reconocida por FIFUSA, es la Federación Española de Fútbol-Sala.

3. Esta nueva amenaza y coacción de la Federación Española de Fútbol, hacia los practicantes de esta modalidad, atenta gravemente contra los derechos y libertades de los deportistas.

4. Agotaremos todas las vías jurídicas y deportivas en defensa de los jugadores convocados a la selección nacional.

LOS ARBITROS

Por Vicente SOBRINO

● «No soy conflictivo; pito lo que veo y cuando me complican saco la tarjeta»

● «Como jugador fui sancionado con 37 partidos; me hicieron una entrada durísima y me cegué...»

BENAVENTE GARASA

Es la primera temporada en la División de Honor, del colegiado vizcaíno José María Benavente Garasa.

—¿En qué partido debutó?

—Las Palmas-Valladolid. Y follón. Primer cero. Hubo dos jugadas de las llamadas conflictivas, dos anulaciones de gol por carga al portero castellano y la última a dos minutos del final, lo que hubiera supuesto la victoria canaria. El primero parecía más dudoso pero al día siguiente compré los periódicos insulares y aparecía la fotografía demostrando la carga de Juani a Fenoy; como que la toma era lateral se veía perfectamente cómo tenía todo su cuerpo contra el del guardameta. Incluso luego hubo un comentario de Escartín, porque fue la jornada del Barcelona-Zaragoza en el que hubo palos a discreción, en el que hizo un comentario sobre las imágenes de televisión y me dio la razón en las dos anulaciones. Yo también creo que estaban bien anulados porque fueron dos saltos en el área pequeña con desplazamiento del portero, siendo mi posición muy cercana a la jugada.

—¿Le preocupó este debut?

—No, porque quedé con la conciencia muy tranquila, pero sabe mal que el primer partido ya sea el primer cero; no es agradable.

—¿Ha tenido alguno más?

—Uno, en el Málaga-Betis, por parte de los béticos que, según ellos, salieron perjudicados en las dos expulsiones. Amonesté a un jugador del Málaga que había hecho dos entradas muy fuertes en plancha y mientras estaba apuntando vi, a mi izquierda, que Rincón le daba un puñetazo a un contrario, a Totó, derribándole y le mostré la tarjeta roja. Y mientras la estaba apuntando me llamó el juez de línea diciéndome que Ortega le había pisado la cabeza al que estaba en el suelo a raíz del golpe de Rincón. Y también lo mandé a la caseta. El Betis alegaba que en la expulsión de Rincón un jugador del Málaga le había tirado de los pelos pero yo no lo vi ni pude verlo por la noche en televisión porque viajé por la noche de Málaga a Madrid en Coche-cama. Lo que también quiero decirle es que mi debut entre los grandes, digámosle así, fue en la pretemporada, en el Ciudad de Vigo; un Madrid-Gijón en el que expulsé a San José y a Redondo.

—¿Es «expulsón»?

—No, ¡qué va!, en mi vida... Por la Segunda División me he paseado sin mostrar ninguna tarjeta roja. Son las circunstancias que no dependen de mí sino de los jugadores. Pasa lo que quieren los jugadores no el árbitro. Yo no tengo ningunas ganas de complicarme la vida en el campo. Si las cosas salen bien mejor para todos, pero si los jugadores se lían la manta a la cabeza y tuercen el partido... Si uno da un puñetazo y otro pisa la cabeza del que está en el suelo, no puedo dejarlos en el campo.

—¿Qué diferencia ha encontrado, dentro del arbitraje, entre Segunda y Tercera División?

—En cuestión técnica ninguna y en velocidad una pequeñísima en favor de los primeras, en cuanto a desplazamiento de hombre y balón. El problema está en la responsabilidad de las decisiones en Primera, pero no en cuanto a reglamento o facultad de decisión sino en cuanto a los medios de comunicación; ese es el enorme punto

• «Para cada partido hay un reglamento aunque sólo tenemos uno»

diferencial por su mayor dimensión en todos los aspectos. Valga el ejemplo de la misma televisión; se filman los partidos, se dan las jugadas repetidas desde los puntos que quieren y haciendo el montaje como quieren, la perspectiva nunca es la misma que la del árbitro. Y todo, en general, tiene mayor dimensión. Por lo que respecta a las diferencias comentadas, es obvio que me refiero a la digamos parte alta de la Segunda y a la baja de la Primera que, prácticamente, son iguales.

—¿Cómo ha llegado a Primera División?

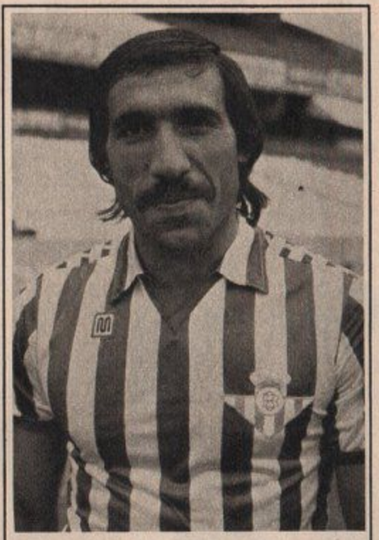
—Empecé a pitar en el vizcaíno hará unos dieciséis años; hice, más o menos, un año de juez de línea, pasé a juveniles, luego dos en Segunda Regional, una en Primera, creo que fueron tres en Primera Preferente, tres o cuatro en Tercera División, cinco en Segunda y ésta en Primera. No sé si cuadra, pero por ahí andará.

—Y en cuanto a línea arbitral...

—Quizá he llegado a formarme en los cinco años en Segunda División. Ascendí cuando se implantó la Segunda B, aquella temporada ya pité algunos de Segunda A y a partir de entonces ya tuve partidos muy duros. Esta ha sido una constante en mi trayectoria, partidos duros en teoría. Luego, por fortuna, he salido bastante bien de todos los lances. No he sido árbitro conflictivo. Tengo un tipo de arbitraje centrado en salir al campo y pitar lo que veo; trato de no complicarme la vida, cuando me la complican saco la tarjeta, trato de cortar el juego violento y tengo una base primordial que es la preparación física porque me gusta mucho el entrenamiento, el deporte. También juego a pala.

—¿Y a fútbol?

—Jugué hasta los diecisiete años en los juveniles del Deusto pero me sancionaron con treinta y siete partidos por mala uva. Me habían hecho una entrada muy fuerte en los riñones y en la jugada siguiente le di una patada al jugador contrario, como réplica. Tuve problemas con la Policía porque no quería salir del campo, me tuvieron que sacar... Fue una actitud impulsiva, un instinto de defensa porque fue una entrada innecesaria que pudo acarrearme graves problemas al ser en los riñones. Me cegué. Nunca había sido sancionado, ni siquiera amonestado. Fue una obcecación... Pero treinta y siete partidos eran muchos y lo dejé. Y a través de Isidro Nazábal, que era árbitro y compañero de trabajo, me metí en el mundo arbitral cuando ya hacía un año que no jugaba. Lo importante



«A *Ortega* lo expulsé porque un juez de línea me dijo que estaba pisándole la cabeza a un contrario...»

era mantener un contacto con el fútbol.

—¿De qué jugaba?

—Empecé de lateral derecho y pasé a la media; mi juego era rápido, duro, pero al plantarme en el centro del campo se adquiere más técnica y el juego se reposa más. Me hubiera gustado seguir jugando pero también tenía problemas en casa porque estaba estudiando y mis padres no me dejaban, tenía que hacerlo a escondidas. Cursé peritaje industrial.

—Cuénteme algo de su vida particular...

—Nací el 10 de marzo de 1948, en Bilbao, en la calle Luis Briñas, enfrente del campo de San Mamés. A cinco metros y medio, que es lo que mide la anchura de la calle. Tenía que estar en el fútbol aunque mi padre no había jugado, sólo era socio del Athlétic. Tengo dos hermanos menores, Iñaki y Yosu, mi infancia fue normal con estudios primarios en los Escolapios. Luego en el La Salle, en Deusto, y en la Escuela de Peritos donde acabé la carrera. Ahora soy socio de dos empresas de material eléctrico.

—¿Casado?

—Sí, contraje matrimonio con Arancha y tenemos una niña, Ohiana, de dos añitos cumplidos el día cuatro de este mes.

—¿Cree que el arbitraje tendría que ser profesional, como se ha comentado?

—No estoy en contra de esto; me parece una idea correcta y buena, pero donde veo un problema grave es en la aplicación de la profesionalidad del árbitro. Es difícil organizar un sistema para organizarlo.

—A veces incurren en falta de unificación de criterios, pero no ya en dos partidos, sino en uno mismo...

—Pienso que para cada partido hay un reglamento aunque sólo tenemos uno. Es decir, que el desarrollo de un partido es diferente a otro; la aplicación de las medidas disciplinarias son distintas... Quizás una falta aplicada en un momento dado psicológicamente puede calmar los ánimos, mientras que en otro es inútil y hay que sacar la tarjeta. La aplicación del reglamento varía en cada partido según su desarrollo; por eso un árbitro pita una falta en uno y no en otro porque no es necesario.

—El reglamento es sencillo, ¿dónde está la complejidad del arbitraje?

—Para mí es clarísimo: en la educación del público, de los jugadores y de los directivos. Ahí está la enorme diferencia entre el fútbol español y el de otros países. He estado en Inglaterra y es totalmente distinto. El reglamento es el mismo pero la concepción del juego es diferente. La incidencia del árbitro es mínima y aquí se le da una importancia excesiva que no debiera dársele. Ahí está la complejidad del arbitraje. En la mentalización. Los medios de comunicación tienen una gran responsabilidad y creo que todavía no se han dado cuenta: Tienen el gran poder y la obligación de educar al público. ¿Cómo?, mentalizando a la gente de que los errores arbitrales tienen que ser absorbidos por el propio juego; forman parte del partido y se ha acabado. Y no ha pasado nada. Si un árbitro se equivoca y pita un «penalty», pues que el equipo meta más goles para ganar. Es lo que domina en otros países. Vi un Southampton-Liverpool en el que el árbitro señaló tres «penalties», al día siguiente cogí los periódicos y ponía «arbitró fulano de tal» y se acabó.

—Aquí no hay mentalidad de deporte, la mentalidad es de triunfo...

—Sí, quizás el dinero es básico para analizar esta situación...

—Pero al socio no le importa porque no participa...

—En efecto, le gusta que su equipo gane y esa preferencia sobre el querer ganar es otra de las desviaciones del fútbol. Me asusta cuando los argentinos dicen que el fútbol español es violento y que sólo se trata de ganar. Para que digan esto los argentinos...

—¿A usted le parece más violento que duro?

—Se va a destruir. Como sea. Bien por las tácticas de los entrenadores o bien por el tesón que ponen los jugadores para que el contrario no pase, sea como sea. Porque pasión la hay en todas partes y sin ella, el fútbol posiblemente perdería mucho de lo que es. Pero es que, aquí, la pasión generalmente se descarga en el mismo: en el árbitro. En un caso comentado, se vio luego por televisión cómo estaba un jugador tumbado en el suelo y Ortega le pisó la cabeza; la directiva del Betis tenía que haber adoptado una medida pero qué va, lo que hace es tratar de sacarlo adelante.

—Es el caso de Schuster en Vigo; se hace expulsar y perjudica a su club...

—Efectivamente.

—Los clubs pagan las multas; yo pagaría la tarjeta de mi jugador en una causa justificada, siquiera en reacción impulsiva a sangre caliente pero nunca por unas manos, por un empujón, por insultar, por tonterías... Si la pagara el jugador, no volvería a hacerlo...

—Exacto, es clarísimo. Pero el de negro es el blanco de la diana. Y ésto se acentúa a través del tiempo porque hace unos años la prensa no se ocupaba tanto del árbitro y ahora su figura se erige de una forma negativa y la presión es absoluta. Pienso, como decía, que los medios de comunicación tienen en su poder la oportunidad de mentalizar, de desviar la actuación arbitral a otras zonas que no sean las de la gran publicidad. Con decir su nombre o que se ha equivocado, ya está.

—También se equivocan los jugadores...

• «En proporción, los jugadores se equivocan mucho más que nosotros»

—En proporción más que nosotros. Mucho más. He visto a alguno solo ante el portero y hasta sin él, tirar fuera un balón e igual era el triunfo de su equipo, ¿y qué hay que hacerle a este señor? El tema no está centrado. Y nos equivocamos muchísimo menos en la simple proporción de que intervenimos en todas las jugadas y el jugador lo hace de una forma aislada. A nosotros se nos da demasiada importancia. Le voy a contar una anécdota sin decir nombres... Arbitré un partido y dos periodistas de radio, para dos cadenas diferentes, vieron el mismo partido y mientras uno dijo que Benavente Garasa había hecho un arbitraje excelente, otro dijo que el Colegio Vizcaíno había hecho un mal cambio, refiriéndose al descenso de Burgos Núñez. No comprendo que dos señores, viendo un mismo partido, tengan dos opiniones tan opuestas. Algo falla.

—Tampoco le pondrá un «cero» por mal que esté un equipo que ha ganado...

—En efecto. Es muy difícil. Y en cambio el que pierde, normalmente te lo pone.

—Cuando lo lógico sería que si ha estado mal se lo pusieran, aunque el equipo ganara...

—Exacto. Esto habría que solucionarlo. Las recusaciones no pueden existir.

—A usted le quedan trece años de arbitraje...

—No puedo decirle nada sobre mi futuro porque no sé qué derrotero va a tomar el fútbol; garantizo mi ilusión, mi entrega incondicional y quiero que los equipos sepan que voy a pitar lo que veo, que tengan confianza en mí. Que es lo más importante.

—Pero es «difícil» lo sencillo...

VICENTE SOBRINO

BANQUILLOS CALIENTES

Skocik **se fue de Las Palmas sin haber ganado un partido en campo contrario. Para eso,** *León.*

● Las Palmas y Valencia evidencian sus nervios: Skocik y Miljanic, a la calle

● Ahora, León y Koldo Aguirre, dos parados menos.

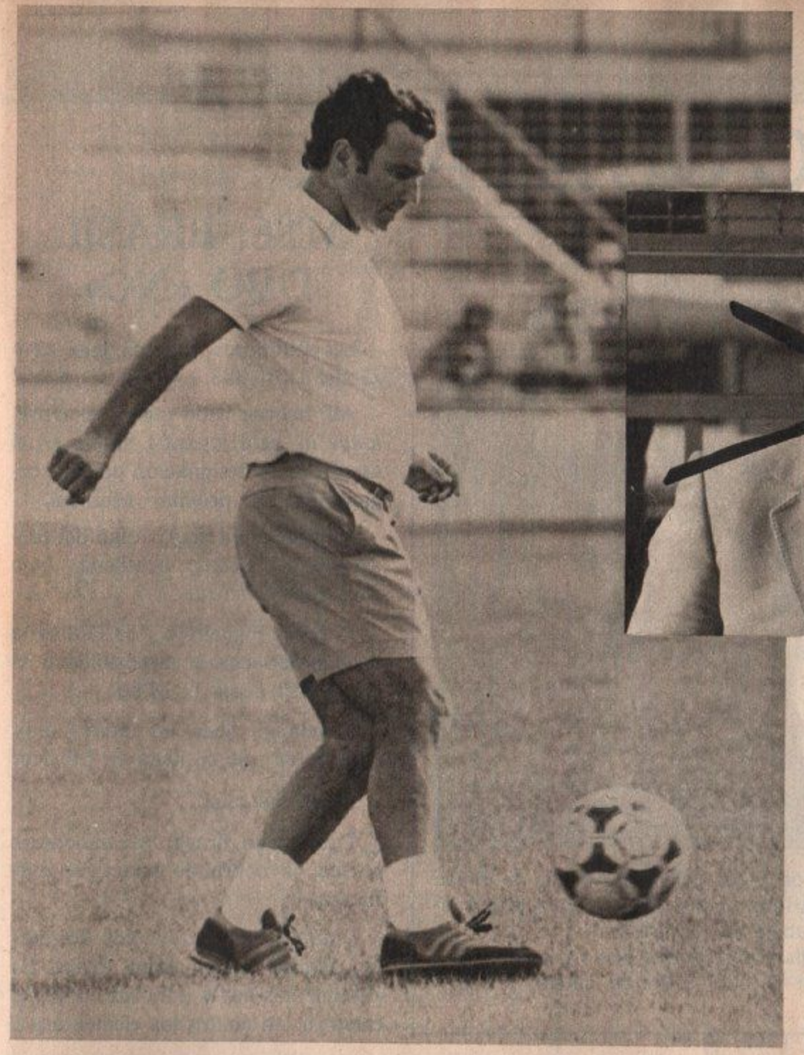
Miljan Miljanic y **Walter Skocik** han elevado a cinco el número de entrenadores cesados esta temporada. Curiosamente, todas las «víctimas» son extranjeras ya que los tres primeros en caer fueron el argentino **Mesones** en el Valladolid, el húngaro **Dunai** en el Betis y el alemán **Lattek** en el Barcelona. A estas alturas de la Liga, los nervios, las decepciones y los fracasos ponen los banquillos a alta temperatura. Unos se queman y otros son literalmente asados.

Ramos Costa llamó a Miljanic a Belgrado cuando el Valencia, en la novena jornada, tenía «sólo» **cuatro negativos.** El debut del yugoslavo fue en partido contra el Español (2-1) en el *Luis Casanova.* Ahora, su defenestración ha tenido el mismo protagonista, el Español, aunque esta vez en *Sarriá* y con derrota escandalosa: 5-2. En el momento del cese, el Valencia tenía NUEVE negativos. El sustituto interino de Ramos Costa, don Vicente Tormo, considera, y lo acaba de demostrar, que fue un error traer a Miljanic en unas circunstancias tan especialmente graves. Miljanic puede ser —y lo ha sido, de hecho— un gran técnico en equipos de ambiente relajado y con aspiraciones, más o menos constantes, de ganar títulos, tales como Estrella Roja y Real Madrid. Pero su capacidad para salvar a un náufrago era algo que no había tenido oportunidad de exhibir. Obviamente, semejante tarea no entra dentro de sus especialidades y de sus conocimientos.

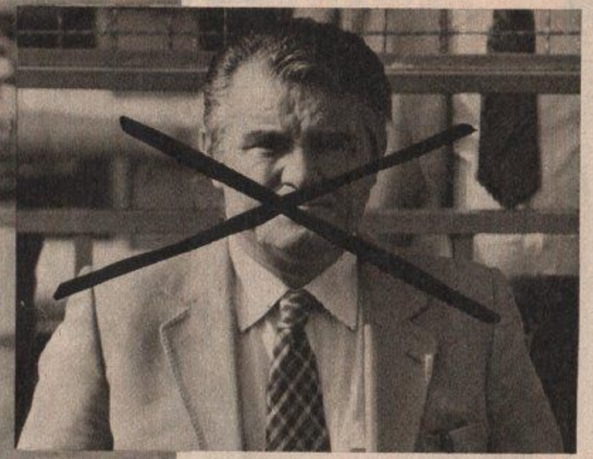
Miljanic es un hombre educado, correctísimo, frío. Un caballero y un diplomático. Un equipo en la situación del Valencia, con el agua al cuello, acaso precisaba un entrenador distinto a Miljanic, aunque tuviera menos nombre y menos sabiduría, pero que poseyera más garra, más vehemencia, que transmitiera e infundiera moral de victoria. Miljanic no es así. Incluso es bastante inmovilista en el banquillo, incapaz de improvisar una nueva táctica, de intentar cambiar la suerte de un partido. Su actitud, impasible, escéptica, no era precisamente la apropiada para hacer vibrar o reaccionar a sus jugadores.

Le ha sustituido Koldo Aguirre, un técnico que no pudo evitar el descenso del Hércules la temporada pasada y que, en cambio, en 1977, había conducido al Athletic de Bilbao a la final de la Copa de la UEFA. De alguna manera, Koldo está también en la órbita de Miljanic por lo que se refiere a estilo, forma de ser y filosofía del fútbol. Es más joven y, por tanto, se supone que podrá comunicarse mejor con los jugadores. Sin embargo, nos arriesgamos a exponer nuestras dudas de que suponga el revulsivo que le hace falta al Valencia.

El cese de Miljanic, producido al estilo de un film de Hitchcock, mientras él viajaba a Belgrado con Kempes para rendir consulta a un prestigioso médico yugoslavo, no ha dejado en muy buen lugar, por otra parte, a la directiva transitoria del Valencia. Los medios informativos conocían la decisión ya el lunes, cuando Miljanic lo ignoraba (al menos oficialmente) volando sobre Europa. Su rostro de amargura al regresar a España indicaba que la noticia, no tanto por el fondo en sí como por la forma, le había dolido profundamente. Tuvo que recurrir a toda su caballerosidad y educación para limitarse a formular unas declaraciones convencionales. Miljanic no tenía contrato alguno firmado con la entidad levantina pero no hay razón para dudar de que el señor Tormo le satisfaga unos haberes que en su día fijó Ramos Costa.



Con *Miljanic,* **el Valencia pasó de cuatro a nueve negativos.** *Koldo* **necesita restar....**



* * *

La caída de **Walter Skocik** se veía venir. El técnico austriaco, que hizo campeón de la liga 81/82 al Rapid de Viena, aterrizó en el fútbol español sin apenas conocer nada de sus características, de su entorno. Por no conocer, no conocía a futbolista alguno, salvo los internacionales —que en Las Palmas, por cierto, no hay ninguno— y no estaba al corriente, tampoco, de que en Canarias se practica el fútbol. Es decir, se hizo cargo de un equipo a oscuras y no es de extrañar que se haya dado el gran batacazo.

Skocik pretendió cambiar el estilo canario, infundiéndole rapidez, marcaje al hombre, disciplina férrea. Un aire europeo, en suma. Craso error. El jugador canario tiene una identidad propia, una personalidad muy acusada como para querer arrebatársela de la noche a la mañana. Las Palmas, con mayor o menor calidad, siempre ha jugado al fútbol, nunca ha especulado con dispositivos defensivos. Skocik quería construir otro Las Palmas y se equivocó de lleno. Un equipo acostumbrado a mover el balón con cierta gracia, con toques cortos, con jugadas de apoyo, bien elaboradas, no puede jugar de otra manera y esperar buenos resultados. Skocik había convertido al once amarillo en un conjunto vulgar, antipático casi, en sus desplazamientos por su poca ambición, y extrañamente impotente en casa. No había capacidad de gol y los jugadores estaban aún muy lejos de asimilar los métodos del austriaco.

Es curioso, además, que su sustituto sea **José Manuel León,** un hombre de la casa al que la anterior junta amarilla, la que presidía Atilio Ley, había utilizado primero como reemplazante de otro cesado, Antonio Ruiz, y que luego correría la misma suerte que éste, en 1981/82, al ser echado para poner en su lugar a Heriberto Herrera. Ahora, la directiva de José de Aguilar le ha pedido auxilio para que salve al equipo de todo riesgo.

O. Paradela

HOY TU, MAÑANA YO

A lo largo de las diez últimas temporadas, tanto Valencia C. F. como U. D. Las Palmas han registrado un intenso movimiento de banquillo. Presidentes de antes, presidentes de ahora... C'est la même chose. Todos se ponen nerviosos, todos cesan a sus entrenadores. Aquí están las pruebas:

LAS PALMAS	Temporada	VALENCIA
Sinibaldi	1973-74	Di Stéfano
Sinibaldi	1974-75	Ciric / Milosevic
Heriberto Herrera	1975-76	Milosevic / Mestre
Olsen	1976-77	Heriberto Herrera / Mestre
Miguel Muñoz	1977-78	Domingo
Miguel Muñoz	1978-79	Domingo / Pasieguito
Antonio Ruiz	1979-80	Di Stéfano
Antonio Ruiz / León	1980-81	Pasieguito
León / Heriberto / Germán	1981-82	Pasieguito / Mestre
Skocik / León	1982-83	Mestre / Miljanic / Koldo Aguirre

LO QUE PASA

Rincón Camp

CABEZAZO DE ARIETA

Hace veinticinco años, muchos de los goles del Athletic de Bilbao los marcaba su delantero centro **Arieta,** hermano mayor de Antón Arieta, que sería internacional con Kubala.

Arieta I era un gran especialista en el juego aéreo y sus remates de cabeza (como aquí, frente al Oviedo) sentaron cátedra en *San Mamés.*

M'86: BRASIL DIJO «NO»

Les remitimos a las páginas 22 y 23 del D.B. 385.

Allí habrán leído que *Joao Havelange* no está jugando limpio en el asunto de la designación del país organizador del próximo Mundial.

Havelange es muy amigo del presidente del Estado brasileño, *Joao Baptista Figueirido.*

El señor Figueirido y su Gobierno acaban de rechazar la posibilidad de que Brasil acoja el M'86.

Havelange tiene un interés muy especial en que se haga en México.

¿Nos siguen...?

Descartado Brasil, la candidatura azteca va cobrando cada vez más fuerza.

***Giulitte Coutinho* ha sido derrotado. Podría decir, como Felipe II: «Mandé mis naves a luchar contra el enemigo, no contra los elementos»...**

EL TARRASA, UN MANICOMIO

Lo que sucede en el **Tarrasa CF** es cosa de locos. Ustedes recordarán que el año pasado los jugadores de este club se encerraron en el estadio y se declararon en huelga.

Ahora, Miguel Pleguezuelos, ya ex entrenador, acusó a los jugadores de la plantilla de ser los causantes de su cese.

Lo cierto es que la plantilla, según manifestó en una nota pública, estaba totalmente en desacuerdo con Pleguezuelos, amén de que eran amenazados y provocados por él. Para hacer valer su criterio (según el cual no había titulares) hacía cambios en cada partido sin justificación alguna, con lo que perjudicaba los intereses del club. En resumen, que Pleguezuelos se creía una figura sin parangón y sus planteamientos perfectos. En el colmo del no se sabe qué, llevó a dos psicólogos a que estudiaran a los jugadores. Los hechos indican que el necesitado de esos servicios médicos era el entrenador. Como despedida y al conocer su cese dijo: **«Ahora veremos si ganan partidos».**

Curiosamente, los dos partidos inmediatos a su cese se saldaron con victorias.

¿Quién sobraba? ¿Quién tenía razón?

Mucho nos tememos que el entrenador fantasma, no.

UN MARPLATENSE

Longhi (de pie, tercero por la izquierda), con la camiseta de Kimberley, su nuevo club.

EL CONTRATO DE MENOTTI

Después de estar ya impresas las páginas 18, 19, 20 y 21 (Menotti), supimos las cifras del contrato que ha ligado al técnico argentino con el FC Barcelona hasta el 30 de junio de 1984.

Menotti percibirá 125.000 dólares por lo que resta de la actual temporada y 250.000 por la próxima. Es decir, 375.000 dólares. O sea, 49.125.000 pesetas según la cotización actual de la divisa estadounidense.

Sueldo y primas aparte, claro.

La casa es fuerte...

VALENCIA: 7.000 SOCIOS MENOS

En una reciente asamblea convocada por los cuatro compromisarios en funciones de la directiva del Valencia, se hizo saber que a lo largo de esta temporada el club ha descendido de 23.000 a 16.000 socios.

Al mismo tiempo, se confirmó que el déficit acumulado es de 1.050.000.000 pesetas.

Con razón Luis Suñer, el rey de los pollos, decidió días atrás renunciar a su candidatura para presidente.

El hombre le echó un ojo a los números y dijo: «¡Madre mía...!».

DOS PUNTOS... Y ¡UN JAMON!

José Miguel Jiménez, director de la industria de alimentación PAIMSA, es un gran forofo y seguidor del Málaga, hasta tal punto que acompaña al equipo en sus desplazamientos, aparte de asistir religiosa y puntualmente a La Rosaleda. Con motivo del encuentro Las Palmas-Málaga y antes de que éste se disputase, se dirigió a los jugadores alentándoles a la victoria y ofreciéndoles como «prima» en caso de triunfo, un jamón por cabeza. Como quiera que los discípulos de Benítez sumaron los dos positivos, José Jiménez reunió a jugadores, utilleros, técnicos y masajistas para cumplir con su palabra empeñada, entregando particularmente más de 30 suculentos jamones. Todo un detalle, sencillo, pero entrañable.

NUÑEZ SERA JUZGADO

El Juzgado de Instrucción número 2 de Barcelona ha desestimado el recurso presentado por el abogado Joan Piqué Vidal contra el auto de procesamiento de José Luis Núñez Clemente.

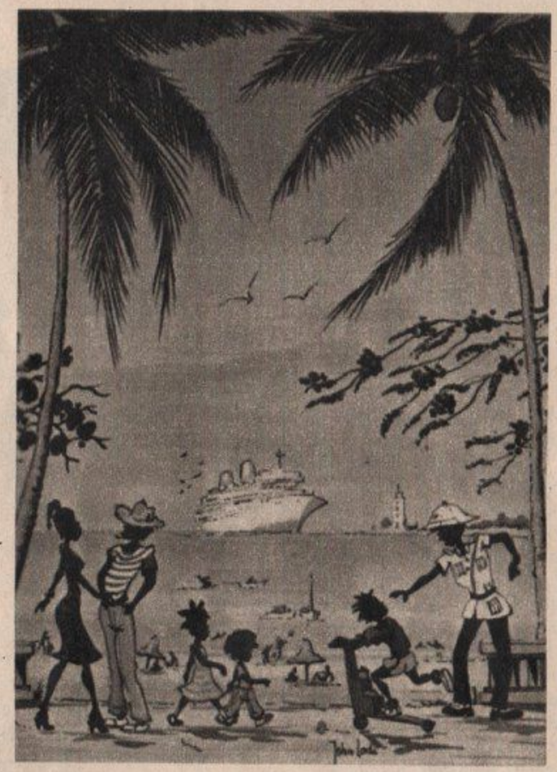
De tal forma, el presidente azulgrana no ha podido detener el proceso que pesa sobre él y será juzgado por sus declaraciones sobre la persona del jugador madridista Juan Gómez, «Juanito».

LLAMADO LONGHI

El Kimberley se proclamó campeón de la Liga marplatense, ganándose así el derecho a participar en el Campeonato Nacional argentino, que comienza en este mes de marzo. El Kimberley compone una formación joven y con poca experiencia para esta gran aventura que se dispone a vivir y lo hace con una cara conocida de los aficionados españoles: Raúl Longhi. Fue el primer jugador extranjero inscrito en España cuando la Federación abrió el mercado en 1973 y cubrió diez años defendiendo los colores blanquiazules del club de Sarriá demostrando una profesionalidad y honradez, como dicen los argentinos, «diez puntos».

Longhi, nacido en Mar del Plata, surgió precisamente de ese equipo, Kimberley y cuando se le presentó la oportunidad de jugar nada menos que un Campeonato Nacional con su club de origen, no lo pensó dos veces. Ahí lo tienen, el tercero por la izquierda, de pie, dispuesto a enfrentarse a los mejores del fútbol argentino. De momento, el sorteo ha encuadrado a Kimberley en un grupo difícil: con Vélez Sarsfield, Newell's Old Boys y Altos Hornos Zapla. Kimberley confía en Longhi y estamos seguros de que Raúl defenderá a su equipo con la misma dignidad con que lo hizo con el de Sarriá.

FUTBOL EN LAS BAHAMAS



Recibimos una postal de Nassau, capital de las Islas Bahamas.

La escribe y la firma Jorge Afonso Ramos, un técnico brasileño con experiencia en su país, en USA, Arabia Saudita y Trinidad.

Ramos ha sido contratado por la Football Association bahameña para dirigir una escuela de fútbol.

La cosa ya está en marcha.

DON BALON RECUERDA

Hace 5 años (marzo de 1978)

● José Ramos Costa, presidente del Valencia: **«El fútbol, en España, subsiste gracias a los directivos».**

● Diez de los integrantes de la plantilla del Rayo Vallecano han cursado o cursan estudios universitarios. Son Alcázar, Anero, Angelín, Fermín, Francisco, José María, Landáburu, Nieto, Rial y Tanco.

● Eusebio Ríos, entrenador del Huelva: **«Nuestra táctica es la TR; es decir, todos revueltos».**

● Liga. Pese a perder en Elche, el Real Madrid sigue líder con dos puntos de ventaja sobre el Barcelona. Antón, Gómez Voglino y Félix marcaron para los ilicitanos, siendo Roberto Martínez el autor del gol blanco.

● Según una encuesta entre periodistas brasileños, el once ideal para el Mundial'78 sería este: Leao, Ze María, Pereira, Amaral, Edinho, Cerezo, Zico, Rivelino, Reinaldo, Serginho y Dirceu.

● Revelación de DB: ¡Kempes cobra quince veces menos que Cruyff!

● Por los nervios y el tabaco, Luis Suárez, enfermo. Los médicos le han prohibido entrenar.

● El Boca Juniors ofrece a la Federación Española sus instalaciones de La Candela para la concentración de nuestro equipo nacional en vísperas al Mundial'78.

Hace 4 años (marzo de 1979)

● Liga. Goles y espectáculo en Huelva, donde el Recreativo se impone al Valencia por 4-3. Así fue el marcador: Kempes, Villazán, Sivianes, Benito, Bonhof, Rivero y Kempes. Es líder el Sporting con un punto de ventaja sobre el Real Madrid.

● Indisciplina en el Barcelona: Bío y Neeskens van a los entrenamientos cuando quieren.

● Primera huelga en la historia del fútbol español; el domingo, 4 de marzo, no hubo Liga en Primera y Segunda División.

Marzo parece ser el mes loco del FC Barcelona. En el de 1980, *Helenio Herrera*, veinte años después de su marcha, regresa al club para sustituir al defenestrado Joaquín Rifé.

● Jerónimo Saccardi se va del Hércules y vuelve a su club de origen, Ferrocarril Oeste.

● Heriberto Herrera pone el dedo en la llaga: **«Aquí hay algo muy grave, y es que carecemos de escuelas de fútbol».**

Hace 3 años (marzo de 1980)

● Cuartos de final de la Recopa: Barcelona, 0-Valencia, 1 (Pablo).

● Liga: Mientras la Real sigue en cabeza, el At. Madrid es goleado en Las Palmas, 4-2, tantos de Julio —2—, Juani, Morete, Dirceu y Pereira.

● El fracaso de Naranjito: La multinacional West Nally quiere vender sus derechos a una firma textil barcelonesa.

● José Luis Carceller, ex asesor jurídico de la AFE, nuevo secretario general del At. Madrid.

● Veinte años después, Helenio Herrera vuelve al Barcelona.

● Veintisiete jugadores italianos, implicados en el escándalo de las apuestas clandestinas, entre ellos Paolo Rossi.

● Jacinto De Sosa pide la excedencia como árbitro.

● Luis De Carlos: **«Bernabeu fue el mejor presidente de club de todos los tiempos».**

● En las gradas de Goodison Park, contemplando un Everton-Liverpool, fallece Dixie Dean a causa de un paro cardiaco. Fue el mejor goleador inglés de la historia.

Hace 2 años (marzo de 1981)

● Quini sigue secuestrado. No hay noticias sobre su paradero.

● Liga: Con gol de Marcos, el Atlético, líder, derrota al Barcelona, segundo. Mientras, en Atotxa, la Real Sociedad vence al Real Madrid por 3-1, con este marcador: Diego, García Hernández, Alonso y Zamora. Enríquez Negreira expulsó a Sabido.

● Maradona, recién cedido por Argentinos Jrs. a Boca, cobra un sueldo de 60.000 dólares mensuales.

● Copa de Europa: Spartak, O-Real Madrid, 0. Recopa: West Ham, 1-Dinamo Tbilissi, 4. Copa de la UEFA: Saint Etienne, 1-Ipswich, 4. Son partidos de ida de los cuartos de final.

● Kempes, baja en el Valencia. Ficha por River Plate.

● Liga: Derrota del Barcelona en Salamanca, 2-1, goles de Brizzola, Corchado y Esteban. En Segunda, es líder el Castellón.

● Núñez, portero del CD Lugo, bate un récord nacional: sólo ha encajado ocho goles en 27 jornadas.

● El Hamburger SV cesa a su entrenador, Branko Zebec, por borracho.

Hace 1 año (marzo de 1982)

● El Sporting, vicecolista, prescinde de Vicente Miera, a quien sustituye Novoa.

● Día de goleadas en la Liga. Ath. Bilbao, 5-Betis, 1; Osasuna, 6-Cádiz, 1; y Sevilla, 4-Racing, 0. El Barça marcha en cabeza con cinco puntos de ventaja.

● Copas de Europa. En Recopa, gran triunfo del Barcelona en Leipzig: 0-3. En Copa de la UEFA, el Madrid gana al Kaiserslautern por 3-1 mientras que el Valencia empata en casa con el Göteborg, 2-2.

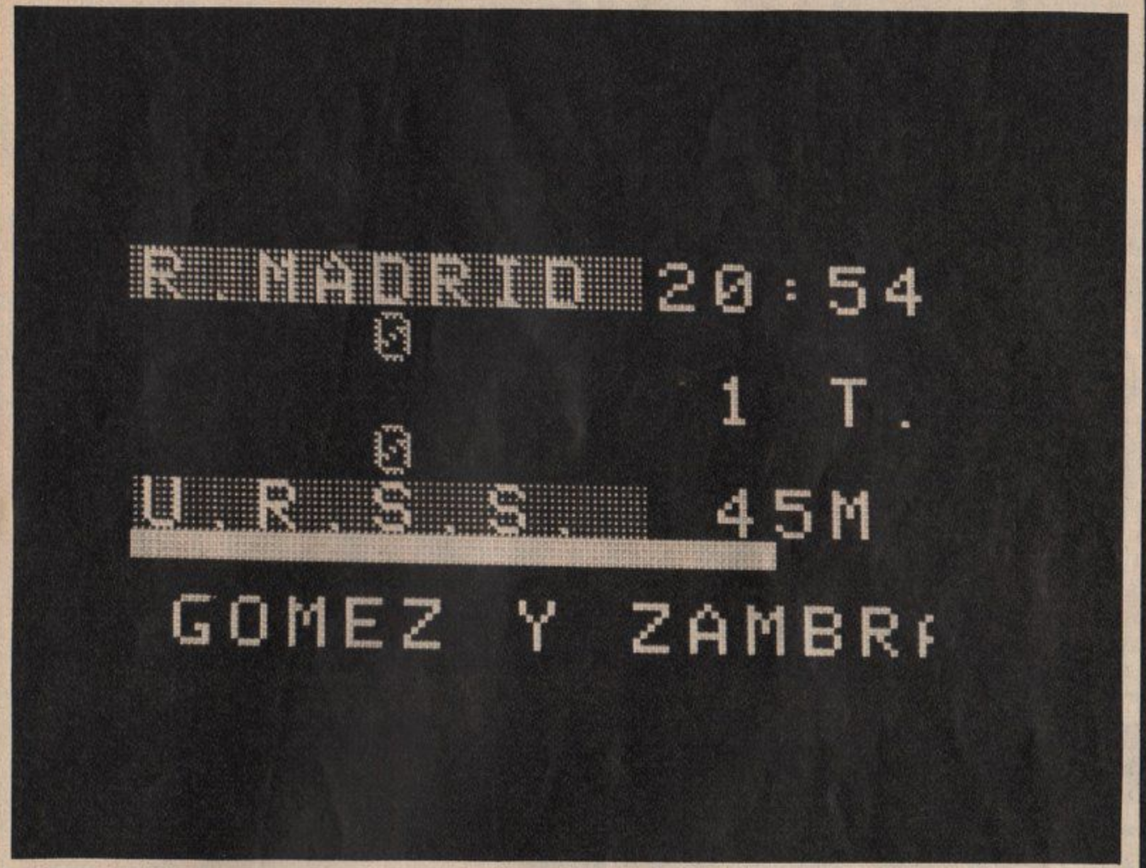
● Joaquín Rifé, nuevo entrenador del Puebla.

● Guerra abierta entre Porta y Saporta con motivo del Mundial'82.

● Tanteo de escándalo en La Rosaleda: Málaga, 8-Coruña, 0. Marcaron Serrano —3—, Peribaldo —3—, Martín y Astorga.

● José Luis Orbegozo, presidente de la Real Sociedad: **«El Gobierno Vasco ha dicho sí a Zubieta, pero un solo voto municipal nos impide construir».**

LAS REGLAS DEL JUEGO



7.ª DURACION DEL PARTIDO

EL PARTIDO COMPRENDERA DOS TIEMPOS IGUALES DE 45 MINUTOS CADA UNO, SALVO ACUERDO EN CONTRARIO, QUEDANDO ENTENDIDO:
A) QUE EL ARBITRO PODRA AÑADIR A CADA PERIODO EL TIEMPO QUE ESTIME HAYA SIDO PERDIDO A CONSECUENCIA DE ACCIDENTE O POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.
B) QUE LA DURACION DE CADA PERIODO PODRA SER PROLONGADA A FIN DE PERMITIR LA EJECUCION DE UN PENAL.
EL DESCANSO ENTRE LOS DOS TIEMPOS NO PODRA EXCEDER DE CINCO MINUTOS, A MENOS QUE LO AUTORICE EL ARBITRO.

DECISIONES DEL INTERNATIONAL BOARD

1. SI POR UNA DE LAS RAZONES INDICADAS EN LA REGLA V EL ARBITRO HA SUSPENDIDO UN PARTIDO, ANTES DEL TIEMPO REGLAMENTARIO, ESTE DEBERA JUGARSE POR COMPLETO A MENOS QUE EL REGLAMENTO DE LA COMPETICION RESPECTIVA PREVEA QUE EL RESULTADO QUEDE TAL Y COMO ESTABA EN EL MOMENTO DE HABERSE PARADO EL ENCUENTRO.
2. LOS JUGADORES TIENEN DERECHO A UN DESCANSO EN EL MEDIO TIEMPO.

la vuelta al mundo en 80 clubs

La plantilla del Everton del año pasado. En la fila central, el sexto por la izquierda es *Graeme Sharp*, la gran promesa, y el quinto sentado es *Howard Kendall*, actual mánager y campeón de Liga como jugador en 1970.

EVERTON F. C.

(24)

El Everton Football Club es, actualmente, el segundo equipo de la ciudad de Liverpool. Pero siempre había sido el número uno, tanto en historia como en logros deportivos, hasta que a mediados de los sesenta los **reds** irrumpieron con inusitada fuerza, acaso espoleados por la simultánea aparición de The Beatles. Incluso en el Mundial'66, el estadio que albergó los partidos de la sede de Liverpool fue el del Everton.

Bajo el lema **Nil satis nisi optimum** (nada es suficiente si no es óptimo) el Everton nació en 1878. Se convertiría en un club profesional en 1885 y en 1892 quedaría instituido hasta nuestro días como sociedad anónima. Desde su fundación y durante cuatro años jugaba sus partidos en el **Stanley Park.** Luego, un bienio, actuó en **Priory Road.**

Desde 1884 hasta 1892 jugó en **Anfield Road,** pero justo ese año un embrión salió a la luz, y no era otro que el Liverpool. Como el estadio era municipal, se produjo una disputa entre ambos clubs y el Ayuntamiento. El Everton, no conforme con los nuevos planteamientos del municipio, abandonó Anfield Road dejándole, así, vía libre a su rival local. Fue entonces cuando se construyó **Goodison Park,** situado al Este de la ciudad.

Este estadio, que dispone de una capacidad de 58.000 espectadores, tiene sus particularidades. Empezando porque es el único de Inglaterra que posee una cárcel. Se le da utilidad encerrando en ella a los gamberros mientras dura el partido. Una vez acabado éste son soltados. Además, existe el Royal Blue Social Club, que es un cabaret abierto al público sábados y domingos. Y de lunes a viernes hay un restaurant de libre acceso salvo los fines de semana, que es utilizado sólo por el personal del club.

El Everton fue uno de los doce clubs que jugaron la primera Liga inglesa, allá por 1888. Desde ese año hasta 1951 militó en la máxima categoría, pasando, hasta el 54, por la Segunda División, y desde que regresó hasta nuestros días sigue en Primera. Su primer título fue la Liga 1890/91, a la que seguirían seis más. En la última de ellas, conquistada en la temporada 69/70, el Everton sumó 66 puntos y 24 positivos. El manager de aquella memorable campaña era *Harry Catterik.* Sobre el césped despuntaban Brian Labone, central, Keith Newton y Tommy Wright —laterales—, la tripleta del centro del campo, formada por Alan Ball, Colin Harvey y Howard Kendall, y el delantero Joe Royle.

En el palmarés del Everton también hay tres **Cups.** En 1906 ganó la primera, al Newcastle, por 1-0, gol del ariete Young. Jugaron: Scott, Balmer, Crelly, Makepeace, Taylor, Abbot, Sharp, Bolton, Young, Settle y Hardman. Las otras conquistas fueron en 1933 (3-0 al Manchester City, con goles de Stein, Dean y Dunn) y en 1966 (3-2 al Sheffield Wednesday, tantos de Trebilcock —2— y Temple). Fue finalista en 1893, 1897, 1907 y 1968. Y en la **League Cup 76/77** perdió ante el Aston Villa, pero fue duro de pelar, pues los de Birmingham precisaron de dos repeticiones para llevarse el trofeo.

Dentro de la historia del club merece una mención especial *William Ralph «Dixie» Dean,* el mejor goleador de la historia de las Islas Británicas. Marcó, entre 1925 y 1937, 349 tantos, y en la temporada 27/28 consiguió 60 dianas, que es el vigente récord europeo. Dixie Dean murió en 1981, en el escenario que tanta gloria le deparó. Contemplando un Everton-Liverpool que concluiría con victoria visitante, el corazón le falló. También *Ted Sagar* tiene una página de oro pues es el jugador que más veces vistió la camiseta azul del Everton en partidos de Liga, concretamente 465, entre los años 1929 y 1953.

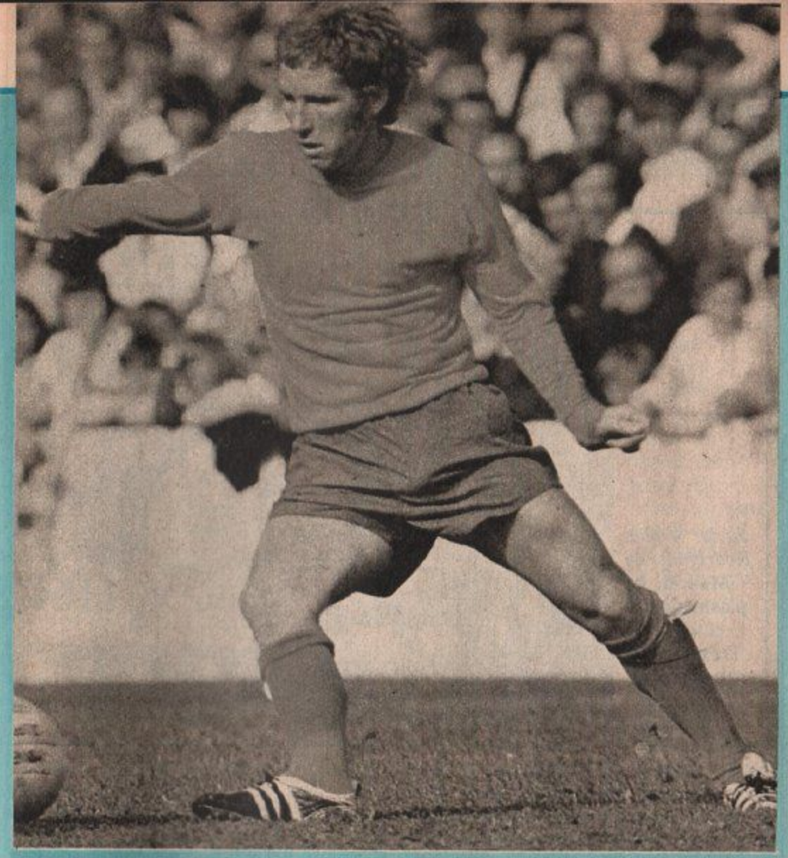
En épocas recientes, los futbolistas más destacados del club han sido Bob Latchford, el internacional goleador impenitente, Alan Ball —que se retiró hace poco, en el Southampton—, Dobson, McNaught (hoy en el Aston Villa), Rioch y Mike Pejic, un correoso lateral de origen yugoslavo. Y desde que Catterik ganara la última Liga para el Everton, pasaron por éste managers como Billy Bingham (actual seleccionador norirlandés y ex jugador del club), Gordon Lee y Howard Kendall, también ex jugador y ahora entrenador.

El Everton batió, en su día, dos récords: el de más dinero recibido por un jugador (el Arsenal le pagó 220.000 libras por Alan Ball en diciembre del 71) y el de más cantidad desembolsada por otro (le dio 350.000 libras al Birmingham por Bob Latchford en febrero del 74).

Ultimamente, el equipo anda por la mitad alta de la tabla y sus aspiraciones se centran en la Cup, pues ha llegado hasta los cuartos, en los que deberá medirse con el Manchester United. Individualmente, destacan Kevin Ratcliffe —internacional galés—, Graeme Sharp —internacional Sub-21 por Escocia, Peter Eastos —hombre gol—, Steve McMahon, Adrian Heath y Andy King.

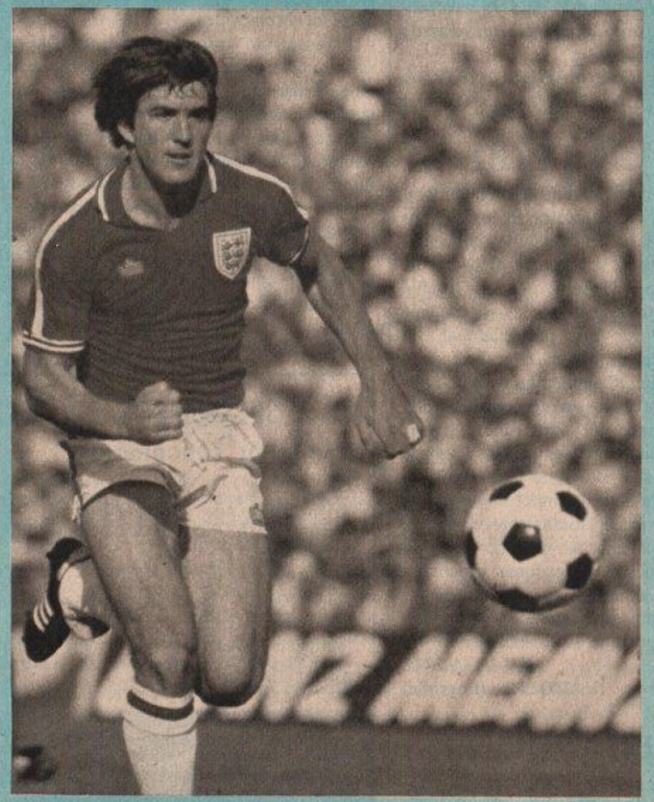
ELOY C. GARCIA

Títulos:
7 Ligas: 1890/91, 1914/15, 1927/28, 1932/32, 1938/39, 1962/63 y 1969/70.
3 Cups: 1906, 1933 y 1966.



Alan Ball, **el mejor del club en los últimos tiempos.**

William «Dixie» *Dean.* **El mejor goleador inglés de todos los tiempos. Murió en el Goodison Park hace dos años.**



Bob Latchford, **en su buena época, fue el ariete titular de la selección inglesa.**

CARTAS

N'KONO Y AGUSTIN

Soy un socio del R. Betis Balompié y les escribo para darles mi opinión sobre N'Kono y Agustín.

Considero a N'Kono el mejor portero de España con diferencia. Es un portero que va bien por alto y por bajo y con una seguridad y tranquilidad realmente increíbles que lo hacen como un portero casi imbatible y no creo que falle por bajo como se han apresurado a decir algunas personas. Y este portero lleva muchos goles encajados porque su defensa no acompaña.

Por supuesto que N'Kono es superior a Arconada, Buyo, Agustín, Urruticoechea y demás porteros de la primera división. Y lo que realmente no comprendo son las declaraciones de Agustín después del empate del Español en Chamartín donde dijo que N'Kono era un buen portero pero demasiado espectacular. Parece increíble que estas declaraciones provengan de un portero que si está en la selección sub-21 es porque Miguel Muñoz es un madridista de toda la vida que si no otro gallo cantaría, porque lo que es indiscutible es que Agustín es el peor portero de la primera división junto con Zubizarreta. Y esto no lo digo yo solamente, sino que lo dice la inmensa mayoría de aficionados sevillanos.

JOSE MANUEL GARCIA
ALCALA DE GUADAIRA (Sevilla)

EL CD LUGO

No comprendo por qué la atención futbolística española se centra en los equipos más poderosos, habiendo algunos importantes y que también se merecen algo más de atención como el Deportivo de La Coruña, Tenerife, Logroñés, Albacete y muchos más, pero en este caso me refiero al CD Lugo, equipo que milita en el grupo I de la Tercera División. Como en muchos equipos españoles el presupuesto que tiene es muy bajo y esto hace que aproveche mejor la cantera e incluso mejor que los equipos más poderosos, y esto es lo más importante. No se trata sólo de importar jugadores extranjeros y gastar tontamente el dinero, pudiendo aprovechar al máximo el rendimiento de nuestros jugadores españoles. Por eso aprovecho esta carta para felicitar y animar a todos estos equipos y en concreto al CD Lugo, que se lo merece.

JULIO AERIE
LARDERO (Logroño)

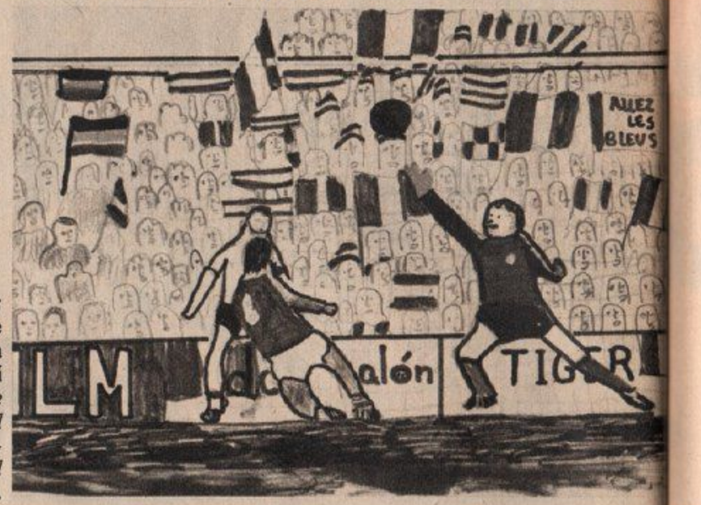
PEÑAROL

Soy un uruguayo de quince años que está pasando sus vacaciones en España. He tenido la oportunidad de conocer y de leer esta estupenda revista en la cual pueden participar los aficionados y yo me he decidido a escribirles una carta para hablar de un gran, grandísimo equipo como es el Peñarol de Montevideo.

Para ser tan gran equipo, de él sólo se sabe que este año ha sido campeón de la Copa Libertadores y la Intercontinental. El técnico, Hugo Bagnulo, formó un gran conjunto con jugadores veteranos y sin mucho nombre (excepto Morena, un fuera de serie). Otros grandes equipos gastan muchísimo dinero en fichajes supersonados para que después los resultados sean bajos o casi nulos como en el caso del Valencia. Admiren a un gran equipo que además es el campeón mundial de clubs. Un amigo uruguayo.

SERGIO RAMOS SILVA
(La Coruña)

TUS DIBUJOS



Javier Yáñez Rodríguez, **de Madrid, ha plasmado así el** *«Gol de Tresor en el Alemania-Francia del Mundial».*

DINERO Y COHERENCIA

¡Hola amigos de D. BALON!

Soy una gran aficionada al fútbol, y aunque no tengo nada en contra del Barcelona, precisamente voy a hablaros de este tema y de su presidente.

En primer lugar, creo que el Sr. Núñez es uno de esos presidentes ineptos que presumen de tener dinero, y que no tienen ni idea de lo que es saber dirigir un club, tan prestigioso como lo es el F.C. Barcelona. Lo digo y lo seguiré diciendo.

Este presidente (si es que se le puede llamar así), no tiene ningún derecho a insultar a un jugador tan honrado como es el madridista D. Juan Gómez, ni tampoco a dejar sin ver a media España el partido de baloncesto entre el Barça y el Real.

SUSCRIBASE A don balón

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses 3.400 pesetas; un año 6.800 pesetas.
EUROPA: Seis meses 4.750 pesetas; un año 9.500 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses 300 pesetas; un año 600 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses 6.000 pesetas; un año 12.000 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....

Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.º .... a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187), Infanta Carlota, 68-70, BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente.

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

«Partido Sporting-Barcelona. Intento de frenar a Víctor por parte de Maceda», **que queda reflejado en el dibujo que ha realizado** *Francisco Coloma Lorente*, **de Alcoy (Alicante).**

Confieso que soy madridista, y me alegraría que el Madrid ganase la Liga, y así demostrar a este señor, que la Liga no se gana sólo con dinero, sino también con lucha, entrega y pundonor.

NIEVES CALATAYUD
EL PALMAR (Murcia)

CON ILUSION Y ESPERANZA

Somos un grupo de alumnos del instituto «Eduardo Pondal», de Santiago de Compostela que han formado un equipo de fútbol en el cual ponemos toda nuestra voluntad e ilusión. Queremos felicitar a Muñoz por su estupendo trabajo al frente de la selección, si algún día precisa de buenos jugadores para alguna de sus selecciones que pase por aquí pues contamos con gente como Angel Varela, un libero de lujo con fuerza y técnica, Julio Andrade nuestro capitán que sin quitarle mérito a nadie va para figura, Eusebio un estupendo defensa, Julio Ramos un buen delantero, máximo goleador del equipo, y por último José Antonio Zapico el portero... suplente que lucha por la titularidad contando con grandes cualidades dignas de admirar.

Muchas gracias DON BALON y ha seguir con esta gran revista.

LOS BENROY BOYS de 1.º C
(Santiago)

LOS EQUIPOS DEL NORTE

Soy un simpatizante del Racing, Osasuna, Athletic, Real Sociedad, Alavés, Burgos y Logroñés. Lo soy porque estos equipos son de mi zona.

Viendo como está la Liga, tenemos al Racing y al Osasuna en peligro. Yo pido a los navarros y a los santanderinos que les animen, porque ahora que el equipo va mal es cuando necesita el apoyo de su afición para subir hacia arriba.

También deseo que el Athletic gane la Liga y que la Real consiga un puesto en la UEFA y llegar muy lejos en la Copa de Europa. Con respecto a los que militan en divisiones inferiores, espero que el Alavés se mantenga en Segunda «A», a la vez que el Burgos regrese a donde debe estar, y por último que el equipo de mi ciudad consiga el deseado ascenso. Por último, un saludo para todos los riojanos que se mueven en el mundo del fútbol.

CLEMENCIO M. PUERTAS
(Logroño)

¡ANIMO!

Durante mis quince años de existencia me he encontrado con toda clase de personas: amables, comprensivas, incultas, despreciables... Pero yo he querido creer que existían solamente personas humanas. Pero durante este Mundial-82, me he dado cuenta de que también existen el otro tipo de personas; personas que sólo aceptan el triunfo, la copa, el ser el primero, que no entienden eso de: «Hay que saber ganar y perder... etc. Y cuando eso no marcha, no sale como uno quisiera, empiezan a buscar todo tipo de desahogos, y claro, siempre caen víctimas, y en este Mundial le tocó a Luis M. Arconada».

Yo soy una seguidora de este magnífico personaje. Digamos que es mi ídolo. Pero no por ello lo voy a defender, porque él es muy él para defenderse sus propios problemas y no hace falta que nadie se transforme en pañuelo de sus lágrimas.

Por lo tanto desde aquí quisiera hacer dos cosas:

Una, invitar a todos los citados anteriormente (fanáticos, público...) que se echen una miradita de cuando en cuando y se den cuenta de cómo son en realidad.

La otra cosa, es, que desde aquí, Arconada reciba solamente esta palabra:

¡ANIMO! porque como él hay pocos aunque la gente lo ignore y sería injusto que por culpa de algunos, en España se perdiera una persona tan valiosa y única.

M.ª CARMEN FUSTE CASTELL
ULLDECONA (Tarragona)

CORRESPONDENCIA

NACIONAL

Soy una gran aficionada a la Real Sociedad y me gustaría conseguir un poster de esta temporada. También me interesan posters, fotos y artículos referentes a Uralde y a Zubillaga.

M.ª DOLORES BAEZA ALZAMORA
C/ De Elche, 2, 3.º A.
SANTA POLA (Alicante)

Soy coleccionista de DON BALON y me interesa comprar los números 1 al 8, 13, 32 y 34.

MIGUEL RODRIGUEZ BUJALDON
Av. Sant Jordi, 19
SANT SADURNI D'ANOIA (Barcelona)

Soy una chica de 13 años. Cambio posters de Alemania y Maradona que tengo por posters de jugadores de la Real Sociedad.

PATRICIA GARCIA
C/. Huerta de los Naranjos, B-14
PUENTE MAYORGA/SAN ROQUE
(Cádiz)

Soy una admiradora de López Ufarte y me gustaría que me mandaran fotos, posters y toda clase de artículos referentes a él.

CONCEPCION VELA DOMINGO
C/José Grollo, 105 P/6
(Valencia)

INTERNACIONAL

Deseo cambiar grabaciones de partidos de fútbol en Video (VHS), de partidos de España. Yo os puedo dar de Inglaterra y Noruega/Suecia.

LARS ERIK SKAHJEM
Hvalasv, 7
3200 SANDEFJORD (Noruega)

LOS 29 PARTICIPANTES

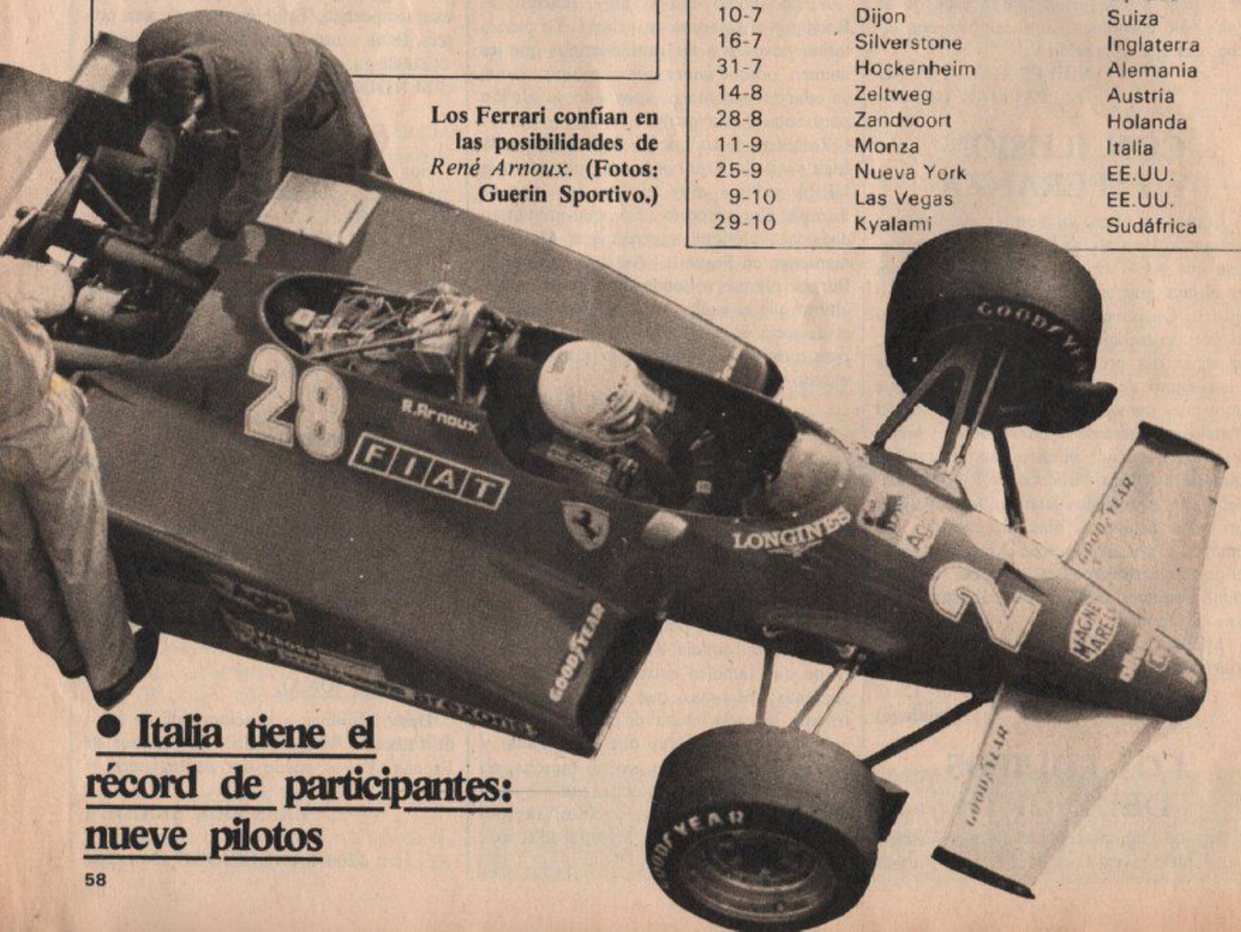
PILOTO	NACIONALIDAD	ESCUDERIA
Keke Rosberg	Finlandia	Williams
Jacques Laffite	Francia	Williams
Michele Alboretto	Italia	Tyrrell
Danny Sullivan	EE.UU.	Tyrrell
Nelson Piquet	Brasil	Brabham-BMW
Ricardo Patrese	Italia	Brabham-BMW
Niki Lauda	Austria	McLaren
John Watson	Irlanda	McLaren
Manfred Whinkelhock	RFA	ATS-BMW
Elio de Angelis	Italia	Lotus
Nigel Mansell	Inglaterra	Lotus
Alain Prost	Francia	Renault
Eddie Cheever	EE.UU.	Renault
Eliseo Salazar	Chile	March
Jean Louis Schlesser	Francia	March
Andrea de Césaris	Italia	Alfa Romeo
Mauro Baldi	Italia	Alfa Romeo
Jean Pierre Jarier	Francia	Ligier
Raúl Boesel	Brasil	Ligier
René Arnoux	Francia	Ferrari
Patrick Tambay	Francia	Ferrari
Alan Jones	Australia	Arrows
Marc Surer	Suiza	Arrows
Corrado Fabi	Italia	Osella
Beppe Gabbiani	Italia	Osella
Roberto Guerrero	Colombia	Theodore
Johnny Cecotto	Venezuela	Theodore
Derek Warwick	Inglaterra	Toleman
Bruno Giacomelli	Italia	Toleman

F.1 1983

EL AÑO DE LOS TURBO

CALENDARIO

FECHA	CIRCUITO	PAIS
13-3	Jacarepagua	Brasil
27-3	Long Beach	EE.UU.
17-4	Paul Ricard	Francia
1-5	Imola	San Marino
15-5	Montecarlo	Mónaco
22-5	Spa	Bélgica
5-6	Detroit	EE.UU.
12-6	Gilles Villeneuve	Canadá
10-7	Dijon	Suiza
16-7	Silverstone	Inglaterra
31-7	Hockenheim	Alemania
14-8	Zeltweg	Austria
28-8	Zandvoort	Holanda
11-9	Monza	Italia
25-9	Nueva York	EE.UU.
9-10	Las Vegas	EE.UU.
29-10	Kyalami	Sudáfrica

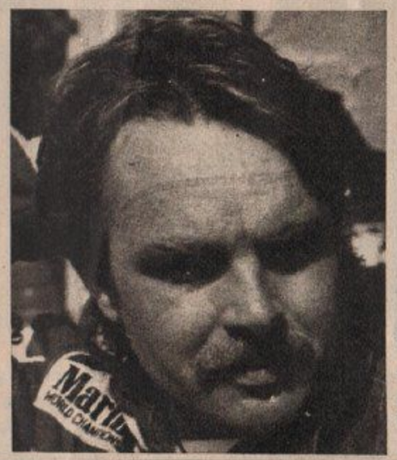


Los Ferrari confían en las posibilidades de *René Arnoux*. (Fotos: Guerin Sportivo.)

• Italia tiene el récord de participantes: nueve pilotos

Realización: José LLAVINA

• La reaparición de *Alan Jones*, un aliciente más



El finlandés *Keke Rosberg*, campeón en 1982.

Del 13 de marzo al 29 de octubre, veintinueve pilotos tratarán de alzarse con el título de Fórmula-1 a lo largo de diecisiete carreras. La gran novedad del presente año es el retorno del australiano Alan Jones, campeón del mundo en 1980, tras un año de ausencia de los circuitos, aunque primero tendrá que reponerse de la fractura de pierna que se produjo al caerse de un caballo en su granja de Australia.

Junto a esta novedad, destaquemos también el dominio italiano en cuanto a pilotos. Nada menos que nueve transalpinos —incluimos a Eddie Cheever, nacionalizado italiano— han inscrito su nombre en la «parrilla» de salida del «Gran Circo-83». Le sigue, en cuanto a número de pilotos, Francia, con seis.

En cuanto a las máquinas, «Ferrari» y «Renault» con Arnoux y Prost respectivamente como capitanes, parten favoritos, siendo «Alfa Romeo», «Brabham», «Lotus» y los prometedores «Toleman» los que, en buena lógica, pueden inquietar. En el lado opuesto, «March» y «Theodore» los más flojos.

El número de debutantes en la Fórmula-1 este año, será escaso: Danny Sullivan con «Tyrrell», Jean Louis Schlesser con «March» y Johnny Cecotto con «Theodore»; Beppe Gabbiani, con «Osella», ya corrió en esta categoría hace un par de años sin mucho éxito. El caso más destacado es el del venezolano Cecotto, campeón del mundo de motociclismo, que, tras dos temporadas en Fórmula-2, intentará emular las hazañas del británico John Surtees, siete veces campeón del mundo de motos y campeón de F-1 en 1964.

Cuando estas líneas vean la luz se habrá disputado ya la primera de las pruebas del «Gran Circo», es decir, el G. P. de Brasil en el circuito de Jacarepagua. En la primera tanda de entrenamientos oficiosos ha sido Derek Warwick, con «Toleman», quien ha obtenido el mejor tiempo, confirmando así lo que les indicábamos anteriormente: las muchas esperanzas que ha despertado este modelo.

Todo está preparado para que el «Gran Circo» se ponga en marcha. Las máquinas calientan motores y los pilotos afinan su puesta a punto. Muchos millones en juego, un aspecto que, en no pocas ocasiones, ensombrece lo que realmente importa: el deporte.

MUNDIAL «B» DE BALONMANO

PUESTOS 1 AL 6

Suecia, 26-**ESPAÑA**, 19
Checoslovaquia, 23-Hungría, 20
RFA, 16-Suiza, 16
Hungría, 20-**ESPAÑA**, 19
Checoslovaquia, 25-Suiza, 14
RFA, 18-Suecia, 15
ESPAÑA, 18-RFA, 18
Hungría, 28-Suiza, 14
Checoslovaquia, 26-Suecia, 24
Suecia, 23-Suiza, 10
ESPAÑA, 20-Checoslovaquia, 20
Hungría, 12-RFA, 12

Clasificación final: Hungría, Checoslovaquia, RFA, Suecia, Suiza y ESPAÑA. Húngaros y checos estarán en la Olimpiada de Los Angeles.

★ ★ ★

PUESTOS 7 AL 12

Holanda, 16-Israel, 9
Francia, 23-Bélgica, 18
Islandia, 26-Bulgaria, 24
Bélgica, 23-Holanda, 22
Francia, 20-Bulgaria, 18
Israel, 22-Islandia, 22
Islandia, 20-Francia, 18
Holanda, 22-Bulgaria, 21
Israel, 23-Bélgica, 17
Islandia, 23-Holanda, 17
Bulgaria, 28-Bélgica, 21
Francia, 21-Israel, 19

Clasificación final: Islandia, Francia, Holanda, Israel, Bulgaria y Bélgica.

ASI FUE LA SEMANA

(2 al 8 de marzo)

MIERCOLES. — El austriaco Ernst Riedelsperger se adjudicó el «slalom» gigante de Sella Nevea (Italia), puntuable para la Copa de Europa; el español Carlos Salvadores se clasificó en cuarto lugar. El germano occidental Gregor Braun se impuso en la Vuelta a Cerdeña. En el Torneo de El Cairo, estos resultados de los tenistas españoles: Angel Giménez venció a Rod Frawley (6-2 y 6-2); Juan Avendaño a Michael Westphal (7-6, 3-6 y 6-3) y Manuel Orantes a José López Maeso (6-3 y 6-1).

* * *

JUEVES. — Se despidió el Real Madrid de la Copa de Europa de baloncesto, tras perder ante Billy Milán (83-79); otros resultados: TSKA, 95-Cibona, 78, y Maccabi, 94-Ford Cantú, 84. José Recio, del Kelme, se adjudicó la primera etapa de la VI edición de la «Challenge Costa de Azahar»; el italiano Giuseppe Saronni ganó la clásica Sassari-Cagliari. En el Torneo de El Cairo: Fernando Luna venció a Jim Gurfeim (2-6, 6-3 y 6-1) y Sergio Casal a Manuel Orantes (7-5 y 6-3).

* * *

VIERNES. — Dos españoles en semifinales del Torneo de El Cairo: Juan Avendaño venció a Sergio Casal (6-1, 6-4 y 6-3) y Fernando Luna a Angel Giménez (6-3, 6-2 y 6-2); el sueco Bjorn Borg disputó, en Kansas City, su último partido en Estados Unidos, venciendo a Roscoe Tanner (6-3, 6-4 y 6-3). En la segunda etapa de la «Costa de Azahar» victoria de Noel De Jonckheere (Teka), en la general sigue Recio como líder; José Grande ha sido designado seleccionador nacional de ciclismo, en sustitución de Ramón Mendiburu. Tres luchadores olímpicos iraníes han solicitado asilo político en España.

* * *

SABADO. — Comenzaron en Budapest los «Euro-indoor» con dos récords mundiales femeninos: Marita Koch en 200 metros y Bettine Jahn en 60 metros vallas, ambas de la RDA. Torneo «Cinco Naciones» de rugby: Gales, 23-Irlanda, 9, e Inglaterra, 12-Escocia, 22; descansó Francia y en cabeza figura Gales. Juan Fernández (Zor) ganó la tercera etapa de la «Costa de Azahar»; en la general, nuevo líder: Noel De Jonckheere (Teka). El italiano Francesco Moser se adjudicó la clásica Milán-Turín. El alavés José Ignacio Martínez Antúñez revalidó, en Vitoria, su título nacional de los gallos al vencer por puntos a Vicente Fernández; en Córdoba (Argentina), Santos Laciar revalidó su título mundial mosca de la Asociación al vencer por K.O. en el noveno asalto a Ramón Nery. Semifinales en el Torneo de El Cairo: Juan Avendaño vence a Gian Luca Rinaldini (6-4, 5-7 y 6-2) y Henrik Sundstroem a Fernando Luna (6-4 y 7-6).

El atleta gallego *Colomán Trabado* (a la derecha), ganó una medalla de oro en Budapest. A su lado, *Angel Heras*, bronce en 400 metros.

* * *

DOMINGO. — Tres medallas para España en los «Euro-indoor» de Budapest: Colomán Trabado oro en 800 metros; José Manuel Abascal plata en 1.500 metros y Angel Heras bronce en 400 metros; además, dos nuevos récords mundiales, Thomas Munkelt (RDA) en 60 metros vallas y Tamara Bykova (URSS) en altura. Antonio Prieto y Pilar Fernández se proclamaron campeones de España de cross en Zarauz. El sueco Henrik Sundstroem se impuso en la final de El Cairo a Juan Avendaño (6-7, 6-2 y 6-0); Roberto Vizcaíno y Elena Guerra se proclamaron campeones de la 43 Copa Faulconbridge disputada en Valencia. El francés del Teka Philipe Lauraire ganó la cuarta etapa de la «Costa de Azahar»; de Jonckheere sigue líder. Mucha actividad en el mundo del motor: Hannu Mikkola ganó el Rally Portugal, Antonio Zanini fue sexto; el belga Eddy Lejeune se adjudicó el Trial de Inglaterra, pasando al frente del mundial, mientras Tony Gorgot (quinto en Inglaterra) baja al cuarto puesto del mundial y, en Cullera, primera prueba del Campeonato de España de velocidad con estos vencedores, Luis Miguel Reyes (250 c.c.), Andrés Sánchez Marín (125 c.c.) y Daniel Mateos (80 c.c.).

* * *

LUNES. — Importante reunión Española de Baloncesto-Asociación de Clubs cara a la temporada 83-84: 16 equipos, «play-off» y dos extranjeros, acuerdos más destacados. Victoria de España sobre Luxemburgo (4-3), en Valladolid, correspondiente al Campeonato de Europa de Segunda División de tenis de mesa. Dos sorpresas en la Copa Davis: Argentina, 3-EE.UU., 2, y Paraguay, 3-Checoslovaquia, 2; Martina Navratilova se adjudicó la final del Torneo de California ante Chris Evert (6-1 y 6-3). Juan Fernández (Zor) ganó la quinta y última etapa de la «Costa de Azahar», mientras Noel De Jonckheere (Teka) se adjudicó la general.

* * *

MARTES. — El Limoges ha revalidado su título en Copa Korac, tras imponerse en la final al Sibenka (94-86) en Berlín. Torneo de Túnez de tenis: Fernando Luna vence a Mikael Wesphal (6-1, 4-6 y 6-2) y Mick Dyke a José López Maeso (2-6, 6-4 y 6-4).

¡¡ NOVEDADES !!

balonpost

DISEÑO EXCLUSIVO JUGADOR don balón

POLO COLOR AZUL

Tallas: Pequeña-Mediana-Grande
Ptas. 1.900

ANORAK IMPERMEABILIZADO

Tallas: Pequeña-Mediana-Grande
Ptas. 6.200

BOLSA DEPORTE

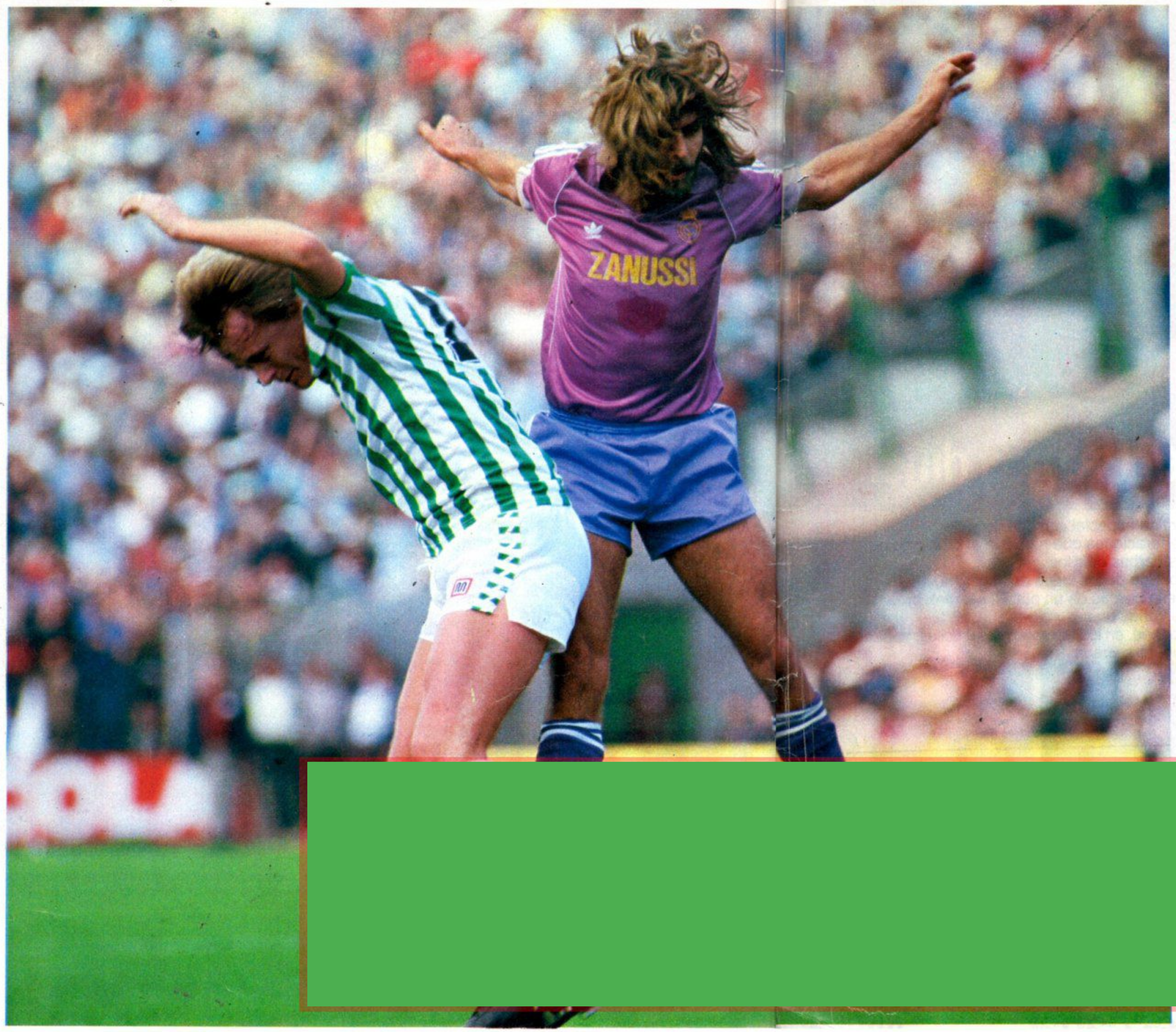
Ptas. 3.200

Señores de balonpost : Deseo recibir contra reembolso de su importe más 150 Ptas. por gastos de envío el siguiente material:

- ☐ ANORAK. Talla .....
- ☐ GAFAS. Modelo .....
- ☐ POLO. Talla .....
- ☐ PARAGUAS. Color .....
- ☐ BOLSA .....
- ☐ DISTINTIVO Don Balón .....

Don .....
Calle ..... N.º ..... D.P. .....
Población ..... Provincia .....

balonpost apart. 12024 - BARCELONA



POR LOS PELOS

***Peter Barnes* y *Juan José* se desmelenaron en el *Benito Villamarín*. El delantero bético, que hasta el momento tenía ocultada su ciencia, encandiló a la afición verdiblanca con un partido completísimo.**

El defensa madridista, a quien Di Stéfano había dejado en el banquillo, tuvo su oportunidad a raíz de la lesión de su compañero Stielike.

El inglés marcó el gol del empate y le anularon el de la victoria... por los pelos. Por un fuera de juego más que discutible. El andaluz salió dispuesto a comerse el campo, como para demostrarle a su míster que era una injusticia haberlo apartado de la titularidad. Una titularidad que recuperó... por los pelos.

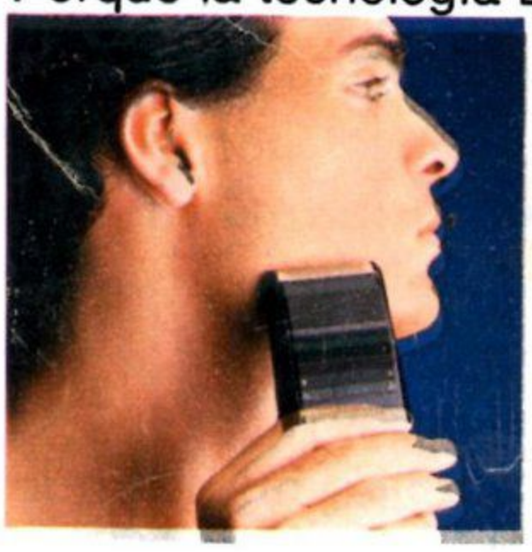
Ambos jugadores se emplearon a fondo y en ocasiones, como la que captó la cámara de nuestro fotógrafo enviado especial, dieron forma a estampas tan bellas como ésta.

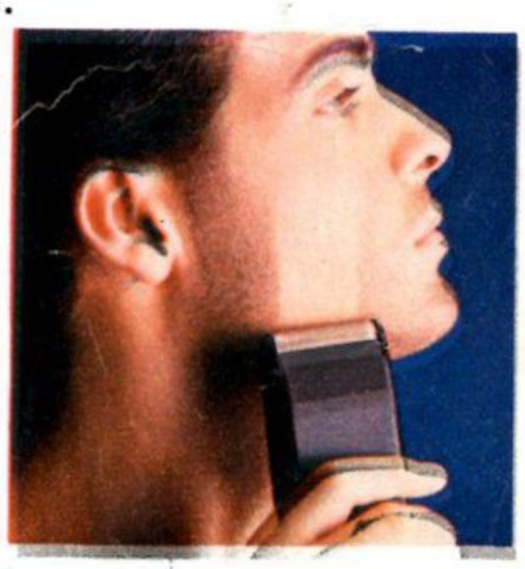
Cuando dos profesionales ponen todo su saber y todo su empeño, el fútbol es, más que nunca, un espectáculo hermoso.

Foto: Miguel Moreno.

Invencible en los terrenos más difíciles.

Afeitadora Braun Trial.
Una máquina especialmente diseñada para triunfar en los terrenos más difíciles.
Gracias a su sistema lámina de dos caras, Braun Trial afeita las barbas de un día o las de varios días.
Simplemente con darle la vuelta.
Porque la tecnología Braun ha creado una lámina especial con dos tipos de perforaciones que resuelve el problema de las barbas difíciles.
Por uno de los lados de la lámina, Trial afeita barbas de un día. Por el otro, barbas de varios días.
Por eso, en los terrenos más difíciles, nadie supera a Braun Trial.





Braun trial
No la dejes escapar.

BRAUN